



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
2 October 2007

Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**

**Рассмотрение докладов, представленных
государствами-участниками в соответствии
со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм
дискриминации в отношении женщин**

Шестой периодический доклад государств-участников

Германия*

* Настоящий доклад издается без официального редактирования.

Первоначальный доклад, представленный правительством Германии, см. в документе CEDAW/C/5/Add.59, который был рассмотрен Комитетом на его девятой сессии. Объединенные второй и третий периодические доклады, представленные правительством Германии, см. в документе CEDAW/C/DEU/2-3, который был рассмотрен Комитетом на его двадцать второй сессии. Четвертый периодический доклад, представленный правительством Германии, см. в документе CEDAW/C/DEU/4, который был рассмотрен Комитетом на его двадцать второй сессии. Пятый периодический доклад, представленный правительством Германии, см. в документе CEDAW/C/DEU/5, который был рассмотрен Комитетом на его тридцатой сессии.



Федеральное министерство по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи

**Шестой доклад Федеративной Республики Германии
об осуществлении Конвенции Организации Объединенных Наций
о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин**

Август 2007 года

Содержание

Введение.....	7
Часть А. Национальный доклад.....	7
I. Политика федерального правительства в области обеспечения равных прав женщин и мужчин: расширение возможностей для женщин и мужчин во всех сферах жизни.....	7
Расширение возможностей для женщин при найме на работу.....	9
Поддержка женщин и детей из числа мигрантов.....	10
Предоставление информации и оказание поддержки беременным женщинам.....	10
Защита женщин от насилия.....	11
Политика обеспечения равных прав как стратегия успеха.....	11
Национальное и международное сотрудничество.....	12
Условия жизни женщин в Федеративной Республике Германии.....	13
II. Положения Конвенции и их осуществление в Федеративной Республике Германии.....	14
Статья 1. Понятие "дискриминация".....	14
Статья 2. Правовые и другие меры с целью ликвидации дискриминации в отношении женщин.....	15
2.1 Общий закон о равном обращении (Allgemeines Gleichbehandlungsgesetz – AGG).....	15
2.2 Федеральный закон о равенстве (Bundesgleichstellungsgesetz – BGleIG).....	16
2.3 Закон о равных возможностях для военнослужащих (ЗРВВ) (Soldatinnen- und Soldatengleichstellungsgesetz – SGleIG).....	18
Статья 3. Меры по поощрению и обеспечению всестороннего развития женщин.....	20
Статья 4. Специальные меры.....	20
Статья 5. Ликвидация ролевых стереотипов и поощрение общей ответственности женщин и мужчин за воспитание детей.....	20
5.1 Родительский отпуск/родительские пособия.....	20
5.2 Борьба с насилием в отношении женщин: план действий федерального правительства.....	22
5.3 Проекты, касающиеся борьбы с насилием в отношении женщин.....	24
5.4 Калечащие операции на женских гениталиях.....	25
5.5 Исследование относительно эффективности Закона о совершенствовании гражданско-правовой защиты от насильственных действий.....	26
5.6 Закон, устанавливающий дискреционное и пролонгированное предварительное заключение.....	26
5.7 Закон о реформировании системы защиты прав жертв насилия.....	26
5.8 Защита жертв преследования.....	26

5.9	Процессуальное право	27
5.10	Защита детей от сексуального надругательства в соответствии с уголовным правом	28
5.11	Выполнение статьи 9 Конвенции Европейского совета о киберпреступности	28
5.12	Дополнительные меры защиты, применяемые в федеральных землях	29
Статья 6. Ликвидация торговли женщинами и принуждения к занятию проституцией		29
6.1	Факты и цифры.....	29
6.2	Сотрудничество.....	29
6.3	Кубок мира 2006 года.....	30
6.4	Правовые нормы	31
6.5	Меры, принимаемые в рамках сотрудничества в интересах развития.....	33
6.6	Доклад федерального правительства о результатах применения Закона о проституции.....	34
Статья 7. Участие женщин в политической и общественной жизни.....		36
7.1	Закон о назначении и выдвижении женщин и мужчин в органы, входящие в сферу ведения федерального правительства (Bundesgremienbesetzungsgesetz – BGremBG).....	36
7.2	Женщины на руководящих политических постах.....	36
7.3	Поддержка со стороны неправительственных организаций.....	36
7.4	Европейская программа действий по обеспечению гендерного равноправия	37
7.5	Всемирная встреча в интересах женщин	38
7.6	Двадцатая годовщина Федерального министерства по делам женщин	38
Статья 8. Доля женщин, представляющих интересы Германии за рубежом и в международных организациях		38
Статья 9. Гражданство женщин и детей		39
Статья 10. Равноправие женщин и мужчин в области образования и спорта.....		39
10.1	Образование.....	39
10.2	Сексуальное воспитание, планирование размера семьи, консультирование беременных.....	43
10.3	Женщины и спорт	44
Статья 11. Равноправие женщин и мужчин в области занятости.....		45
11.1	Занятость в фактах и цифрах	45
11.2	Реформирование рынка труда	47
11.3	Содействие занятости	48
11.3.1	Закон о труде AQTIV	48
11.3.2	Профессиональная ориентация	49
11.3.3	Субсидии на профессиональное обучение	50

11.3.4 Дальнейшее профессиональное обучение	51
11.3.5 Специальные меры, способствовавшие возвращению женщин на рынок труда	51
11.4 Охрана материнства	51
11.5 Равная оплата труда	52
11.6 Занятость в течение неполного рабочего дня	53
11.7 Меры по содействию обеспечению равноправия мужчин и женщин в профессиональной сфере	54
11.8 Женщины в качестве предпринимателей и лиц, начинающих свой бизнес	55
11.8.1 Факты и цифры	55
11.8.2 Меры содействия женщинам-предпринимателям и начинающим свой бизнес	56
11.9 Сбалансированное сочетание семейной и трудовой жизни	58
11.10 Уход за детьми	61
Статья 12. Равноправие женщин и мужчин в области здравоохранения	62
12.1 Особые потребности женщин в области здравоохранения	62
12.2 Мониторинг состояния здоровья населения и медицинская информация	63
12.3 Исследования в области женского здоровья	64
12.4 Медицинская помощь женщинам и девушкам, подвергшимся насилию	65
12.5 Беременность и дородовая диагностика	66
12.6 Женщины и зависимость	66
12.7 Меры борьбы с расстройствами пищевого поведения	67
12.8 ВИЧ-инфекция и СПИД	67
12.9 Состояние здоровья пожилых женщин	68
12.10 Уход	70
12.11 Сотрудничество между федеральным правительством и различными организациями в области здравоохранения	70
12.12 Профилактика	70
Статья 13. Равноправие женщин и мужчин в экономической, социальной и культурной областях	72
13.1 Семейные пособия	72
13.2 Пособия на жилье	73
13.3 Равноправие женщин и мужчин в культурной жизни	74
13.4 Интеграция женщин-мигрантов	75
Статья 14. Равноправие женщин и мужчин, живущих в сельских районах	76
14.1 Ситуация в сельских районах	76
14.2 Конкретные меры по содействию женщинам и мужчинам, живущим в сельских районах	77

Статья 15. Равенство женщин и мужчин перед законом, их равная правоспособность и равные права в отношении выбора места жительства.....	78
Статья 16. Равноправие женщин и мужчин во всех вопросах, касающихся брака и семейных отношений.....	78
16.1 Закон о зарегистрированном партнерстве и Закон о выборе фамилии при зарегистрированном партнерстве	78
16.2 Браки по принуждению	79
16.3 Равные права на распределение прибыли и алименты.....	80

Часть В

Ответы на заключительные замечания Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин по пятому периодическому докладу	81
Относительно пунктов 20 и 21	81
Относительно пунктов 22 и 23	85
Относительно пунктов 24 и 25	87
Относительно пунктов 26 и 27	91
Относительно пунктов 28 и 29	91
Относительно пунктов 30 и 31	92
Относительно пунктов 32 и 33	95
Относительно пунктов 34 и 35	98
Относительно пунктов 36 и 37	99
Относительно пунктов 38 и 39	101
Относительно пункта 42	101

ДОПОЛНЕНИЕ

Принимаемые землями меры по обеспечению политики равноправия

Примечание Секретариата: Дополнение к докладу будет представлено Комитету на том языке, на котором оно было получено

Введение

Федеративная Республика Германия в апреле 1985 года ратифицировала Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин от 18 декабря 1979 года. Конвенция вступила в силу на территории Федеративной Республики Германии 9 августа 1985 года ("Федеральный юридический вестник", часть II, стр.1234). Первоначальный доклад об осуществлении Конвенции, в соответствии со статьей 18 Конвенции (документ Организации Объединенных Наций CEDAW/5/Add.59), был представлен в марте 1988 года.

Федеративная Республика Германия представила свои объединенные второй и третий периодические доклады осенью 1996 года. Последующие периодические национальные доклады были представлены в 1998 и 2002 годах.

Данный документ является шестым периодическим национальным докладом, представленным в соответствии со статьей 18 Конвенции. В отдельной главе будут также рассмотрены рекомендации Комитета в отношении предыдущего доклада.

В соответствии с федеральной структурой Германии каждая из 16 федеральных земель в рамках своей юрисдикции осуществляет свои собственные политические меры по обеспечению равноправия женщин и мужчин. Они перечислены в Дополнении.

Часть А. Национальный доклад

I. Политика федерального правительства в области обеспечения равных прав женщин и мужчин: расширение возможностей для женщин и мужчин во всех сферах жизни

Целью политики федерального правительства в области обеспечения равных прав является создание равных возможностей для женщин и мужчин во всех сферах жизни.

Отличительной чертой этой современной политики обеспечения равноправия является широкий спектр принимаемых мер; в них учитываются все аспекты жизни женщин и мужчин в сегодняшней Германии. Это – вопрос равных возможностей для женщин и мужчин независимо от того, есть ли у них дети или нет, независимо от их возраста, равных возможностей на каждом этапе их жизни, даже в исключительных обстоятельствах.

В отношении политики обеспечения равных возможностей следует отметить, что в настоящее время актуальной является задача совмещения домашних обязанностей и трудовой деятельности с учетом гендерных аспектов. Эта проблема является причиной многих проявлений неравного отношения к мужчинам и женщинам: женщины гораздо реже занимают руководящие должности в сфере политики, добровольческих организациях и в мире труда. Их доходы (на протяжении жизненного цикла) гораздо ниже, чем у мужчин; соответственно, также ниже и уровень их социальной защиты. Это не в последнюю очередь является следствием того, что на женщинах все еще лежит главная ответственность за выполнение семейных обязанностей, тогда как мужчины считаются ответственными за финансовую поддержку семьи.

Такое распределение обязанностей основано на представлении о ролях мужчин и женщин, что отражается также на выборе профессии: при выборе образования и профессии девушки и женщины в основном сконцентрированы на типично женских специальностях, которые характеризуются более низкой заработной платой, меньшими возможностями продвижения по службе и ограниченными перспективами на будущее; в свою очередь, юноши и мужчины гораздо реже выбирают профессии в сфере социальных услуг. Компании только начинают постепенно структурировать рабочий процесс таким образом, чтобы предлагать женщинам равные возможности для продвижения по службе, и только постепенно увеличивается действенная государственная поддержка созданию рабочих мест с учетом интересов семьи, ухода за детьми и другими членами семьи, которые в этом нуждаются.

Увеличение возможностей сбалансированного совмещения семейных и служебных обязанностей как женщинами, так и мужчинами является в настоящее время центральным вопросом политики обеспечения равноправия: без переориентации в сфере обусловленных гендерными факторами обязанностей в семье и на рабочем месте и без создания необходимых для этого условий невозможно достичь равноправия. Женщинам, так же как и мужчинам, должны быть предоставлены возможности для преодоления односторонних ролевых ожиданий и, следовательно, для полной реализации их потенциала.

Необходимо, чтобы в будущем и женщины, и мужчины могли успешно совмещать семейные обязанности и профессиональный рост. Решительным шагом в этом направлении стало введение с 1 января 2007 года системы родительских пособий, увязанных с доходом (Elterngeld); она заменила существовавшую ранее систему пособий на содержание детей (Erziehungsgeld). Родительские пособия выплачиваются отцам и матерям максимально в течение 14 месяцев; родители сами определяют, кто из них получает пособие и за какую часть этого периода. Ни один из родителей не имеет права получать пособие более чем в течение 12 месяцев, следовательно, по крайней мере два месяца зарезервированы для другого родителя, при условии что он берет на этот период отпуск.

Период, следующий непосредственно после рождения ребенка, является важным в плане приоритетов при распределении обязанностей в семье. Поэтому федеральное правительство предоставило мужчинам и женщинам больше возможностей для выбора в течение этого периода. Размер компенсации, предоставляемой за утраченный в течение этого периода доход, должен дать возможность тому из родителей, который выбирает уход за ребенком, сохранять свою финансовую независимость; даже тот из родителей, у которого доход выше, сможет сделать перерыв в работе и уделить время семье, не испытывая финансовых ограничений (см. главу 5.1).

Федеральное правительство содействует обеспечению равноправия путем:

- внесения на рассмотрение и мониторинга политических вопросов, связанных с гендерным равенством, в процессе работы федерального правительства, в частности при принятии законодательных мер;
- поддержки социальных проектов и учреждений, осуществляющих свою деятельность в области политики обеспечения равноправия;
- финансирования исследований и экспериментальных проектов;

- поддержки национальных сетей, включая интерактивные проекты, а также координирующих учреждений и центров повышения квалификации;
- сотрудничества на уровне федеральных земель и местных органов власти, а также неправительственных организаций и делового сообщества;
- рассмотрения вопросов равноправия в международных организациях.

Расширение возможностей для женщин при найме на работу

Федеральное правительство ставит своей целью обеспечить как мужчинам, так и женщинам возможность заниматься работой, которая позволяет им зарабатывать средства к существованию и обеспечивает социальную защиту. Это означает, что и женщины, и мужчины должны иметь одинаковый доступ на рынок труда в качестве либо наемных работников, либо самозанятых. Данная цель включает также выполнение общеевропейской задачи по увеличению к 2010 году доли работающих женщин до 60 процентов и выше и реализацию принципа "равная оплата за равный труд и равноценную работу", например установление зарплаты при приеме на работу для квалифицированных молодых женщин и матерей, возвращающихся на рабочие места.

Мужчины и женщины, отцы и матери должны иметь одинаковые профессиональные возможности и возможности для продвижения по службе на высокие должности в бизнесе, научной сфере и исследовательской работе. Для этого необходимо улучшить условия для учащихся профтехучилищ, студентов, людей, начинающих свою карьеру, и для молодых людей с детьми, которые хотят повысить свою квалификацию.

Достигнутое между федеральным правительством и ведущими организациями частного сектора в Германии соглашение об обеспечении равных возможностей для женщин и мужчин в частном секторе регулярно пересматривается. Были представлены такие обзоры за 2003 и 2005 годы. Эти обзоры демонстрируют четкую тенденцию: политические и коммерческие институты успешно содействуют и помогают обеспечению в частном секторе равных возможностей для женщин и мужчин. Основные результаты обзора за 2005 год (сконцентрированного на женщинах, занимающих руководящие должности) показывают, что доля женщин на руководящих должностях возросла с 21 процента в 2000 году до 23 процентов в 2004 году. Каждая третья женщина (32 процента) работает в компании, которая является стороной соглашения или инициативы по обеспечению равных возможностей; каждая четвертая компания активно содействует карьерному росту молодых сотрудниц. Третий обзор будет представлен в начале 2008 года.

Вышеупомянутое соглашение представляет собой основу для разработки совместных стратегий и должно служить отправной точкой для диалога, направленного на реализацию этих целей. Обсуждения в рамках отдельных секторов должны способствовать обмену идеями об оптимальных направлениях деятельности в этой области. Со вторым обзором по проблеме равных возможностей под названием "Женщины на управленческих должностях" (2. Bilanz Chancengleichheit – Frauen in Führungspositionen) можно ознакомиться на сайте <http://www.bmfsfj.de/RedaktionBMFSFJ/Broschuerenstelle/Pdf-Anlagen/2.-bilanz-chancengleichheit,property=pdf,bereich=,rwb=true.pdf>.

Федеральное правительство уделяет также особое внимание положению безработных женщин и мужчин. Необходимо отметить воздействие реформы рынка в гендерном отношении и принять меры по смягчению ее неблагоприятных последствий. Такие инструменты поддержки, как консультирование, помощь в трудоустройстве, профессиональная подготовка и приобретение дополнительной квалификации, должны быть доступны всем женщинам, даже если они уже длительное время являются безработными или не получают каких-либо пособий.

Поддержка женщин и детей из числа мигрантов

Жизнь женщин и мужчин во многом различна. Для того чтобы стратегически целенаправленные меры по обеспечению равных прав были эффективными, необходимо учитывать в высшей степени разнообразные планы женщин в отношении своего будущего, а также их различные жизненные ситуации. В политике федерального правительства по обеспечению равных прав особое внимание уделяется женщинам из числа мигрантов. Как отмечалось на заседании руководящего состава федерального правительства, посвященного вопросу интеграции, условия их жизни и работы требуют особого внимания. Многие женщины-мигранты, живущие в Германии, хотели бы строить свою жизнь, ориентируясь на современные образцы, и совмещать семейные и трудовые обязанности. Однако в своих попытках осуществить это они часто сталкиваются с весьма традиционным пониманием гендерных ролей со стороны своих партнеров, что может даже привести к более серьезным последствиям, чем просто семейные конфликты. Различия в скорости, с которой происходят изменения в гендерных взаимоотношениях и ролевых ожиданиях в умах мужчин и женщин из числа мигрантов, представляют собой социальную проблему, которой федеральное правительство уделяет особое внимание. Женщины-мигранты часто оказываются во вдвойне неблагоприятном положении на рынке труда: и как женщины, и из-за своего этнического происхождения.

В политике федерального правительства по обеспечению равных прав, ориентированной на различные жизненные ситуации, особое внимание уделяется также пожилым женщинам, которым чаще, чем мужчинам, угрожает бедная старость и которые должны приспосабливаться к более ограниченной сфере экономической активности в последние годы своей трудовой деятельности. В особой поддержке нуждаются также женщины, которые в одиночку растят детей, и женщины, находящиеся в процессе развода. Федеральное правительство разработало специальные меры помощи женщинам в таких жизненных ситуациях и на таких этапах их жизни, которые сопровождаются потребностью в особой защите и консультационной помощи.

Предоставление информации и оказание поддержки беременным женщинам

Ввиду того что число аборт продолжает оставаться весьма высоким, важно, чтобы беременные женщины, сталкивающиеся с конфликтными ситуациями, получали оптимальные консультационные услуги и уход. Цель состоит в том, чтобы разработать такой подход для действий в этом отношении, который будет соответствовать конкретным ситуациям и отвечать интересам целевых групп. В отношении мер в области планирования размера семьи, партнерства, а также материнства и отцовства федеральное правительство считает важным уделять равное внимание потребностям и проблемам как мужчин, так и женщин и, в частности, помогать мужчинам принять на себя новые семейные обязанности, поддерживая тем

самым трансформацию традиционных ролевых ожиданий. Появившиеся в последнее время широкие возможности дородовой диагностики поставили новую проблему перед женщинами и их партнерами. Поэтому данная проблема играет центральную роль в многочисленных научных исследованиях и экспериментальных проектах. Превентивные меры, направленные на избежание и разрешение конфликтных ситуаций во время беременности, осуществляются в сотрудничестве с Федеральным центром медицинского просвещения (Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung). Они разрабатываются таким образом, чтобы отвечать интересам конкретных целевых групп и постоянно учитывать происходящие изменения.

Защита женщин от насилия

Насилие во всех его проявлениях – от насилия в семье до насильственных браков и торговли людьми – препятствуют женщинам вести нормальный образ жизни и является серьезным нарушением прав человека. Такие проявления насилия можно встретить и в повседневной жизни в Германии. Что касается женщин-мигрантов, престарелых женщин и женщин с инвалидностью, то такое насилие приобретает в этих случаях особые формы.

Меры федерального правительства нацелены на то, чтобы обеспечивать эффективную защиту пострадавших женщин и заставлять виновных отвечать за свои действия. Федеральное правительство разработало комплексную концепцию для всех государственных и неправительственных учреждений по составлению первой Программы действий по борьбе с насилием в отношении женщин. В 2007 году осуществление этой программы действий будет продолжаться. В нее также войдут результаты исследования относительно применения Закона о предупреждении насилия.

Политика обеспечения равных прав как стратегия успеха

Деятельность федерального правительства в целом ориентирована на политику обеспечения равных возможностей, в рамках которой достижение равных прав рассматривается как ориентированная на практические действия комплексная задача. Эта стратегия основана на признании того факта, что когда мужчины и женщины сталкиваются с различными жизненными ситуациями, не существует гендерно нейтральной реальности. Это обязывает политических деятелей анализировать и учитывать во всех проектах различные интересы и потребности женщин и мужчин. В свою очередь, это способствует принятию конкретных планов и качественных политических мер и в целом одобрению населением их результатов.

Поэтому обеспечение равенства женщин и мужчин является важным компонентом деятельности федерального правительства во всех сферах политики.

Федеральное министерство по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи осуществляет надзор за применением этой стратегии в административных учреждениях федерального правительства, придавая ей тем самым необходимый импульс. Принятие концепции "учета гендерных аспектов" (или, используя заимствованный из английского языка термин "gender mainstreaming") встретило в определенных кругах сопротивление, что помешало в некоторых ситуациях поставить твердую цель достижения гендерного равенства. Новый курс в отношении концепции учета гендерных аспектов направлен на представление политики

обеспечения равноправия в качестве результата превентивного процесса, что делает ее более привлекательной и тем самым – реальной стратегией достижения успеха.

В 2007 году эта стратегия была сосредоточена на трех основных вопросах, вызывающих беспокойство:

- равноправное участие женщин в мире труда;
- сокращение рисков, обусловленных гендерными факторами, и помощь женщинам в критических ситуациях, вызванных гендерными факторами;
- преодоление ролевых стереотипов – мужчины как партнеры, на которых также распространяется политика обеспечения равноправия.

Для того чтобы в Германии дальнейший прогресс в этой области стал более ощутимым, такая понятийная переориентация – особенно в период председательства Германии в Европейском союзе в 2007 году – должна включать рассмотрение условий и стратегий, которые оказались успешными в других странах, в частности в странах Северной Европы.

Национальное и международное сотрудничество

Создание равных возможностей для мужчин и женщин – это задача для общества в целом. Здесь невозможно добиться успеха без установления связей и сотрудничества с важными партнерами по коалиции. Этим партнерам по коалиции необходимо предоставить больше полномочий – особенно в том, что касается женщин, находящихся в наиболее неблагоприятном положении. Федеральное правительство помогает в финансировании национальных организаций-координаторов и организаций, представляющих интересы особых групп. Особенно эффективной оказалась деятельность рабочих групп, организованных с участием представителей федерального правительства и федеральных земель, в которых неправительственные учреждения работали совместно с федеральными министерствами, органами власти федеральных земель и местными органами власти.

В последние годы политика обеспечения равноправия становится общемировой задачей. Германия активно участвует в различных международных органах в ЕС, Совете Европы и Организации Объединенных Наций. В связи с этим 2007 год предоставляет Германии огромные возможности и одновременно ставит перед ней сложную задачу, поскольку этот год был провозглашен "Европейским годом равных возможностей для всех", а Германия в течение первой половины этого года будет председательствовать в ЕС. Германия вместе с двумя другими странами – Португалией и Словенией, – которые будут председательствовать после нее, принимает участие в первом тройном председательстве в ЕС, которое продлится до 2008 года. Для того чтобы содействовать обеспечению равных возможностей для женщин и мужчин, эти три страны выступают с инициативой поддержать осуществление предложенного Комиссией Европейского союза "Плана действий по обеспечению равноправия между женщинами и мужчинами на 2006–2010 годы". В этом плане действий содержатся многочисленные меры по содействию достижению равноправия в странах Европейского союза. Данная инициатива председательствующей группы стран направлена на содействие обеспечению равных возможностей – включая равную оплату труда – для работающих женщин и мужчин, отказ от ролевых стереотипов и равное участие женщин из числа мигрантов.

На международном уровне вопрос "равных возможностей" часто не ограничивается только гендерным вопросом, но также рассматривается в связи с такими характеристиками, как этническое происхождение и возраст. Важная задача для федерального правительства – добиться того, чтобы такая характеристика, как "пол", не отделялась от других характеристик; напротив, все они должны рассматриваться в неразрывной взаимосвязи. Это не является вопросом "отличия" или "пола", а скорее вопросом разнообразия мужчин и женщин.

После принятия в 2006 году Закона о равном обращении Федеральное министерство по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи создало управление по борьбе с дискриминацией, которое специализируется на этой проблеме и действует самостоятельно.

Условия жизни женщин в Федеративной Республике Германии

Федеральное правительство поручило провести исследования об условиях жизни женщин (и мужчин) и опубликовало полученные статистические данные. Среди этих исследований можно отметить следующие:

- "В центре внимания: женщины в Германии, 2006 год", специальное издание Федерального статистического управления, содержащее сведения о числе девочек и женщин в общей численности населения, об образовании и профессиональной подготовке женщин, о работающих женщинах, об условиях жизни и финансовом положении женщин, а также о состоянии здоровья женщин и их участии в жизни общества.
- "Женщины в Германии", опубликованное Федеральным министерством по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи в декабре 2004 года исследование дает представление о положении женщин на различных этапах их жизни, а также о политических мерах, принимаемых федеральным правительством для улучшения их положения.
- Первоначальный статистический доклад об обеспечении равных возможностей для женщин и мужчин в Федеративной Республике Германии (Erster Datenreport zur Gleichstellung von Frauen und Männern in der Bundesrepublik Deutschland, 2007), содержащий сведения о социальном положении и образе жизни женщин и мужчин, был составлен и снабжен комментариями Германским институтом молодежи (Deutsches Jugendinstitut) по заказу Федерального министерства по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи. Впервые были проведены сравнение, оценка и интерпретация соответствующих данных о женщинах и мужчинах. Особое внимание уделялось основным сферам жизни: образованию, профессиональной подготовке и повышению квалификации, занятости и интеграции на рынке труда, доходам от трудовой деятельности, структуре семьи и образу жизни, совмещению семейных и служебных обязанностей, участию в политической жизни, вовлечению в жизнь общества, социальному обеспечению, состоянию здоровья и угрозам здоровью, инвалидности, насильственным действиям и подверженности насилию со стороны женщин и мужчин.

Доклады, опубликованные Федеральным министерством по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи, имеются в интернете и на компакт-дисках.

II. Положения Конвенции и их осуществление в Федеративной Республике Германии

Далее речь пойдет о принимаемых мерах по выполнению положений Конвенции за период с 2002 года, когда был представлен пятый периодический доклад. Кроме того, будут сделаны ссылки на ранее представленные в Комитет национальные доклады.

Статья 1. Понятие "дискриминация"

18 августа 2006 года после выполнения четырех директив Европейского союза, касающихся равного обращения, вступил в силу Общий закон о равном обращении, в статье 3 которого дается новое определение прямой и косвенной дискриминации, а также домогательства и сексуального домогательства. Цель закона – ликвидация и предупреждение дискриминации по признаку расы или этнического происхождения, пола, религии или вероисповедания, инвалидности, возраста или сексуальной ориентации (статья 1).

Определения приведенных выше признаков дискриминации:

1) *Прямая дискриминация считается имеющей место в тех случаях, когда отношение к одному лицу является, являлось или будет являться менее благоприятным, чем отношение к другому лицу в сопоставимой ситуации, по любому из признаков, упомянутых в статье 1. Что касается пункта 1 статьи 2 (подпункты 1–4), то неблагоприятное отношение к женщине на основании беременности или материнства считается случаем прямой дискриминации по признаку пола.*

2) *Косвенная дискриминация считается имеющей место в тех случаях, когда очевидно нейтральное условие, критерий или практика ставят то или иное лицо в неблагоприятное положение по сравнению с другими лицами по любому из признаков, упомянутых в статье 1, если только такие условия, критерий или практика не являются объективно обоснованными законной целью, а средство достижения этой цели является надлежащим и необходимым.*

3) *Домогательство считается формой дискриминации, если имеет место нежелательное поведение, связанное с любым из упомянутых в статье 1 признаков, с целью или вследствие посягательства на достоинство человека и создания пугающей, враждебной, унижающей, унижительной или оскорбительной обстановки.*

4) *Сексуальное домогательство является формой дискриминации по смыслу пункта 1 статьи 2 (подпункты 1–4) в тех случаях, когда имеет место нежелательное, сексуально мотивированное поведение, включая нежелательные сексуальные действия и приглашение принять в них участие, сексуально мотивированный физический контакт, высказывания сексуального содержания и нежелательное предъявление или расположение в пределах видимости порнографических изображений с целью или вследствие посягательства на достоинство лица, особенно когда создается пугающая, враждебная, унижающая, унижительная или оскорбительная обстановка.*

Статья 2. Правовые и другие меры с целью ликвидации дискриминации в отношении женщин

2.1 Общий закон о равном обращении (Allgemeines Gleichbehandlungsgesetz – AGG)

Принятие Общего закона о равном обращении (AGG) способствовало созданию в Германии дополнительной защиты от дискриминации. В него, по существу, вошла большая часть Закона о равном обращении на рабочем месте и сохранении прав в случае реорганизации учреждения, который был закреплен в Основном законе 1980 года. Однако в законе 1980 года подразумевалось исключительно предупреждение гендерной дискриминации (требования о возмещении ущерба и перенос бремени доказывания), тогда как AGG расширяет сферу применения, включая другие критерии, и адаптирован к положениям Директив ЕС о равном обращении. Защита от дискриминации, предоставляемая AGG, более не ограничивается трудовым законодательством, как в случае Закона о равном обращении на рабочем месте, а относится теперь также и к другим областям права. После принятия AGG сфера применения защиты от гендерной дискриминации была расширена и включает теперь гражданское право, тем самым необоснованная дискриминация, например, в сочетании с законами, относящимися к владению недвижимостью или индивидуальному страхованию, может привести к выдвиганию требований о компенсации. Гендерные различия в обращении теперь допускаются только в том, что касается страховых взносов или покрытия при индивидуальном страховании, когда их рассмотрение является определяющим фактором в оценке риска, основанной на соответствующих точных актуарных и статистических данных. Расходы, понесенные в связи с беременностью и материнством, более не могут приводить к различиям в установлении страховых взносов или покрытия.

Поскольку AGG включает также защиту от сексуального домогательства на рабочем месте, действовавший ранее закон о защите трудящихся утратил свою силу. Новые нормы в AGG обеспечивают расширенную защиту, например, в силу того, что определение сексуального домогательства теперь шире, чем то, которое имелось в Законе о защите работников от сексуального домогательства на рабочем месте.

AGG предоставляет жертвам дискриминации право подавать иски в отношении тех, кто ущемляет их права. Поскольку женщины, в частности, менее склонны отстаивать свои законные претензии и возбуждать в соответствующих случаях судебные иски, AGG предусматривает дополнительные меры, облегчающие жертвам дискриминации отстаивание своих прав. К таким мерам относятся следующие:

- перенос на другое лицо бремени доказывания согласно статье 22 AGG;
- положение, согласно которому на каждом предприятии должны быть созданы советы для регистрации жалоб (статья 13 AGG);
- поддержка, предоставляемая потерпевшим с помощью организаций по борьбе с дискриминацией (статья 23 AGG);
- поддержка, которая предоставляется ведомством федерального правительства, занимающимся борьбой с дискриминацией (статьи 25 и последующая AGG).

После вступления в силу AGG в Федеральном министерстве по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи было создано независимое Управление по борьбе с дискриминацией (Antidiskriminierungsstelle – ADS); любое лицо, ощущающее, что в

отношении него/нее осуществляется дискриминация по признаку расы или этнического происхождения, пола, религии или вероисповедания, инвалидности, возраста или сексуальной ориентации, может обратиться в это Управление за помощью. Управление работает в тесном сотрудничестве с уполномоченными, делегированными федеральным правительством, такими как уполномоченный федерального правительства по делам инвалидов и уполномоченный федерального правительства по вопросам миграции, беженцев и интеграции.

ADS отвечает за:

- предоставление бесплатных консультаций и информации всем обратившимся в данное ведомство или направление их для консультирования в другие организации;
- оказание помощи в добровольном разрешении вопросов;
- работу с общественностью по вопросам, относящимся к Общему закону о равном обращении и к обязанностям Управления по борьбе с дискриминацией;
- предупреждение дискриминации;
- проведение научных исследований;
- представление периодических докладов и рекомендаций в германский парламент (бундестаг).

Все федеральные органы власти и другие государственные учреждения федерального уровня обязаны оказывать поддержку Управлению по борьбе с дискриминацией и предоставлять ему необходимую информацию. Управление работает в тесном сотрудничестве с неправительственными организациями и другими учреждениями, которые помогают обеспечивать защиту от дискриминации. Рекомендации по вопросам такого сотрудничества будут давать совет, в который наряду со специалистами в этой области могут входить представители профсоюзов и промышленности, а также общественных групп и организаций.

Укомплектование кадрового состава Управления по борьбе с дискриминацией и подбор членов вышеупомянутого консультативного совета будут завершены в течение 2007 года.

2.2 Федеральный закон о равенстве (Bundesgleichstellungsgesetz – BGleG)

Сейчас, спустя пять лет после вступления в силу Федерального закона о равенстве, у федерального правительства Германии есть основания полагать, что данный закон обеспечивает достаточные, практические и разумные средства для обеспечения равных возможностей для женщин и мужчин. Федеральный закон о равенстве продолжает способствовать обеспечению равных возможностей для женщин и мужчин в сфере ведения федерального правительства и является продолжением и развитием Федерального закона 1994 года об улучшении положения женщин, который обеспечил в этих целях первоначальную правовую базу. Как отмечалось в пятом периодическом докладе, Закон о равенстве предоставляет уполномоченным по обеспечению равных возможностей и администраторам по персоналу выбор вариантов в плане контроля и большую гибкость, что увеличило возможности совмещения семейных и трудовых обязанностей и хорошо зарекомендовало себя на практике.

Сфера применения Закона о равенстве была расширена и охватывает теперь финансируемые федеральным правительством научно-исследовательские учреждения путем заключения соглашений, обязывающих эти учреждения применять базовые условия Федерального закона о равных возможностях от 2004/05 года.

В соответствии со статьей 25 Закона о равенстве федеральное правительство представило в декабре 2006 года доклад о положении женщин в сравнении с положением мужчин в федеральной администрации и других учреждениях, к которым применялся данный закон. Обязательство представлять такие доклады является важным инструментом в процедуре проверки деятельности германского Бундестага в отношении гендерных вопросов.

Защита от дискриминации на федеральной гражданской службе, предусмотренная в Законе о равенстве (см. пятый периодический доклад, часть 1, пункт 2.6), способствовала повышению осведомленности о принципах отбора персонала на недискриминационной основе. Правила о квотах, содержащиеся в статье 8 Закона, согласно которой предусматривается необходимость отдавать предпочтение женщинам в тех областях, где они недостаточно представлены, с учетом положения о равной квалификации, представляют собой "временную специальную меру" по смыслу статьи 4 Конвенции. Однако на практике эта мера применяется редко. Объяснить это можно тем, что правило в отношении квотирования и защита женщин от дискриминации должны рассматриваться в связи с запрещением практики автоматического учета таких критериев, как стаж, возраст и время, прошедшее после предыдущего повышения по службе, без принятия во внимание квалификации, способностей и заслуг (предложение 2 Закона пункта 1 статьи 9), что косвенно привело к тому, что в процессах оценки и предварительного отбора кандидатов на ту или иную должность дискриминация отсутствует.

Расширение применения гибкого графика работы и свободного выбора места выполнения работы в высших звеньях федеральной администрации значительно повысило возможность совмещения семейных и служебных обязанностей (статья 1 Закона о равенстве), например, благодаря введению дистанционного присутствия на рабочем месте с помощью компьютера. Об этом свидетельствуют также результаты проверки Федерального министерства иностранных дел, Федерального министерства по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи и Федерального министерства по науке и технике, проведенные фондом Hertie в рамках проверки, называемой *berufundfamilie®*. Однако эти новые варианты работы в основном используются женщинами, поэтому потребуются дальнейшие усилия для побуждения мужчин воспользоваться этими новыми возможностями на благо своих семей.

Федеральное министерство по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи, которое играет в этом процессе ведущую роль, оказывает поддержку уполномоченным по вопросам равноправия и работникам, воспользовавшимся предусмотренными Законом вариантами, в создании рабочих условий, отвечающих интересам семьи, предлагая консультации, распространяя с помощью интернета информационные бюллетени и советы по интерпретации и применению Закона. Для успешной работы уполномоченных (вновь избранных) по вопросам равноправия необходимы специальная подготовка и доступ к важной информации, и Министерство оказывает помощь и в этой работе. Такая специальная подготовка не может ограничиваться только информацией о правах и обязанностях, вытекающих из Закона о равенстве, она должна также включать обучение коммуникативным навыкам, тренинг по стратегии ведения переговоров, а также методам проведения

дискуссий, направленных на успешную реализацию целей политики обеспечения равных прав.

Федеральное министерство по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи будет сотрудничать с Федеральной академией государственных административных органов в осуществлении проекта, в рамках которого профессиональная подготовка государственных служащих будет также включать гендерный аспект, что повысит информированность в вопросах равных возможностей.

2.3 Закон о равных возможностях для военнослужащих (ЗРВВ) (Soldatinnen- und Soldatengleichstellungsgesetz – SGLieG)

Новый Закон о равных возможностях для военнослужащих федеральных вооруженных сил действует с 1 января 2005 года. В результате внесения изменения в Закон о правовом статусе военнослужащих теперь у них будет возможность проходить службу на условиях частичной занятости.

Содержащиеся в данном Законе правила для военнослужащих в большинстве своем базируются на положениях Закона о равенстве в отношении персонала федеральной администрации и федеральных судов. Однако особенности структуры военных организаций, управления военным персоналом и военной службы обуславливают определенные отклонения от правил, содержащихся в Законе о равенстве применительно к гражданской службе. Необходимо обеспечивать надлежащее функционирование военных служб, и применение Закона о равенстве не должно отрицательно сказываться на нем. Поэтому действие данного Закона приостанавливается в случаях повышенной опасности и оборонительных действий, с тем чтобы способность вооруженных сил выполнять свою миссию не ставилась под угрозу. Положение женщин в вооруженных силах отличается от положения женщины в федеральных органах управления, к тому же женщины получили возможность избирать карьеру профессиональных военных только с декабря 2000 года.

Целями Закона о равных возможностях для военнослужащих являются обеспечение для военнослужащих равных возможностей независимо от пола, ликвидация существующей гендерной дискриминации, предупреждение ее появления в будущем и повышение возможности для совмещения семейных и служебных обязанностей на военной службе.

Закон о равных возможностях для военнослужащих включает вновь созданную возможность службы по сокращенному временному графику в качестве реализации цели обеспечения равных возможностей. Данный Закон и поправка к Закону о правовом статусе военнослужащих в виде добавления новой статьи 30а вступили в силу одновременно. Это положение устанавливает правовую основу для службы на условиях частичной занятости и впервые разрешает предоставление женщинам и мужчинам возможности нести службу по сокращенному графику. Тем самым была осуществлена конкретная мера по реализации задачи Закона о равных возможностях для военнослужащих в отношении совмещения семейных обязанностей и службы в вооруженных силах.

Право ходатайствовать о прохождении службы по сокращенному графику имеют женщины и мужчины, являющиеся кадровыми военными, а также женщины и мужчины, являющиеся временным вольнонаемным персоналом, при условии что они прослужили не менее четырех лет и имеют малолетнего ребенка или иждивенца, нуждающегося в уходе на дому, что должно быть подтверждено медицинскими

документами, а также документами о том что вышеупомянутые военнослужащие действительно осуществляют такой уход. Условие, предусматривающее невозможность ходатайствовать о предоставлении сокращенного графика в течение первых четырех лет военной службы, основано на том, что в течение этого начального периода военнослужащие – и женщины, и мужчины – занимаются регулярными тренировками; такие тренировки проходят только в рамках команд или организованных групп. Военная подготовка проходит, как правило, в рамках роты, корпуса или группы, либо на тренировочном оборудовании, принадлежащем вооруженным силам. В такой ситуации обеспечить тренировку в течение неполного дня или индивидуальную тренировку невозможно. Санкция на предоставление возможности нести службу по сокращенному временному графику может быть дана только в случаях, когда отсутствуют какие-либо важные официальные причины для отказа в ней. Прохождение службы по сокращенному временному графику должно составлять, по крайней мере, половину временных рамок обычной службы. Для того чтобы утвердить прохождение военной службы по сокращенному временному графику, в статью 30а Закона о правовом статусе военнослужащих включено разрешение на издание соответствующих указов. Такой указ уже был принят.

После принятия Закона о равных возможностях для военнослужащих впервые во всех подразделениях вооруженных сил, начиная от дивизии, были избраны и назначены уполномоченные по вопросам равных возможностей. В этих воинских подразделениях также должны быть составлены планы по обеспечению равных возможностей.

Первые в истории вооруженных сил выборы военных уполномоченных по вопросам равных возможностей и их заместителей были проведены 30 ноября 2005 года на основе специально разработанной для этой цели процедуры.

В Законе о равных возможностях для военнослужащих содержится правило в отношении квотирования, согласно которому женщинам – в индивидуальных случаях – должны предоставляться преимущественные права в рамках плана обеспечения равных возможностей в тех областях, в которых они недостаточно представлены, и при условии равной квалификации, способностей и заслуг.

Правило относительно предоставления преимуществ для обеспечения равных возможностей и справедливости в отдельных случаях, как это предусмотрено Основным законом, не вступает в силу автоматически. Наоборот, в некоторых случаях в целях обеспечения справедливости учитываются заслуживающие защиты интересы заявителя, имеющего такую же квалификацию, но они считаются заслуживающими предпочтения только в том случае, если имеются четкие различия в пользу заявителя, выявленные при сравнительной оценке, или имеют место серьезные обстоятельства. В то же время учет интересов заявителя, которые считаются заслуживающими защиты, не должен привести к косвенной дискриминации в отношении женщины-заявителя с равной квалификацией. Таким образом, причины, связанные с традиционной структурой семьи, например роль мужчины как "единственного кормильца" или обязанность вносить в семейный бюджет дополнительные средства, должны учитываться только в исключительных случаях.

Статья 3. Меры по поощрению и обеспечению всестороннего развития женщин

Принципом, которым руководствуется федеральное правительство при осуществлении задачи по обеспечению равных возможностей, является учет гендерных факторов (статья 2 Правил процедуры федерального правительства). Эта стратегия базируется на признании того факта, что, поскольку существуют различия в обстоятельствах жизни мужчин и женщин, не может быть и гендерно нейтральной реальности. Следовательно, политические деятели в процессе планирования должны анализировать и учитывать различные интересы и потребности женщин и мужчин.

Обеспечение равных возможностей для женщин и мужчин является важным компонентом и стратегией достижения успеха во всех областях политической деятельности федерального правительства, особенно в том, что касается рынка труда и социальной политики. Все меры, будь то законы, проекты или исследовательские программы, должны также быть ориентированы на политику обеспечения равных прав; в них не должны ущемляться права ни женщин, ни мужчин, и они должны не закреплять ролевые стереотипы, а служить средством для борьбы с дискриминацией. Федеральное министерство по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи сотрудничает с другими министерствами при разработке печатных материалов и других инструментов для обеспечения информации о том, каким образом можно применять учет гендерной проблематики при планировании различных мер (в законодательстве, исследовательской работе, связях с общественностью, финансировании проектов). Поддержку федеральным министерствам оказывает также Центр повышения квалификации по вопросам гендерного равноправия при Университете имени Гумбольдта в Берлине, который, в свою очередь, получает финансирование от федерального правительства.

Статья 4. Специальные меры

В тех случаях, когда специальные меры, принимаемые в рамках любой из статей Конвенции, относятся к типу, упомянутому в статье 4, на что дается прямое указание.

В статье 5 Общего закона о равном обращении содержится оговорка, согласно которой различное обращение на основании дискриминационных критериев – включая дискриминацию по признаку пола – допустимо в случаях, когда подходящие и надлежащие меры служат для предупреждения или компенсации существующей дискриминации. Таким образом, все еще считаются допустимыми специальные меры по улучшению положения женщин в тех областях, в которых существует дискриминация в отношении них.

Статья 5. Ликвидация ролевых стереотипов и поощрение общей ответственности женщин и мужчин за воспитание детей

5.1 Родительский отпуск/родительские пособия

1 января 2007 года прежняя система выплаты пособий на содержание детей была заменена родительским пособием, увязанным с доходом. Предлагается компенсировать по крайней мере 67 процентов чистой суммы трудового дохода, утраченного родителем, который ухаживает за ребенком в течение первого года его жизни. Для людей с низкими доходами, ежемесячный чистый заработок которых до

рождения ребенка не превышал 1 тыс. евро, норма замещения постепенно повышается до 100 процентов, а все родители, которые имеют право на получение родительских пособий, будут получать как минимум 300 евро. На получение этого родительского пособия можно претендовать в течение первых 14 месяцев жизни ребенка. Если оба родителя ухаживают за ребенком, ни один из них не может получать родительское пособие в течение более 12 месяцев, тем самым право на получение родительского пособия по крайней мере в течение двух месяцев сохраняется за другим родителем, при условии что она или он сокращает объем времени, затрачиваемый на работу. Эти месяцы, предусмотренные для другого родителя, являются определенным стимулом для активного участия отцов в уходе за своими детьми и их воспитании и позволяют сократить время, затрачиваемое на работу, чтобы взять на себя обязанности по уходу за членами семьи.

Родительское пособие гарантирует, что у семьи будет материальная база на раннем этапе исполнения родительских обязанностей. Оно позволяет родителям сделать выбор и является стимулом для сочетания семейной жизни и карьеры либо параллельно, либо последовательно, либо путем разделения труда. Оно обеспечивает свободу выбора и дает отцам и матерям возможность заниматься своими детьми, не беспокоясь о финансовой стороне, именно в тот период, когда ребенку необходим высочайший уровень ухода.

Система родительских пособий предоставляет поддержку отцам, в частности тем, кто хочет больше времени уделять семье. Ожидается, что число отцов, которые воспользуются родительским отпуском, будет расти, поскольку родительские пособия позволяют избежать серьезной нехватки средств. Исследования показывают, что более половины мужчин в возрасте до 44 лет хотели бы взять родительский отпуск, если бы они могли быть уверены в определенном источнике дохода. Если такие изменения в жизни общества и в традиционных гендерных ролях осуществляются, то в среднесрочной перспективе можно будет ожидать улучшений в плане карьерного роста для женщин и ликвидации разрыва в доходах женщин и мужчин.

Родительские пособия связаны с двойным изменением в системе понятий: компенсируя доход, утраченный родителем, который принимает решение больше времени уделять уходу за ребенком, данная система основывается на том предположении, что и отцы, и матери считают нормальным вносить вклад в поддержание семьи. Следовательно, это означает отход от идеи единственного кормильца. В то же время месяцы отпуска, предоставляемые другому родителю, создают очевидный стимул для участия мужчин в воспитании детей, что означает отход от традиционных ролевых стереотипов. В целом система родительских пособий представляет собой важный шаг в обеспечение равных возможностей для женщин и мужчин.

На сайте Федерального министерства по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи в интернете размещена таблица для расчета родительского пособия. Она дает возможность будущим родителям точно рассчитать финансовые последствия различных возможных решений при планировании ими распределения времени между выполнением семейных обязанностей и приносящей доход работой по найму.

Министерство приступает к этапу введения родительских пособий, одновременно организуя кампанию, направленную на повышение роли отцов.

В 2006 году Федеральное министерство по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи совместно с Федеральным центром медицинского просвещения подготовило информационный материал, предназначенный специально для будущих отцов и поддерживающий их в этой новой для них роли.

Дальнейшие меры по борьбе со стереотипными ролевыми ожиданиями представлены в разделах 20 и 21 части В.

5.2 Борьба с насилием в отношении женщин: план действий федерального правительства

Цель политики федерального правительства по "борьбе с насилием в отношении женщин" состоит в том, чтобы обеспечить женщинам возможность жить, не испытывая физического и психологического насилия. Определенной вехой на пути к достижению этой цели стал план действий федерального правительства по борьбе с насилием в отношении женщин, принятый в декабре 1999 года, в котором впервые была представлена подробная концепция. В плане четко указано, что необходимы структурные изменения, а не отдельные разрозненные меры, в которых не учитывается сложный характер агрессивного поведения.

В 2000 году была создана совместная рабочая группа на уровне федеральных земель для рассмотрения вопросов "насилия в семье", при этом в качестве модели использовалась аналогичная рабочая группа по "борьбе с торговлей женщинами", учрежденная в 1997 году. Членов этой группы набирают из сотрудников федеральных министерств, участников совещаний министерств земель, отвечающих за такие вопросы, и из неправительственных организаций.

Меры, предусмотренные этим планом действий, были реализованы. В частности, следует отметить вступивший в силу 1 января 2002 года закон об улучшении защиты от насилия и преследования в соответствии с гражданским правом и упрощении процедуры выделения части совместного жилища одному из партнеров в случае развода (Закон о защите от насилия). Закон содержит упрощенный порядок выделения части совместного жилища и правила, запрещающие контакты, домогательства и попытки физического сближения с потерпевшей насилью стороной, а также предусматривает, что потерпевшая сторона имеет право на сохранение жилья в случае насилия.

Важной частью плана действий было исследование переживаний женщин, испытавших насилие. Результатом стало первое репрезентативное исследование "Условия жизни, безопасность и здоровье женщин в Германии". Всего было подробно опрошено 10 тыс. проживающих в Германии женщин в возрасте от 16 до 85 лет; им задавались вопросы о случаях насилия, которому они подвергались в различных ситуациях, последствиях насилия, попытках получить институциональную помощь и поддержку, а также о чувстве безопасности и страхах, которые они испытывают.

Данные исследования, опубликованные в 2004 году, показывают, что в сравнении с данными по другим странам опрошенные женщины испытали насилие от среднего до высокого уровня:

- Всего 37 процентов опрошенных женщин подвергались физическому насилию начиная с 16-летнего возраста; 13 процентов – подвергались сексуальному насилию в возрасте после 16 лет. Примерно 40 процентов опрошенных женщин

испытали физическое или сексуальное насилие, или и то и другое, в возрасте старше 16 лет.

- Сексуальному домогательству подвергались 58 процентов участниц опроса. 42 процента всех опрошенных женщин подвергались той или иной форме психологического насилия, таким как систематические унижения, оскорбления, изоляция, клевета, грубые оскорбления, запугивания или психологический террор.
- Примерно 25 процентов женщин, проживающих в Германии, испытали физическое или сексуальное насилие, или и то и другое, со стороны теперешнего или предыдущих партнеров.
- Насилие в отношении женщин в основном совершалось мужчинами, большинство из которых были партнерами этих женщин, и такое насилие имело место в домашней обстановке.
- Факторы риска включали развод или предполагаемый развод, а также опыт насилия в детском или подростковом возрасте. В то же время образование, доход и принадлежность к определенному классу не оказывали влияния на склонность к совершению актов насилия.

Для того чтобы включить две крупнейшие в Германии группы женщин-иммигрантов – турчанок и женщин из стран бывшего Советского Союза и Восточной Европы, было проведено дополнительно 250 опросов на каждом из двух языков – турецком и русском. Уровень частотности физического и сексуального насилия, которому подвергались женщины из этих двух групп мигрантов, был гораздо выше среднего по сравнению с показателями для женского населения в Германии. Если в основном исследовании 40 процентов опрошенных женщин указали, что они испытали физическое или сексуальное насилие (или и то и другое) в возрасте старше 16 лет, для женщин из Восточной Европы этот показатель составил 44 процента, а для женщин из Турции он равнялся 49 процентам, то есть почти половина всех опрошенных. Проведенный для определения типа насилия микроанализ показал, что женщины из Турции, в частности, чаще подвергались физическому насилию в возрасте старше 16 лет, тогда как женщины из Восточной Европы чаще указывали сексуальное насилие. Что касается насилия среди семейных пар, то отмечается его более широкое распространение в отношении женщин из Турции; этот показатель намного превышает его средний уровень в отношении женского населения Германии. Стало также очевидным, что женщины-мигранты из Турции не только гораздо чаще подвергались физическому насилию, но также испытывали более серьезные формы и проявления физического насилия.

Результаты первого репрезентативного исследования распространенности насилия в отношении женщин в Германии показывают, что, несмотря на большой прогресс и серьезные усилия, предпринятые за последние 30 лет – начиная от создания приютов для женщин до совместных проектов и принятия Закона о защите от насилия, – все еще необходимо дальнейшее совершенствование мер вмешательства и системы предоставления помощи.

В настоящее время в рамках системы мониторинга состояния здоровья, осуществляемого федеральным правительством, готовится брошюра, посвященная рискам для здоровья, к которым приводит насилие в семье.

Вслед за первым планом действий в 2007 году начнется осуществление второго плана, в котором основное внимание будет уделено таким вопросам, как миграция и насилие, а также насилие в отношении женщин-инвалидов.

5.3 Проекты, касающиеся борьбы с насилием в отношении женщин

Заслуживают внимания следующие проекты в контексте темы "Борьба с насилием в отношении женщин":

Для того чтобы эффективно лоббировать интересы женщин, пострадавших от насилия, обеспечивать более полную и более быструю передачу информации и планировать использование ресурсов для решения стратегических задач (разделение труда), лучше всего интегрировать различные источники помощи в национальную сеть. Поэтому федеральное правительство поддерживает объединение учреждений по оказанию помощи в национальные сети и в плане информации, и в плане финансирования. Так, федеральное правительство оказывает поддержку учреждениям, занимающимся созданием сети приютов для женщин, консультационных пунктов и кризисных телефонных центров для женщин, а также консультационных центров для оказания помощи в борьбе с торговлей женщинами и насилием в процессе миграции.

Поддержка, предоставляемая для создания сети консультационных пунктов, осуществляется путем финансирования ежегодных совещаний и других конференций, организуемых с целью установления взаимодействия.

Признание того факта, что с насилием в отношении женщин можно бороться более эффективно, если представители различных государственных и неправительственных организаций, обеспокоенных этим явлением, будут работать сообща, привело к созданию проектов по мерам вмешательства, направленных на борьбу с насилием в семье в Германии. Федеральное правительство профинансировало два экспериментальных проекта, осуществляемых в Берлине и Шлезвиг-Гольштейне. Ход работы в рамках этих проектов по мерам вмешательства, наряду с дополнительными проектами, которые были позднее разработаны в других регионах Германии, отслеживался исследователями.

Этот процесс мониторинга включал оценку осуществляемых в рамках данных проектов по мерам вмешательства социальных учебных программ для лиц, виновных в бытовом насилии. Этой работе с лицами, совершившими насилие, оказывалась поддержка также благодаря финансированию, предоставленному для создания сетей и упрощения обмена информацией между различными учреждениями, предлагающими такие меры.

В целях информирования и поддержки женщин, пострадавших от насилия в семье, был подготовлен компакт-диск ("Что надо знать о борьбе с насилием" – Anti Violence Awareness – AVA). В этот компакт-диск включена информация на восьми языках. Второй компакт-диск адресован женщинам и мужчинам – полицейским, работникам здравоохранения и социального обеспечения, членам советов на предприятиях, уполномоченным по вопросам равноправия и студентам, чтобы информировать их о явлении насилия в семье и дать советы, как обращаться с жертвами такого насилия и помогать им.

Для того чтобы предоставлять самую свежую информацию по различной тематике лицам, работающим в приютах для женщин или по другим проектам в интересах женщин, предлагаются программы дополнительного обучения или

информационные программы по проблеме насилия в семье, а федеральное правительство финансирует учебные курсы для так называемых "мультипликаторов" (инструкторов).

Профессиональная подготовка и дополнительные меры по повышению квалификации для медицинского персонала, работающего в больницах, частных медицинских учреждениях, пунктах оказания экстренной помощи или машинах скорой помощи, пока что недостаточно ориентированы на проблемы насилия в семье, хотя именно эти работники часто первыми сталкиваются с жертвами насилия. Поэтому федеральное правительство оказывает поддержку проектам, направленным на повышение внимания к проблеме насилия в секторе медицинской помощи. Улучшение в области оказания медицинской помощи женщинам, подвергшимся насилию, сыграет существенную роль в предупреждении такого насилия. (Дополнительную информацию по этим проектам можно найти в главе, посвященной статье 12 Конвенции.)

В рамках этих проектов был подготовлен справочник, предназначенный для тех, кто принимает решения в области здравоохранения, а также для инициаторов и координаторов проектов по борьбе с насилием в семье, заинтересованных в осуществлении той или иной программы оказания медицинской помощи женщинам, пострадавшим от насилия в семье.

Кроме того, федеральное правительство выделило средства для подготовки справочника об обращении с женщинами, ставшими жертвами сексуального насилия во время военных действий. Планируется, что в справочнике будут содержаться полезные рекомендации для различных учреждений по надлежащему обращению с травмированными женщинами.

В 2007 году будет подготовлено исследование о степени и масштабах насилия в отношении женщин и девочек – инвалидов, в котором впервые будут представлены полученная эмпирическим путем базовая информация и статистические данные об этом явлении.

5.4 Калечащие операции на женских гениталиях

По предложению федерального правительства и при поддержке Германской медицинской ассоциации был составлен и представлен общественности на совместной пресс-конференции в апреле 2006 года сборник "Рекомендации по ведению пациентов-женщин, имеющих в анамнезе калечащую операцию на гениталиях". Эти рекомендации предоставляют хорошую основу врачам, пытающимся помочь пострадавшим женщинам, учитывая их страдания и медицинские, психологические и социальные симптомы.

Тема "калечащие операции на женских гениталиях" включена в интернет-сайт Федерального министерства здравоохранения (ключевое слово: Women and Health). Эти рекомендации, которые также имеются на английском и французском языках, объединены с дополнительной информацией из "Terre des Femmes".

В соответствии с решением совета Германской медицинской ассоциации разрабатывается учебный план для дополнительной подготовки врачей по теме "калечащие операции на женских гениталиях".

5.5 Исследование относительно эффективности Закона о совершенствовании гражданско-правовой защиты от насильственных действий

Федеральное министерство юстиции заказало исследование вопроса о том, насколько эффективным было осуществление Закона о совершенствовании гражданско-правовой защиты от насильственных действий (Закон о защите от насилия). Институту исследования проблем семьи (Institut für Familienforschung – IFB) в Бамберге было поручено завершить это исследование, которое было начато десять месяцев спустя после вступления данного Закона в силу. В дополнение к репрезентативному анализу документации были проведены несколько интервью со специалистами, которые участвовали в подготовке закона, а также с жертвами насилия. В заключительном докладе по этому исследованию, опубликованном в августе 2005 года, был сделан вывод, что инструменты, содержащиеся в Законе о защите от насилия, оказались эффективными как для жертв насилия в семье, так и при рассмотрении дел о "преследовании", следовательно, Закон отвечает цели предупреждения насилия. Правовые нормы и, в частности, направленность закона получили в основном положительную оценку, хотя на практике были выявлены определенные возможности для его оптимизации в том, что касается реализации и использования возможностей, создаваемых новыми нормами.

5.6 Закон, устанавливающий дискреционное и пролонгированное предварительное заключение

Закон, предусматривающий варианты содержания правонарушителей в предварительном заключении, который вступил в силу 21 августа 2002 года, и закон, предоставляющий выбор пролонгированного содержания правонарушителей под стражей, который вступил в силу 23 июля 2004 года, служат для защиты населения вообще и женщин и девочек в частности от угрозы насилия и сексуального надругательства со стороны преступников, чья потенциальная опасность становится полностью очевидной во время их нахождения в заключении.

5.7 Закон о реформировании системы защиты прав жертв насилия

Закон о реформировании системы защиты прав жертв насилия предоставляет жертвам больше прав во время судебных разбирательств и создает условия, позволяющие жертвам справляться с зачастую травмирующими воспоминаниями о совершенном в отношении них преступлении. Уголовный процесс, во время которого пострадавшая сторона непосредственно сталкивается с обсуждением преступления и преступником, может оказаться особенно тяжелым испытанием. В таких ситуациях бремя, возлагаемое на жертвы, должно быть сведено к минимуму. Поэтому в настоящее время стало проще допрашивать свидетелей с помощью видеосвязи и возбуждать дела в суде на уровне земель, чтобы избежать повторного заслушивания свидетельских показаний. Жертвы преступлений теперь имеют расширенные права на информацию, связанную с такими вопросами, как срок тюремного заключения и дата освобождения предполагаемого преступника. Эти меры были приняты, в частности, для защиты жертв преступлений на сексуальной почве.

5.8 Защита жертв преследования

Поправка к Уголовному кодексу предусматривает теперь более эффективную защиту жертв так называемого "преследования" и закрывает лазейку в определении наказуемых деяний. "Преследование" определяется как назойливое приставание и

домогательство в отношении жертв, большинство из которых – но не все – являются женщинами. Эти действия часто приводят к нанесению жертвам значительной психологической и физической травмы и могут вынудить их изменить свой образ жизни. Одним из законов, которые распространяются теперь на действия, определяемые как "преследование", является Закон о защите от насилия, который вступил в силу 1 января 2002 года. Закон дает возможность гражданским судам выносить решения о запрете контактов, всех форм приставания и домогательства в качестве меры по защите жертвы от любого лица, которое домогается жертвы недопустимым образом, продолжая преследовать жертву вопреки ее четко выраженной воле или всячески досаждают с помощью средств телекоммуникации. Если преследующее лицо нарушает такой судебный приказ, против него может быть возбуждено судебное дело и вынесено решение о штрафе или тюремном заключении сроком до одного года.

Если характер поведения превышает порог простого домогательства, его можно определить, в соответствии с Уголовным кодексом, как уголовное преступление. В зависимости от обстоятельств каждого конкретного дела такими действиями могут считаться нарушение чужого права владения (статья 123 Уголовного кодекса), посягательство сексуального характера (статья 177 Уголовного кодекса), злоумышленное нанесение ран или нанесение повреждений по неосторожности (статьи 223, 229 Уголовного кодекса), принуждение (статья 240 Уголовного кодекса), запугивание (статья 241 Уголовного кодекса), а также уголовные правонарушения, связанные с нарушениями личной жизни жертвы (статьи 201 и последующая Уголовного кодекса).

Пока не вступит в силу новая статья 238, в Уголовном кодексе отсутствует определение "преследования" как уголовного правонарушения, которое можно адекватно применить к типичным нарушениям правовой нормы, связанным с преследованием. Поэтому федеральное правительство во время последнего законодательного периода представило проект закона, согласно которому постоянное преследование будет считаться наказуемым. Этот законопроект (Bundestags-Drucksache 16/575) предусматривает определение таких действий как постоянное преследование какого-либо лица, приведшее к вмешательству в образ жизни жертвы, как самостоятельное уголовное правонарушение, которое должно быть наказуемо по закону. Бундестаг Германии завершил второе и третье чтения закона к 30 ноября 2006 года. После того как Бундестаг закончит рассмотрение проектов нового закона, он вступит в силу в конце первого квартала 2007 года.

5.9 Процессуальное право

В процессуальное право, как оно применяется в этом контексте, были внесены поправки, позволяющие жертвам добиваться справедливости с меньшими сложностями и без задержек. Данные поправки сейчас рассматриваются в рамках готовящегося закона (Закон о процессуальной реформе в отношении дел, относящихся к семейному праву, и в юрисдикции по делам, не являющимся предметом спора между сторонами; проект закона о постоянном преследовании как наказуемом правонарушении) с целью повышения эффективности тех норм, которые подверглись критике при проведении оценки Закона о защите от насилия (например, тот факт, что у судов по семейным делам, с одной стороны, и у гражданских судов – с другой, нет единого мнения относительно ответственности за действия, определяемые как преследование).

5.10 Защита детей от сексуального надругательства в соответствии с уголовным правом

Благодаря Закону о внесении поправок в положения относительно уголовных правонарушений, направленных против сексуального самоопределения, и поправок к другим положениям от 27 декабря 2003 года, которые вступили в силу 1 апреля 2004 года, возросла эффективность уголовно-правовой защиты детей от сексуального надругательства и детской порнографии. С принятием этого закона были ликвидированы лазейки в предусмотренной ранее защите и повышен уровень наказания в тех случаях, где это было признано необходимым. Таким образом, было исключено положение о менее серьезном преступлении сексуального характера в отношении детей (статья 176 Уголовного кодекса) и одновременно включено положение об очень серьезном преступлении сексуального характера в отношении детей. Кроме того, благодаря введению определения новых уголовных преступлений была повышена эффективность защиты детей от сексуального надругательства в соответствии с уголовным правом. Например, теперь предложение или обещание предоставить информацию о детях для целей сексуального надругательства карается заключением на срок от трех месяцев до пяти лет. Этот закон налагает также более строгие ограничения на распространение печатных материалов, содержащих детскую порнографию, благодаря санкциям, предусмотренным в настоящее время в Уголовном кодексе (статья 184b Уголовного кодекса). Таким образом, было внесено определение нового уголовного преступления, в соответствии с которым любое лицо, которое предоставляет печатные материалы, содержащие детскую порнографию, другим лицам, подлежит наказанию в виде тюремного заключения сроком от трех месяцев до пяти лет, а за действия коммерческого характера или действия, осуществляемые в рамках преступной организации, грозит тюремное заключение на срок от шести месяцев до десяти лет. Наряду с этим наказание в виде тюремного заключения за обладание печатными материалами, содержащими детскую порнографию, было повышено до двух лет.

Подготовленный федеральным правительством закон, который проходит сейчас законодательную процедуру, подразумевает также выполнение рамочного решения Европейского совета о борьбе с сексуальной эксплуатацией детей и детской порнографией (Bundestags-Drucksache 16/3439). Действующий в настоящее время закон уже отвечает основным положениям рамочного решения. В то же время, ввиду того что существуют различные определения возраста, до которого человек считается ребенком (согласно рамочному решению – любое лицо в возрасте до 18 лет, а согласно Уголовному кодексу Германии – любое лицо в возрасте до 14 лет), есть необходимость пересмотреть и адаптировать статью 182 Уголовного кодекса (сексуальное надругательство над подростками) и статью 184b Уголовного кодекса (распространение, приобретение и обладание печатными материалами, содержащими детскую порнографию). С этой целью в проекте закона повышается возраст, на который распространяется защита согласно пункту 1 статьи 182 Уголовного кодекса, с 16 до 18 лет, а в статье 184b Уголовного кодекса печатные материалы, содержащие подростковую порнографию, приравниваются к печатным материалам, содержащим детскую порнографию. Ожидается, что закон вступит в силу в середине 2007 года.

5.11 Выполнение статьи 9 Конвенции Европейского совета о киберпреступности

Положения Конвенции Европейского совета о киберпреступности, касающиеся уголовных преступлений, связанных с детской порнографией (статья 9), которую

Германия подписала в 2001 году, в основном нашли свое отражение в Уголовном кодексе Германии. Перечисленные в статье 9 уголовные деяния, связанные с детской порнографией в компьютерных системах, также полностью представлены в статье 184b Уголовного кодекса. В пункте 3 статьи 11 Уголовного кодекса предусматривается также, что (порнографические) печатные материалы должны быть приравнены к аудио- и визуальным средствам информации, средствам хранения данных, изображениям и другим видам воспроизведения. Необходимость адаптировать германское право в части, относящейся к возрасту, до которого на детей должна распространяться защита, в настоящее время реализуется путем выполнения вышеупомянутого рамочного решения Европейского совета о борьбе с сексуальной эксплуатацией детей и детской порнографией.

5.12 Дополнительные меры защиты, применяемые в федеральных землях

К настоящему времени в большинстве земель были приняты правила к законам, регулирующим действия полиции в пределах их юрисдикции, которые повышают эффективность правовой защиты согласно гражданскому праву, в частности установлена четкая процедура удаления подозреваемых за пределы жилища или, по крайней мере, опубликование директив, информационных и других подобных материалов, которые позволяют эффективно использовать существующие возможности.

Статья 6. Ликвидация торговли женщинами и принуждения к занятию проституцией

6.1 Факты и цифры

С 1994 года Федеральное управление уголовной полиции ежегодно публикует доклад под названием "Торговля людьми", в котором содержится важная информация в отношении как предотвращения торговли женщинами, так и борьбы с ней (пока публикуются только сведения о сексуальной эксплуатации).

Согласно статистическим данным уголовной полиции за 2005 год, сообщалось о 731 жертве такой торговли (статья 180b, пункты 1, 2 и 3 статьи 181 Уголовного кодекса), 705 из которых – женщины. В 2004 году общее число лиц, зарегистрированных в качестве жертв торговли людьми, составляло 1074, из которых 1043 женщины; в 2003 году эта цифра равнялась 1118, из них 1101 женщина, и в 2002 году общее число жертв составило 988 человек, из них 960 женщин.

Приведенные цифры, однако, относятся к прежним редакциям статьи 180b и пунктов 1, 2 и 3 статьи 181 Уголовного кодекса. В результате принятия 11 февраля 2005 года 37-й поправки к Уголовному кодексу (Федеральный юридический вестник I, стр. 239) статьи 180b и 181 Уголовного кодекса, ставшие статьями 232 и 233a Уголовного кодекса, были расширены и теперь включают такие преступления, как принудительный труд; статьи вступили в силу 19 февраля 2005 года (см. раздел 6.4, ниже).

6.2 Сотрудничество

Для эффективной борьбы с торговлей женщинами для целей сексуальной эксплуатации федеральное правительство учредило в 1997 году рабочую группу

уровня федеральной земли (Bund-Länder-Arbeitsgruppe – B-L-AG). В этой рабочей группе представлены все ответственные федеральные министерства, органы власти земель, федеральное управление уголовной полиции и ряд специализированных консультационных учреждений. Эта рабочая группа ставит своей целью привлечь внимание к этим женщинам как к жертвам, а не преступницам и найти более эффективные меры борьбы с торговлей женщинами.

Федеральное правительство оказывает поддержку действующим по всей стране координационным группам по борьбе с торговлей женщинами и насилием в отношении женщин в процессе миграции (Koordinierungskreis gegen Frauenhandel und Gewalt an Frauen im Migrationsprozess – KOK), а также управлению по координации работы приютов для женщин, о котором говорилось выше.

Борьба с торговлей людьми становится особенно эффективной, когда полиция, иммиграционные власти и организации, которые предоставляют специализированные консультации, сотрудничают друг с другом. Необходимо продолжать финансирование организаций, предоставляющих консультационные услуги, а также выделять средства для покрытия расходов на проживание лиц, ставших жертвами торговли людьми, которые готовы выступить в качестве свидетелей на судебных процессах. Поэтому федеральное правительство в 2006 году профинансировало проведение совещания для рассмотрения этих двух вопросов, очень актуальных для реальных практических действий.

В рамках этого проекта, в котором участвовал ряд организаций, федеральное правительство поддержало идею составления справочника по оптимальным методам работы и создание веб-сайта, где должна быть представлена информация об успешных мерах по реинтеграции жертв такой торговли. Этот проект будет завершен 31 декабря 2007 года.

6.3 Кубок мира 2006 года

Летом 2006 года в Германии проходил Кубок мира по футболу. Для того чтобы подготовиться к возможным случаям эксплуатации проституции женщин во время проведения этого крупного спортивного мероприятия, федеральное правительство совместно с органами власти земель, органами местного самоуправления и неправительственными организациями осуществило ряд мер. В частности, следует упомянуть в этом контексте общенациональную "горячую линию" для жертв торговли людьми, в создании которой участвовали программа SOLWODI ("Солидарность с женщинами, находящимися в трудной ситуации") и протестантская благотворительная организация DIAKONIE. Эти мероприятия, также как и кампанию "Aber ffff" ("Финальный свисток"), организованную Советом женщин Германии, профинансировало федеральное правительство. Кампания использовала интерес, вызванный проведением Кубка мира, для того чтобы повысить осведомленность общества о торговле людьми для цели сексуальной эксплуатации. Кроме того, рекламировался также номер экстренного вызова полиции – 110, по которому принималась анонимная информация. Одновременно предусматривались меры по оказанию помощи жертвам торговли людьми в рамках национального плана обеспечения безопасности при проведении Международной федерацией футбольных ассоциаций (ФИФА) Кубка мира 2006 года.

Органы государственной безопасности Германии активно противодействовали эксплуатации проституции женщин и торговле людьми до проведения Кубка мира и во время этого мероприятия благодаря тесному сотрудничеству между Федеральным

управлением уголовной полиции и полицейскими управлениями земель, с одной стороны, и международными партнерами – с другой.

В результате федеральное правительство не отметило никаких признаков роста показателей преступлений такого типа во время проведения Кубка мира. Полученная из отдельных земель информация подтверждает этот вывод. Это также свидетельствует об успешной предварительной работе.

6.4 Правовые нормы

С принятием 1 сентября 2005 года Закона о Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности от 15 ноября 2000 года, о Дополнительном протоколе о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее и о Дополнительном протоколе против незаконного ввоза мигрантов условия вышеупомянутой Конвенции и Протоколов были в Германии выполнены в полном объеме. Документы о ратификации Конвенции и Дополнительных протоколов были переданы на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций 14 июня 2006 года. Положения Конвенции и Протоколов предусматривают, что они вступают в силу через тридцать дней после сдачи их на хранение, то есть 14 июля 2006 года.

В отношении ситуации со статусом местопребывания и защитой жертв торговли людьми важное значение имеет Директива Совета о защите жертв 2004/81/ЕС от 29 апреля 2004 года о выдаче видов на жительство гражданам третьих стран, ставшим жертвами торговли людьми, или тем, кто стал объектом действий по упрощению нелегальной иммиграции, а также тем, кто сотрудничает с компетентными органами (Официальный журнал Европейского союза L261/19 от 6 августа 2004 года). Был подготовлен и в настоящее время находится в процессе законодательного утверждения проект закона о выполнении директивы Европейского совета, относящейся к закону о местожительстве и о предоставлении убежища, с принятием которого, согласно германскому праву, будут претворяться в жизнь директивы о защите жертв. В проект закона включены также правовые нормы, касающиеся принудительных браков. Одной из таких мер является запрещение последующей иммиграции иждивенцев в тех случаях, когда есть доказательства относительно принудительного характера брака; другое положение предусматривает, что супругам разрешается присоединиться к своим партнерам в Германии, только если они достигли 18-летнего возраста.

С вступлением в силу 19 февраля 2005 года 37-й поправки к Уголовному кодексу от 11 февраля 2005 года (Федеральный юридический вестник I, стр. 239) правовые нормы, касающиеся торговли людьми, были адаптированы к соответствующим положениям международных документов, в частности они стали соответствовать рамочному решению Совета ЕС от 19 июля 2002 года о борьбе с торговлей людьми, которое вступило в силу в августе 2002 года, и Конвенции Совета Европы о борьбе с торговлей людьми от 16 мая 2005 года.

Конвенция Совета Европы обсуждалась в период с 2003 по 2005 год при активной поддержке федерального правительства. Конвенция основана на Протоколе Организации Объединенных Наций о борьбе с торговлей людьми, и основное внимание в ней уделяется защите жертв такой торговли. Германия уже подписала Конвенцию, и в настоящее время ведется подготовка к процессу ее ратификации.

Принятие вышеупомянутого закона привело к пересмотру статей 180b и 181 Уголовного кодекса (торговля людьми и тяжкие преступления, связанные с торговлей людьми), которые были перенесены в раздел 18 специальной части Уголовного кодекса, озаглавленной "Уголовные преступления против свободы личности", и объединены с частями статьи 234 Уголовного кодекса (похищение) с целью создания более полных и единообразных положений об уголовном наказании за торговлю людьми. В этом контексте в законе было проведено разграничение между торговлей людьми для цели сексуальной эксплуатации (новая статья 232 Уголовного кодекса) и торговлей людьми для цели принудительного труда (новая статья 233 Уголовного кодекса). Появилось также новое положение – статья 233a Уголовного кодекса (пособничество в торговле людьми).

С введением этого закона практика ввоза в страну людей с целью эксплуатации их труда также квалифицируется теперь как торговля людьми. Для того чтобы получить представление о фактических формах эксплуатации, Международная организация труда (МОТ) провела по просьбе федерального правительства экспериментальное исследование, озаглавленное "Торговля людьми для сексуальной эксплуатации и принудительного труда в Германии", которое было опубликовано в 2005 году. В этом докладе МОТ документально подтверждает свыше сорока случаев, когда мигранты фигурировали в качестве жертв трудовой эксплуатации, квалифицируемой как торговля людьми по смыслу статьи 233 Уголовного кодекса.

С принятием Закона о реформировании системы защиты прав жертв (см. также раздел 5.7), который вступил в силу в сентябре 2004 года, была повышена эффективность правовых условий защиты жертв согласно процессуальному праву. Жертвам торговли женщинами и принудительной проституции разрешается участвовать в предъявлении обвинений в качестве вспомогательных обвинителей в уголовных судебных разбирательствах, тем самым они становятся стороной судопроизводства. Они могут также, независимо от своего финансового положения, ходатайствовать о предоставлении им законного представителя бесплатно.

После вступления в силу 1 января 2005 года поправки к Закону об иммиграции произошли изменения, касающиеся жертв торговли людьми – иностранцев. В пункте 4 статьи 25 Закона о местожительстве предусматривается возможность предоставления временного вида на жительство жертвам-свидетелям, если их присутствие необходимо в ходе судебного разбирательства или для психосоциального лечения. В результате осуществления Директивы о защите жертв жертвам преступлений, связанных с торговлей людьми, также предоставляется временный вид на жительство независимо от того, являлось ли их присутствие на территории Германии до этого легальным, временно допустимым или нелегальным. Если есть основания полагать, что имеется значительная и конкретная угроза физическому состоянию, жизни и свободе жертвы-свидетеля в его или ее родной стране после завершения уголовного судопроизводства, этому лицу должен быть предоставлен вид на жительство (пункт 3 статьи 25 в связи с пунктом 7 статьи 60 Закона о местожительстве).

В предложении 3 пункта 1 статьи 60 Закона о местожительстве угроза гендерно обусловленного преследования в стране происхождения какого-либо лица четко указывается как основание для признания этого лица беженцем. Кроме того, в предложении 4 пункта 1 статьи 60 Закона о местожительстве уточняется, что меры неправительственных учреждений, которые угрожают жизни или свободе, могут быть признаны формой преследования, если данная страна не способна или не желает обеспечить эффективную защиту жертвы от такого поведения. Эти уточнения

прежде всего важны для женщин, которые спасаются бегством из родных стран, где им угрожает калечащая операция на гениталиях от рук членов их собственной семьи, а в их родной стране не осуществляется эффективная борьба с такой практикой.

Жертвы-свидетели получают пособия согласно Закону о пособиях для лиц, ищущих убежища, или согласно второму или двенадцатому томам Социального кодекса в тех случаях, когда вид на жительство был выдан в соответствии с пунктом 3 статьи 25 Закона о местожительстве. В продолжение существующей в настоящее время обычной практики жертвам торговли людьми предоставляется также доступ на рынок труда, что, в свою очередь, способствует стабилизации их положения.

6.5 Меры, принимаемые в рамках сотрудничества в интересах развития

Исследование под названием "Секторальный проект по борьбе с торговлей женщинами" (Sectorvorhaben zu Bekämpfung des Frauenhandels), заказанное Федеральным министерством по вопросам экономического сотрудничества и развития и выполненное Германским агентством по техническому сотрудничеству, призвано оказывать поддержку межрегиональным организациям в странах происхождения жертв, в странах транзита, а также в Германии, стране назначения, во внедрении инновационных стратегий борьбы с этой проблемой, включая:

- предупреждение и просвещение;
- качественное консультирование и защитные меры в интересах жертв; а также
- реабилитацию и интеграцию лиц, добровольно возвращающихся на родину.

Этот проект способствует сотрудничеству международных и местных партнеров (таких, как Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе и многочисленные НПО), помогая тем самым обмену информацией между участниками и содействуя созданию сетей, объединяющих участников в Германии и в странах происхождения жертв.

Для этой цели с 2003 года было выделено из бюджета приблизительно 2 млн. евро. Работа продолжалась и после 2006 года.

Проект, предназначенный для защиты несовершеннолетних от сексуальной эксплуатации, заказанный Федеральным министерством по вопросам экономического сотрудничества и развития и осуществляемый Германским агентством по техническому сотрудничеству, призван оказывать финансовую поддержку государственным и негосударственным учреждениям. На борьбу с сексуальной эксплуатацией детей выделено в общей сложности 2 млн. евро.

Данный проект способствует осуществлению второго Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. В рамках проекта оказывается помощь в адаптации национальных законов и их исполнении, профессиональной подготовке сотрудников полиции и судов, а также социальных работников (например, в Камбодже), принятии первичных превентивных мер и защите жертв. Оказывается также помощь деятельности различных НПО, таких как *Terre des Hommes*, в их усилиях по повышению информированности туристов о преступлениях сексуального характера в отношении детей в странах, часто посещаемых туристами.

Кроме того, федеральное правительство оказывает непосредственную поддержку международной кампании против торговли детьми, организованной НПО Terre des Hommes. Такие меры в основном применяются в Южной Африке.

6.6 Доклад федерального правительства о результатах применения Закона о проституции

Закон о проституции, направленный на снижение уровня правовой и социальной дискриминации в отношении проституток, действует в Германии с 1 января 2002 года.

В январе 2007 года федеральное правительство представило доклад о результатах применения Закона об улучшении социального и правового положения проституток (Закон о проституции). В докладе, посвященном этому Закону, дается оценка косвенных и прямых последствий применения Закона с момента его вступления в силу 1 января 2002 года. Основу доклада составили результаты трех исследований, заказанных Федеральным министерством по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи в качестве предварительной меры по его подготовке.

Закон о проституции был принят с целью улучшения правового и социального положения проституток. Необходимо было покончить с правовой дискриминацией, проистекавшей из представления о проституции как аморального и, следовательно, незаконного контрактного соглашения, упростить проституткам доступ к системе социального обеспечения путем выбора вариантов найма, при которых отчисления на социальное обеспечение являются обязательными, а кроме того, необходимо было улучшить условия работы проституток в плане здоровья и гигиены. Предполагалось, что благодаря принятию этого Закона сократится преступность, часто сопутствующая проституции, и что проституткам будет проще отказаться от своего занятия.

По мнению федерального правительства, с помощью Закона о проституции удалось реализовать поставленные цели только в очень ограниченном объеме. Закон о проституции действительно создал правовые рамки, в пределах которых найм с обязательными отчислениями в фонд социального страхования является возможным, и вопрос о юридически обоснованном требовании согласованного вознаграждения за сексуальные услуги также был четко прописан. Однако до сих пор эти варианты практически не используются. Соответственно, Закон о проституции не смог внести какого-либо заметного улучшения в социальное обеспечение проституток. Невозможно было также определить, каков был положительный эффект от улучшения условий работы проституток в плане здоровья и гигиены.

Не были также достигнуты ожидавшиеся положительные последствия действия Закона о проституции для борьбы с преступностью, связанной с проституцией. Дополнительные доказательства снижения преступности в связи с принятием Закона о проституции отсутствуют.

С другой стороны, не подтвердились также и опасения в отношении возможных негативных последствий принятия этого Закона для усилий по борьбе с преступностью. Не возникло никаких дополнительных сложностей в обнаружении торговцев людьми, выявлении насильственных браков, проституции среди несовершеннолетних и других форм насилия, сопровождающих проституцию.

Поэтому федеральное правительство не видит причины для возврата к правовой ситуации, существовавшей до вступления в силу Закона о проституции.

В то же время федеральное правительство считает, что есть необходимость в более широком подходе к правовому регулированию проституции в целом, который будет включать более решительные меры борьбы с торговлей людьми, насильственными браками, проституцией среди несовершеннолетних и обеспечивать наиболее возможную степень защиты проституток от насилия и эксплуатации и в рамках которого также будет четко определена ответственность клиента – не в последнюю очередь путем введения наказания для клиентов проституток, к которым было применено принуждение. Прежде всего нужно найти подходящее решение, регламентирующее наказание, которое по закону должны понести клиенты проституток, подвергшихся принуждению.

Для улучшения защиты подростков от сексуального насилия путем проституции сексуальный контакт между взрослыми и несовершеннолетними в обмен на денежное вознаграждение или в том случае, когда имеет место злоупотребление высокой степенью зависимости, будет подлежать наказанию в соответствии с пунктом 1 статьи 182 Уголовного кодекса, если жертва моложе 18 лет (ранее этот возраст равнялся 16 годам). Предусматривающий эту меру закон, подготовленный федеральным правительством, уже передан на парламентское обсуждение (Bundestag-Drucksache 16/3439, см. пояснения в разделе 5.10).

Даже после принятия Закона о проституции она все еще "не считается такой же профессией, как любая другая", и поэтому не может рассматриваться с правовой точки зрения как приемлемый вариант зарабатывания средств к существованию. Поэтому Федеральная служба занятости не направляет людей на работу в сфере проституции. Федеральное правительство будет тщательно следить за тем, будет ли Федеральное управление по вопросам занятости, на основе нынешней практики, продолжать уклоняться от направления на имеющиеся в наличии рабочие места в сфере проституции.

В правовом отношении проститутки могут оставить свое занятие в любое время. Реальные возможности принять решение об отказе от занятия проституцией не изменились после принятия Закона о проституции. Задачей федерального правительства является предложить поддержку тем проституткам, которые хотят отойти от этого занятия, с тем чтобы они могли реализовать это свое решение. Поэтому федеральное правительство будет изучать вопрос о том, каким образом с помощью программ и других средств поддержки можно будет помочь проституткам, пожелавшим оставить свое занятие, как поддержать варианты, которые окажутся успешными, и как сделать более гибким доступ к мерам по получению профессии и поддержки.

Для того чтобы создать условия, при которых занятие проституцией будет находиться под контролем закона, с тем чтобы на работу в этой сфере распространялась защита и можно было избежать сопряженной с проституцией преступности, федеральное правительство в сотрудничестве с органами власти земель будет изучать вопрос о том, можно ли использовать инструменты торгового права для более эффективного контроля за коммерческой деятельностью, связанной с оказанием сексуальных услуг, и если можно, то какие именно инструменты. В этом контексте необходимо изучить вопрос о введении обязательного лицензирования в отношении публичных домов и подобных заведений, связанными с оказанием сексуальных услуг.

Статья 7. Участие женщин в политической и общественной жизни

7.1 Закон о назначении и выдвижении женщин и мужчин в органы, входящие в сферу ведения федерального правительства (Bundesgremienbesetzungsgesetz – BGremBG)

Со времени представления пятого периодического доклада правовая ситуация в этом вопросе не изменилась. Четвертый доклад федеральных органов о ситуации в этих вопросах, по данным на июнь 2005 года, будет представлен в Бундестаг Германии весной 2007 года. Одна из его глав будет посвящена конкретно сравнению с данными по другим странам, и в качестве обмена наилучшей практикой будут также приведены примеры укомплектования кадрами органов в других странах.

7.2 Женщины на руководящих политических постах

После выборов в Бундестаг в сентябре 2005 года в Германии появилась первая женщина-канцлер – Ангела Меркель. Тем самым она играет важную роль как образец для женщин, занимающих руководящие посты в сфере политики и не только.

В последние десятилетия число женщин в Бундестаге Германии постоянно росло. В Бундестаг шестнадцатого созыва в 2005 году было избрано 613 депутатов, из них 194 – женщины, что составляет 31,6 процента.

Кроме канцлера Меркель в федеральном кабинете министров пять женщин-министров, занимающих следующие должности:

- министра юстиции;
- министра здравоохранения;
- министра по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи;
- министра образования и исследований;
- министра по вопросам экономического сотрудничества и развития.

Из шести вице-председателей германского Бундестага четыре – женщины.

В Бундестаге шестнадцатого созыва женщины занимают посты 10 председателей постоянных комитетов из 22.

Политические партии удвоили свои усилия по повышению доли женщин, чтобы содействовать обеспечению равных возможностей в рамках своих собственных организаций. Большинство партий ввели системы квот. В этой связи важную роль в отдельных партиях играют женские организации.

7.3 Поддержка со стороны неправительственных организаций

Федеральное правительство содействует осуществлению права женщин работать в неправительственных организациях и ассоциациях, поддерживая женские ассоциации в финансовом плане и оказывая институциональную поддержку Германскому совету женщин – головной организации женских ассоциаций Германии, а также оказывая целевую поддержку проектам, инициаторами которых являются женские ассоциации.

Германский совет женщин является ассоциацией, в которую входит свыше 50 активно действующих на федеральном уровне женских ассоциаций и организаций. Среди его членов – религиозные и профессиональные ассоциации; группы женщин, представляющих политические партии, профсоюзы и Федерацию спорта Германии; а также организации, действующие вне религиозных и партийных рамок и выполняющие многочисленные социальные и политические задачи. Германский совет женщин финансируется из государственных источников и считается неправительственной организацией (НПО). Он имеет особый консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете Организации Объединенных Наций и является членом Европейского женского лобби.

Благодаря поддержке, оказываемой их работе, женские ассоциации, группы и другие организации смогли значительно расширить свою деятельность в области образования и повышения активности женщин и мужчин. Один из положительных моментов, который заслуживает особого упоминания, заключается в том, что организации все активнее разрабатывают методы предложения практической, повседневной помощи, особенно женщинам из групп, подвергающихся дискриминации, внося тем самым реальное улучшение в условия жизни этих женщин.

Группа "Weibernetz e. V", представляющая интересы женщин-инвалидов, благодаря поддержке федерального правительства добилась особых успехов в представлении их интересов на национальном и международном уровнях. Министерство по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи помогало в обмене информацией при налаживании взаимодействия между женскими инициативами и учреждениями на местном уровне. С 2007 года уполномоченные по вопросам равных возможностей, консультационные службы, местные и региональные ассоциации и организации будут организовывать обмен мнениями по тематике, относящейся к равным возможностям на производстве, социальному обеспечению в старости, участию в политической жизни, медицинскому обслуживанию, а также к насилию в отношении женщин.

7.4 Европейская программа действий по обеспечению гендерного равенства

Пятая программа действий Европейской комиссии по обеспечению гендерного равенства, осуществлявшаяся с 2001 по 2005 год, была направлена на выполнение рамочной стратегии по обеспечению гендерного равенства. В связи с этим на национальном и европейском уровнях были осуществлены межгосударственные проекты для анализа, актуализации и развития потенциала с целью эффективного содействия обеспечению гендерного равенства. Основное внимание в программе уделялось вопросам равной оплаты труда (2001/2002 годы), совмещения рабочих и семейных обязанностей (2002/2003 годы), равноправного участия в процессах принятия решений (2003/2004 годы), изменения гендерных ролей и стереотипов (2004/2005 годы) и роли отцов в контексте политики обеспечения равенства (2005/2006 годы). Программа была продлена еще на один год для осуществления проектов по содействию обеспечению равенства в контексте местного развития.

Германия была партнером в ряде проектов, а также принимала участие в их финансировании. Под руководством Германии был проведен ряд важных европейских конференций – по вопросам равной оплаты труда (июнь 2002 года) и представленность женщин и мужчин на руководящих должностях в бизнесе (2004 год).

7.5 Всемирная встреча в интересах женщин

В 2007 году Германия будет принимать у себя Всемирную встречу в интересах женщин. Этот всемирный форум является международной площадкой для обмена мнениями между женщинами, занимающими лидирующие позиции в мире бизнеса, а также в органах государственного управления, в науке и в неправительственных организациях. Это всемирный форум женщин-лидеров, на котором они могут обсудить свой опыт, поделиться примерами передовых методов работы и стратегиями для улучшения положения женщин, а также создать сети по всему миру. Диапазон обсуждаемых вопросов очень широк: баланс рабочего и свободного времени, микрокредиты для женщин в развивающихся странах, женщины и технологии, женщины на руководящих должностях и др. Одним из важных мероприятий этой Всемирной встречи будет так называемый "министерский круглый стол", на который приглашаются женщины-министры, представляющие различные министерства, для участия в дискуссиях и обмена стратегиями, которые способствовали улучшению экономического положения женщин в соответствующих странах. Тема "министерского круглого стола" Всемирной встречи на высшем уровне 2007 года в Берлине – "партнерство государственного и частного секторов". Федеральное правительство представит на нем свой опыт сотрудничества с миром бизнеса.

7.6 Двадцатая годовщина Федерального министерства по делам женщин

В 2007 году Федеральное министерство по делам женщин отмечает свое двадцатилетие. Оно может привести примеры проведения многочисленных политических мероприятий, а также вспомнить о значительном влиянии, которое оно оказало на другие федеральные министерства в вопросах, касающихся интересов женщин. Кроме того, оно настойчиво пропагандировало необходимость учета гендерных аспектов в работе федерального правительства. Тем не менее, хотя за последние двадцать лет было принято множество законов, направленных на обеспечение равноправия, выполнено много программ, способствующих совмещению служебных и семейных обязанностей, а выполнение руководящих принципов и решений ЕС Европейским судом несомненно привело к прогрессу в Германии, между женщинами и мужчинами все еще существует неравенство в различных областях. Следует упомянуть разрыв в заработной плате у женщин и мужчин. В среднем женщины зарабатывают только 78 процентов заработков мужчин. Возросло число женщин на руководящих должностях в частном секторе, в науке и на государственной службе, но оно все еще намного отстает от соответствующих показателей для мужчин. По-прежнему имеет место неравное распределение труда как на работе, так и в семье.

Двадцатая годовщина Федерального министерства по делам женщин представляет собой хорошую возможность оглянуться на достигнутые успехи и с новой энергией взяться за устранение недостатков.

Статья 8. Доля женщин, представляющих интересы Германии за рубежом и в международных организациях

За отчетный период заметно возросла доля женщин среди германских сотрудников международных организаций. В период с 2001 по 2005 год число германских сотрудников в Секретариате Организации Объединенных Наций возросло со 129 до 147. За тот же период число женщин среди германских

сотрудников выросло с 46 до 58, то есть в целом доля женщин выросла с 35,66 процента до 39,46 процента (см. также пояснения к части В рекомендаций Комиссии, пункты 32 и 33).

На самых высоких должностях в Секретариате Организации Объединенных Наций, то есть на уровне D2 и выше, в настоящее время работают семь германских сотрудников, трое из которых – женщины; для сравнения, в 2001 году из четырех сотрудников была только одна женщина. При этом заместитель Генерального секретаря Ангела Кане является самым высокопоставленным должностным лицом в Секретариате Организации Объединенных Наций из числа германских сотрудников после Ахима Штайнера, Исполнительного директора Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде.

На сравнимо высоком уровне в Европейской комиссии доля женщин среди германских сотрудников возросла с 15,98 процента в 2001 году до 28,8 процента в 2005 году.

Дополнительную информацию о реализации политики обеспечения равноправия в Министерстве иностранных дел можно найти в разделах 32 и 33 части В.

Статья 9. Гражданство женщин и детей

Законодательство Германии полностью соответствует положениям, сформулированным в статье 9 Конвенции. Что касается занятости и утраты германского гражданства, то положения для мужчин и женщин, согласно Закону о гражданстве, одинаковы. Чтобы приобрести гражданство при рождении, достаточно, чтобы один из родителей соответствовал положениям статьи 4 Закона о гражданстве. Каждый из супругов несет индивидуальную ответственность за поведение, которое может привести к утрате германского гражданства (статья 17 Закона о гражданстве). Такая мера не распространяется на другого супруга.

Статья 10. Равноправие женщин и мужчин в области образования и спорта

10.1 Образование

Девочки обычно заканчивают общеобразовательные школы с совместным обучением в среднем с более высоким уровнем овладения знаниями, чем их сверстники-мальчики, и с более высокими оценками. Доля девочек в современной средней школе (Hauptschule = начальный уровень) составляла 44 процента. В общеобразовательных школах (Gymnasium = высший уровень) девочки составляли 54 процента от всех учащихся, то есть большинство (2004/05 учебный год). Все чаще из-за более низких оценок у мальчиков возникает необходимость организации для них дополнительных вспомогательных программ, особенно в начальной школе.

Различие в доле девочек в средней школе также находит свое отражение в окончательных показателях успеваемости. Из всех учащихся, которые уходят из общеобразовательной школы, не получив аттестата о ее окончании, девочки составляют примерно 36 процентов. В этой связи в показателях для германских и иностранных девочек разницы практически нет. Так, доля девочек германского

происхождения в этой группе составляет 35,7 процента, а среди девочек иностранного происхождения – 37,7 процента.

В то же время доля тех, кто сдал экзамен на получение аттестата об окончании школы (Abitur), дающего право на поступление в университет, составила 56 процентов (2004 год). И здесь доля девочек германского происхождения и иностранок мало отличается (56,6 процента и 56,3 процента).

В 2002 году в университетах Германии почти половину студентов (49 процентов) в первом семестре составляли девушки. К 2004 году было принято на учебу больше женщин (51 процент), чем мужчин. Разница между долей женщин германского происхождения среди общего числа германских студентов в первом семестре и женщин-иностранок среди общего числа студентов-иностранцев в первом семестре в 2004 году составила всего лишь 2 процентных пункта, при этом среди студентов-иностранцев чаще поступали на учебу женщины (52,4 процента). Что касается иностранных студентов, которые завершили систему образования в Германии, то в 2002 году доля женщин составляла 52 процента, однако в 2004 году – только 44 процента.

Среди тех, кто получил университетские дипломы, соотношение между мужчинами и женщинами также было практически равным – доля женщин составляла 49 процентов. Среди иностранцев, получивших дипломы (как тех, кто завершил образование в Германии, так и тех, кто приехал из-за рубежа), доля женщин в 2004 году составила 46 процентов.

На высоком уровне научной карьеры доля женщин последовательно снижается с повышением статуса и уровня квалификации, связанного с этими должностями. Тем не менее эти доли постоянно – хотя и медленно – растут: в 2004 году 39 процентов лиц, получивших степень доктора, составили женщины (в 2002 году – 36,4 процента). Здесь тоже разница между женщинами германского происхождения и иностранками составляет немногим более 2 процентных пунктов (39,3 и 36,8). В 2004 году женщины составили 23 процента от всех соискателей ученых степеней (в 2002 году – 21,6 процента).

В рамках профессионально-технического обучения по двойной системе (по месту работы и в профессионально-техническом училище) тенденция подобная той, что имеет место в общеобразовательных школах, не наблюдается. Здесь женщины все еще недостаточно представлены, и их доля составляет приблизительно 40 процентов. Доля женщин среди иностранных практикантов в 2004 году составляла 44,4 процента и практически не изменилась по сравнению с предыдущим годом. Рынок мест для стажеров продолжает оставаться сегрегированным. Женщины гораздо чаще получают профессиональное образование в сфере социальных услуг и здравоохранения.

В сфере здравоохранения женщины доминируют в профессиональных училищах дневной формы обучения. В медицинских училищах в 2003/04 учебном году доля женщин превышала 80 процентов. Доля женщин германского происхождения среди учащихся в этой области профобразования составила 79,2 процента. Среди иностранцев – учащихся системы профобразования доля женщин была лишь немногим выше и составила 80,7 процента. Начиная с 1990-х годов число учащихся этой формы обучения увеличивается.

Федеральное правительство в настоящее время уделяет особое внимание расширению диапазона выбираемых девушками и молодыми женщинами профессий в сфере технологий и естественных наук. С этой целью продолжается проведение таких общенациональных инициатив, как "День девушек" (день будущего девушек), который был организован в 2007 году в седьмой раз (см. подробнее в разделах 20 и 21), а также осуществление проектов по ознакомлению девушек с работой в интернете ("Lizzynet") или приобщению их к технике в форме игры (с помощью робота "Роберта").

Предоставленные федеральным правительством и органами власти земель 30,7 млн. евро были вложены в специальную программу "Равные возможности для женщин в области исследований и образования". Эта программа, являющаяся частью Университетской научной программы (Hochschul- und Wissenschaftsprogramm), получила положительную оценку в 2003 году и была продлена до конца 2006 года. Полученные средства были использованы для проведения совместных мероприятий по содействию получению женщинами необходимой квалификации для занятия должности преподавателя, увеличению доли участия женщин в программах исследований в области естественных наук и технологий, а также для исследований проблем женщин и гендерной проблематики. Эта поддержка преследовала такие цели, как преодоление существующих структурных препятствий на пути к обеспечению равных возможностей в исследовательской работе и преподавании, увеличению доли женщин на всех уровнях научной квалификации и доли женщин, имеющих соответствующие ученые степени, а также увеличение числа женщин на руководящих должностях в научно-исследовательских и учебных институтах. Федеральные земли несут ответственность за осуществление отдельных мер. В ряде федеральных земель введены гранты для подготовки по конкретным специальностям. Например, по Программе грантов имени Лайзы Майтнер (Северный Рейн-Вестфалия) с момента ее введения в 1991 году была оказана финансовая поддержка в общей сложности 283 женщинам-исследователям. Большинство женщин к настоящему времени уже завершили свою подготовку, и многие из них являются сейчас преподавателями. По Программе имени Доротей Эркслебен (Нижняя Саксония) с 2001 по 2003 год финансовую поддержку в период обучения, необходимого для лекционной работы в высших учебных заведениях в области прикладных и гуманитарных наук, получили 37 ученых.

Среди принимаемых федеральным правительством мер по содействию обеспечению равных возможностей для женщин в науке и исследовательской деятельности можно отметить:

Центр повышения квалификации "Frauen in Wissenschaft und Forschung – Центр повышения квалификации женщин и научной деятельности (CEWS)", созданный в 2000 году Федеральным министерством образования и научных исследований, является национальным координационным центром в отношении мер по содействию обеспечению равного участия женщин в научной работе и исследовательской деятельности, а также как сервисный центр; 1 января 2006 года он стал отделением Информационного центра по социальным наукам Общества информационных систем. Поддерживается также база данных femConsult. В настоящее время в ней содержатся данные о примерно 5 тыс. женщинах-ученых.

С 2004 по 2006 год федеральное правительство оказывало помощь проекту "Коллеги-наставники", осуществляемому в научно-исследовательских центрах вне университетов. "Коллеги-наставники" – это концепция оказания помощи в профессиональном росте с целью увеличения доли женщин на руководящих

должностях. В центре ее внимания – самостоятельно образовавшаяся сеть и система взаимной поддержки высококвалифицированных кандидатов наук, стремящихся к более высокому положению в науке.

В рамках проекта, называемого "femtec.network – Возможности профессионального роста для молодых женщин-лидеров в технике и естественных науках", разрабатывается, проверяется и проходит оценку система содействия карьерному росту особо одаренных женщин в области естественных и инженерных наук. Федеральное министерство образования и научных исследований оказывает поддержку в управлении проектом и координации реализуемых в его рамках задач. Участники проекта посещают летние курсы, на которых они имеют возможность приобрести основную квалификацию, выходящую за рамки отдельных дисциплин, получают помощь в планировании своего профессионального роста и устанавливают личные контакты в профессиональном мире. Кроме того, в качестве наставника выступает опытная женщина-менеджер из одной из сотрудничающих компаний. Цель состоит в том, чтобы оказать поддержку в обеспечении равных возможностей и содействовать созданию сетей среди женщин, добившихся успехов в естественных и инженерных науках.

С 2002 года свыше 20 университетов и исследовательских учреждений получили премию "Total E-Quality"; она вручается организациям, которые проводят кадровую политику, ориентированную на обеспечение равных возможностей.

Гранты и стипендии выделяются на основе принципа равных возможностей. В 2003 году доля женщин, которые получили VaföG (гранты на учебу, выдаваемые согласно федеральному закону о помощи при профессиональной подготовке), достигла примерно 52,4 процента (примерно 51,6 процента в 2001 году). В университетах этот показатель возрос до приблизительно 56,6 процента (в 2001 году – 55,4 процента). Доля женщин, получающих эту форму поддержки, была самой высокой в гуманитарных высших учебных заведениях и составила примерно 68,2 процента (в 2001 году – примерно 68,3 процента). В университетах в области прикладных наук этот показатель составлял примерно 43 процента (в 2001 году – примерно 43,1 процента). Среди школьников в 2003 году эту форму поддержки получали больше девушек, чем юношей (первые составили примерно 60,7 процента).

Мужчины и женщины имеют равный доступ к программам дальнейшей профессиональной подготовки и продвинутому курсу обучения.

Доля женщин, которые не закончили учебу, составила в 2004 году 23 процента, что немного выше доли мужчин, не завершивших учебу (21 процент). Девочки бросают учебу в школе реже, чем мальчики, а их оценки по изучаемым предметам – выше.

Во время председательства Германии в ЕС ей было предложено определить показатели, которые позволили бы измерять и сделать более наглядным прогресс в реализации целей, содержащихся в главе В "Образование и профессиональная подготовка женщин" Пекинской платформы действий. Германия намерена предложить три показателя:

1. Доля женщин и мужчин, получивших высшее образование в области математики, естественных наук и технических дисциплин.
2. Процент занятых женщин и мужчин (в возрасте от 25 до 39 лет и в возрасте от 40 до 64 лет) по наивысшему уровню полученного образования.

- 3а. Доля женщин и мужчин, получивших высшее образование уровня 5а Международной стандартной классификации образования (МСКО), из всех выпускников высших учебных заведений, получивших образование уровня 5а МСКО, и доля женщин и мужчин, получивших степень кандидата наук, из общего числа кандидатов наук по широкому спектру исследований и в общей сложности.
- 3б. Доля женщин и мужчин среди преподавателей высших учебных заведений с разбивкой по степеням А, В и С и в общей сложности.

Германия представит заключения относительно этих показателей в Совет по вопросам занятости, социальной политики, здравоохранения и потребителей для утверждения.

10.2 Сексуальное воспитание, планирование размера семьи, консультирование беременных

Для того чтобы предложить женщинам и мужчинам всех групп населения просветительские и консультационные услуги в вопросах пола, планирования размера семьи и беременности, весьма важно иметь специализирующиеся в этих областях высококвалифицированные неправительственные организации. В случае этого федеральное правительство придает большое значение сотрудничеству с действующими в этих областях различными организациями, как в теоретическом, так и в финансовом отношении, поддерживая их деятельность путем выделения средств для проведения отдельных мероприятий, таких как конференции, публикации и меры по постоянной просветительской работе. Особое внимание в работе с такими организациями в отчетный период уделялось обеспечению качества ухода за теми, кто обращается по поводу проведения аборта или за советом в отношении контрацепции. Однако главный упор в последние годы делался на проблеме предотвращения подростковой беременности. Низкие – и продолжающие снижаться – показатели Германии в этой связи являются свидетельством успешных совместных усилий федерального правительства и организаций, предоставляющих консультации по вопросам беременности. По-прежнему заслуживает особого внимания связь между уровнем образования (финальный уровень успеваемости в школе), карьерными перспективами и нежелательными беременностями. Поэтому основной акцент делается на интенсификации консультаций по использованию методов безопасной контрацепции.

С 1992 года в соответствии со статьей 1 Закона об оказании помощи женщинам, прерывающим беременность в особых случаях (Gesetzes zur Hilfe für Frauen bei Schwangerschaftsabbrüchen in besonderen Fällen – SFHG), Федеральному центру медицинского просвещения было поручено разработать концепции, меры и средства сексуального воспитания и планирования размера семьи с целью предупреждения конфликтных ситуаций, связанных с беременностью. Центр выполняет эту задачу в сотрудничестве с федеральными землями и учреждениями, предоставляющими консультации по семейным вопросам и поддерживаемыми различными национальными организациями. В отчетный период основное внимание уделялось предупреждению подростковой беременности, а также предоставлению информации и осуществлению других мер по повышению информированности женщин и семейных пар по вопросам беременности и родов. В качестве примеров можно упомянуть следующие осуществляемые в настоящее время проекты и исследования:

- Репрезентативное исследование относительно желания иметь детей и создать семью среди мужчин и женщин, имеющих университетские дипломы (2004 год).
- Исследование "männer leben" (жизнь мужчин) о жизненных циклах и планировании размера семьи (2001–2004 годы).
- Комплект информационных материалов о предупреждении беременности среди несовершеннолетних: результаты исследований, базовая статистическая информация, мнения специалистов для инструкторов и пособие для молодых девушек "Дневник Юлии".
- Сайт в Интернете www.schwanger-info.de, содержащий информацию и контактные адреса по всем аспектам беременности и родов.
- Комплект брошюр "Rundum. Schwangerschaft und Geburt" ("Все о беременности и родах") для беременных женщин и "Ich bin dabei! Fater werden" ("Я тоже буду отцом") для будущих отцов.
- Контроль за качеством дородовой диагностики: типовой проект для врачей и консультантов в этой области.

Целью нового проекта под названием "Komm auf Tour – meine Stärken, meine Zukunft!" ("Вперед – мои силы, мое будущее!"), начатого в январе 2007 года по инициативе Федерального центра медицинского просвещения в сотрудничестве с землей Северный Рейн-Вестфалия, является предупреждение подростковой беременности среди социально неблагополучных групп населения. Главной особенностью данного проекта является цикл учебных заданий для учащихся седьмого класса с ограниченными возможностями. Задача состоит в том, чтобы в игровой форме поощрить их к размышлению о возможной будущей профессии и планах на жизнь в том, что касается работы, профессии, любви, партнерства и семьи.

10.3 Женщины и спорт

Помимо тех женщин, которые активно занимаются спортом, но не являются членами спортивных клубов, в Германии в настоящее время 10,4 млн. женщин и девушек входят примерно в 88,5 тыс. спортивных клубов (в 2000 году – 10,3 млн.). Таким образом, доля женщин в Германской ассоциации спорта (Deutscher Sportbund – DSB) составляет почти 40 процентов (в 2000 году – 38,6 процента), и эта доля растет быстрее, чем доля мужчин. Женщины в настоящее время чаще, чем раньше, встречаются на руководящих постах в спорте. Доля женщин в комитетах DSB (исключая национальные комитеты "Женщины и спорт") выросла с 13,5 процента (1988 год) до 26,6 процента в настоящее время; с учетом национальных комитетов эта цифра выросла с 16,3 процента (1998 год) до 42,1 процента (2003 год).

Одним из факторов, способствовавших такому развитию, был проект, получивший в период с 2001 по 2005 год поддержку федерального правительства, под названием "Frauen an die Spitze" ("Женщины, вперед!"), долгосрочной целью которого было преодоление недостаточной представленности женщин на руководящих должностях в спорте. Проект состоял из теоретического и практического разделов и выполнялся в сотрудничестве с женщинами – специалистами в области социальных наук и Германской ассоциацией спорта. Проект побудил спортивные организации заняться рассмотрением вопроса "Женщины и руководящие должности в спорте". В то же время женщины, чьи

кандидатуры рассматривались на такие должности, чувствовали поощрение и поддержку не в последнюю очередь потому, что регулярные совещания по этому проекту предоставляли им основу для взаимодействия.

С целью привлечь больше внимания к теме "Женщины и спорт" со стороны политиков и общественности Федеральное министерство по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи регулярно участвует в составлении докладов федерального правительства о спорте. Одиннадцатый доклад о спорте был составлен и опубликован в 2006 году.

Статья 11. Равноправие женщин и мужчин в области занятости

11.1 Занятость в фактах и цифрах

Уровень занятости среди женщин в Германии с 2002 года продолжает расти. Согласно информации, полученной от Федерального статистического управления Германии (национальный отчет), в 2004 году из общего числа 38,4 млн. занятых в Германии женщины составляли 18,1 млн. Занятость в данном случае определяется как работа по найму, так и самозанятость или нахождение во временном отпуске. В сравнении со средними показателями за 2003 год число работающих женщин возросло на 193 тыс. человек (1,1 процента). В то же время среди мужчин число занятых за тот же период сократилось на 65 тыс. (на 0,3 процента). Доля женщин среди общего числа занятых в 2004 году составляла 47,1 процента. Это равно повышению по сравнению с 2003 годом доли женщин в общей численности экономически активного населения на 0,4 процентных пункта.

Эта положительная тенденция отражается в доле работающих женщин (доля занятых женщин от общей численности женщин работоспособного возраста – от 15 до 64 лет). Хотя, по данным Статистического бюро Европейских сообществ (ЕВРОСТАТ), процентная доля занятого населения в Германии немного снизилась с 2001 года, доля работающих женщин постоянно росла и достигла в 2005 году уровня 59,3 процента (в 2000 году – 57,7 процента). Это означает, что Германия уже превзошла промежуточную цель, поставленную в Европейской стратегии в области занятости (57 процентов) более чем на 2 процентных пункта. Поэтому федеральное правительство считает, что Германия уверенно движется к выполнению инструкции Европейского совета, принятой в Лиссабоне, согласно которой к 2010 году занятость среди женского населения должна достичь, по крайней мере, 60 процентов.

Как сообщает Федеральное статистическое управление, в условиях ориентации на рост занятости среди женского населения доля женщин в общей численности экономически активного женского населения (доля женщин на оплачиваемой работе или в настоящее время безработных от общей численности работоспособного женского населения в возрасте от 15 до 65 лет) возросла с 64 процентов в 2000 году до 66,1 процента в 2004 году.

Для того чтобы добиться такого положения, когда участие женщин в активной экономической деятельности будет соответствовать уровню жизни, который она обеспечивает, важно учитывать не только долю занятых женщин, но также их долю в общем объеме рабочих часов. Несмотря на то что женщины обычно добиваются успеха и получают более высокие оценки во время учебы, а у молодых женщин, в частности, отличная профессиональная подготовка, объем часов, затрачиваемых женщинами на оплачиваемый труд, все еще гораздо меньше, чем у мужчин. Так, доля занятых неполный рабочий день (процентная доля работников, занятых неполный

рабочий день, от общей численности рабочей силы) среди работающих женщин в период с 1991 по 2004 год возросла с 30,2 процента до 42,1 процента (на 12,1 процентных пункта), тогда как доля мужчин, занятых неполный рабочий день, за тот же период выросла только с 2,1 процента до 6,2 процента (на 4,1 процентного пункта). (Источник: *1. Datenreport zur Gleichstellung von Frauen and Männern in der Bundesrepublik Deutschland*, Nov. 2005.)

В Германии доля людей в возрасте старше 55 лет в общей численности экономически активного населения сравнительно низка. Это еще более верно в отношении доли женщин в возрасте 55–64 лет в общей численности рабочей силы. При этом в 2005 году эта процентная доля составляла от 22 процентов (низкая квалификация) и 31,9 процента (средняя квалификация) до 50 процентов в случае очень высокой квалификации (для мужчин – 37,3 процента, 45,2 процента и 62,7 процента, соответственно). В силу снижения общей численности населения исследователи рынка труда прогнозируют к 2015 году более острый дефицит квалифицированных специалистов. Поэтому в Германии необходимо принимать меры по повышению возможностей трудоустройства пожилого трудоспособного населения. Основным направлением деятельности в этой связи является пропаганда обучения на протяжении всей жизни с помощью системы непрерывной профессиональной подготовки и обеспечение возможности трудиться до преклонного возраста с помощью таких мер, как устойчивая политика в области здравоохранения. Федеральное правительство предложило закон о повышении возможностей трудоустройства для пожилых людей. Целью этого законопроекта является реинтеграция безработных пожилых людей с помощью системы комбинированных заработков, новой формы финансовой поддержки, выделяемой для реинтеграции в экономически активное население и на профессиональную подготовку.

Федеральное правительство учитывает также особое положение пожилых работающих женщин в рамках более общих модельных проектов, например проекта "Повышение квалификации 50+", предусматривающего повышение квалификации пожилых людей, которые являются безработными или которым грозит безработица. В этом проекте, начало которого намечено на весну 2007 года, экспериментальная концепция профессиональной подготовки будет разработана Центральной федерацией розничных торговцев Германии (Hauptverband des Deutschen Einzelhandels – HDE) в сотрудничестве с Федерацией профсоюзов Германии (Deutsche Gewerkschaftsbund – DGB), которая поддерживает 141 рабочую группу "Работа и жизнь" (Arbeit und Leben) в землях, регионах и городах по всей Германии, а также общенациональную рабочую группу. В период испытания этой модели должны возрасти возможности участников в получении работы и получить развитие потенциал роста розничной торговли. Федеральное правительство и Центральная организация розничных торговцев Германии намереваются продемонстрировать с помощью этого уникального проекта, что меры по сохранению квалификации пожилых работников оправдывают себя. Дальнейшие цели проекта включают развитие и укрепление понимания со стороны работодателей и общества, что у этих работников есть потенциал, а у предприятий, которые участвуют в этом проекте, есть возможности для повышения доходов.

С 1 января 2005 года с введением 4-го закона о современных услугах на рынке труда (закон Hartz IV) появилась новая форма базовой поддержки тех, кто ищет место работы; таким образом, пособия по безработице и социальные пособия тем, кто является трудоспособным, но нуждается в финансовой помощи, были объединены в систему долгосрочной компенсации по безработице (Arbeitslosengeld II).

В результате принятия этого нового закона многие бывшие получатели социальных пособий, которые являются трудоспособными, но не заявили о себе на рынке труда, были впервые зарегистрированы в качестве безработных. Это привело к повышению числа людей, зарегистрированных в качестве безработных в Германии в 2005 году; наиболее заметно это проявилось в данных о женщинах. Согласно информации, полученной от Федеральной службы занятости, трудоспособные бывшие получатели социальной помощи и женщины, находящиеся на иждивении получателей пособия по безработице, которые сами не были зарегистрированы как безработные, составили более многочисленную группу, чем сопоставимая группа мужского населения. Однако точная количественная оценка последствий введения этого так называемого закона Hartz IV, которая учитывает все виды воздействия на повышение и понижение показателей безработицы, быстро достигает своих пределов. Однако, по оценкам Федеральной службы занятости, в среднем за этот год речь идет о примерно 380 тыс. человек, из которых около 70 процентов составляют женщины.

На этом фоне число безработных женщин первоначально выросло на 16,7 процента в 2005 году, то есть гораздо больше, чем число мужчин (на 6,4 процента). В среднем за 2005 год было зарегистрировано 2,255 млн. безработных женщин, что на 322 тыс. больше, чем в 2004 году. Наблюдался также соответственно высокий рост уровня безработицы среди женщин в годовом исчислении (по отношению ко всем гражданским служащим), который составил 1,9 процентных пункта и достиг 12,7 процента, тогда как для мужчин этот показатель равнялся только 0,9 процентным пунктам и достиг в целом 13,4 процента. В 2006 году число безработных женщин сократилось на 4,7 процента, таким образом, этот показатель был меньшим, чем в отношении мужчин (меньше на 10,3 процента). В среднем в 2006 году было 2,15 млн. безработных женщин, что на 106 тыс. меньше, чем в 2005 году. Средний уровень безработицы в годовом исчислении сократился, соответственно, на 0,7 процентных пункта и составил 12 процентов. При этом для мужчин этот показатель снизился на 1,4 процентных пункта, также достигнув уровня 12 процентов.

Анализируя результаты применения закона Hartz IV в свете тенденций в показателях безработицы, можно прийти к выводу, что показатели уровня безработицы немного выросли у обоих полов, причем несколько больше у женщин, чем у мужчин. В новых федеральных землях сокращение экономически активного населения привело к более позитивной тенденции в показателях уровня безработицы среди женщин в восточных землях в сравнении с западными. Если уровень безработицы среди женщин на западе Германии вырос на 2,3 процентных пункта и составил 10,7 процента, то в восточной части Германии он в целом увеличился на 0,3 процентных пункта и составил 19,8 процента.

11.2 Реформирование рынка труда

Борьба с безработицей является одной из первоочередных проблем федерального правительства. С этой целью с 2002 года (см. выше, первый–четвертый Законы о современных услугах на рынке труда) проводятся масштабные реформы.

С 1 января 2005 года вступило в силу положение о базовом обеспечении ищущих работу (том второй Социального кодекса), являющееся частью реформы рынка труда. Целью всего комплекса реформ является скорейшее трудоустройство тех, кто ищет работу, на имеющихся рабочих местах. Ожидается, что ищущие работу

будут проявлять больше инициативы и прежде всего желая освободиться самим и освободить свои семьи от зависимости от государственной поддержки (принцип "содействовать и требовать"). Каждый, кто способен работать, но не имеет достаточно средств, чтобы самостоятельно или с помощью других лиц содержать себя и поэтому является нуждающимся, получает единое пособие, называемое долгосрочной компенсацией по безработице (*Arbeitslosengeld II*). Это базовое обеспечение для ищущих работу заменило пособие по безработице и социальную помощь для трудоспособных лиц. При этом учитывались потребности женщин, имеющих детей, матерей-одиночек, опекунов и возвращающихся на работу после периода ухода за детьми. Теперь имеются новые правила, гарантирующие отсутствие дискриминации в отношении ищущих работу женщин и учитывающие условия жизни нуждающихся семей, которые воспитывают детей или обеспечивают долгосрочный уход за родственниками. Оказание помощи в устройстве малолетних детей в учреждения по уходу теперь является задачей коммунальных учреждений, осуществляющих базовое обеспечение лиц, ищущих работу, и они несут правовую ответственность за это. Кроме того, все нуждающиеся лица, которые ищут работу, имеют индивидуальную страховку в том, что касается выхода на пенсию, медицинского обслуживания и долгосрочного ухода.

В коалиционном соглашении от 11 ноября 2005 года правящие партии ХДС/ХСС и СДПГ подчеркнули свою приверженность обеспечению равного доступа женщин и мужчин к трудоустройству, что дает им социальную защиту и средства к существованию. В то же время в соответствии с положениями ЕС необходимо достичь уровня занятости женщин, превышающего 60 процентов. Для этого потребуются постоянные усилия всех партий в области политики, а также со стороны бизнес-сообщества и профсоюзов. В настоящее время исследователи проводят оценку широкомасштабных реформ рынка труда. В связи с этим важными соображениями являются конкретные последствия для мужчин и женщин принятия важных документов и политических мер в области трудовых ресурсов, которые были либо внедрены, либо изменены в рамках проведения этой реформы. В 2007 году можно будет сделать первоначальные выводы по различным вопросам, включая степень, в которой реформы содействовали равному участию женщин и мужчин в трудовой жизни, основываясь на Общем докладе об оценке первого–третьего Законов о современных услугах на рынке труда. Первоначальные результаты оценки четвертого Закона о современных услугах, который заменил старую систему оказания помощи по безработице и социальных пособий и ввел базовое обеспечение для ищущих работу, будут получены в 2007 году. В этой связи интерес будет представлять информация о выполнении этого закона в отношении гендерного равноправия, что является темой независимого исследовательского проекта (см. часть В рекомендаций Комитета, № 28 и 29).

11.3 Содействие занятости

11.3.1 Закон о труде AQTIV

С вступлением в силу 1 января 2002 года Закона о труде AQTIV (активизация, квалификация, обучение, инвестирование, трудоустройство) в германском праве была подчеркнута важность интеграции женщин в рынок труда в целях содействия их занятости. В статье 8 третьего тома Социального кодекса есть четкое указание на применение мер по активному содействию занятости, включая профессиональную ориентацию, усилия по ликвидации существующей дискриминации, а также усилия по преодолению гендерно обусловленных тенденций при профессиональном обучении и на рынке труда для улучшения ситуации с трудоустройством женщин.

Кроме того, были введены статьи 8a (см. ниже, пункт 11.3.3) и 8b (см. ниже, пункт 11.3.5), в которых предусмотрено содействие сочетанию семейной и трудовой жизни и оказание помощи женщинам в возвращении на работу.

11.3.2 Профессиональная ориентация

В 2003 и 2004 годах Федеральная служба занятости выполнила свой определенный законом мандат по включению женщин в принимаемые меры по выполнению политики повышения доли женщин на рынке труда таким образом, чтобы эта доля, по крайней мере, соответствовала их доле среди безработных и относительной степени, в которой их затрагивает безработица. Согласно докладу Федеральной службы занятости под названием "Создание равных возможностей для женщин и мужчин на рынке труда" (*Entwicklung der Chancengleichheit von Frauen und Männern am Arbeitsmarkt*), представленному в июне 2005 года, доля женщин во всех мероприятиях, финансируемых в масштабе страны, всегда превышала 41 процент. Следовательно, намеченные квоты для содействия женщинам в оба эти года были даже немного превышены.

Можно также отметить, что доля женщин среди тех, кто воспользовался мерами по выделению субсидий для открытия собственного дела (так называемые "Me.Inc."), была в 2004 году относительно высокой и составила 42 процента. Возможно, это свидетельствует о том, что женщины, зная о сложной ситуации на рынке труда, предпочли получить такую финансовую поддержку, сочтя перспективу (частичной) самозанятости привлекательной альтернативой (частичной) занятости.

Услуги по профессиональной ориентации, предлагаемые Федеральной службой занятости, доступны в местных бюро по трудоустройству каждому лицу, независимо от пола. В дополнение к индивидуальным собеседованиям по профессиональной ориентации в центрах профориентации можно самостоятельно получить информацию по широкому кругу специальностей.

Осуществляя профориентацию таким образом, Федеральная служба занятости выполняет свой мандат по привлечению женщин к участию в этом процессе, используя различные способы. Первоначальное ориентирование службы занятости предлагают в школах на основе соглашения между Федеральной службой занятости и Постоянным совещанием министров по делам образования и культуры федеральных земель Федеративной Республики Германии.

В рамках такой профориентации предлагается широкий спектр информации об имеющихся видах деятельности для профессиональной ориентации учащихся в школе, чтобы на раннем этапе ознакомить их с широким диапазоном профессий. В подготовленных Федеральной службой занятости предложениях, переданных в средства массовой информации, которые доступны всем школьникам, дается текущая, обширная и часто обновляемая информация по всему спектру профессионального выбора. Особое внимание уделяется формулировкам в СМИ, которые должны быть гендерно нейтральными в плане как языка, так и содержания. Учащиеся побуждаются к рассмотрению всех форм предлагаемой подготовки, чтобы они не ограничивались на раннем этапе гендерно обусловленной профориентацией. Родители, которые играют важную роль в выборе профессии их детьми, также вовлекаются в этот процесс на раннем этапе путем, например, организации родительских встреч в школах в вечернее время. Благодаря участию Федеральной службы занятости в таких проектах, как "День девушек" ("День будущего девушек") у девушек рано пробуждается интерес к техническим профессиям (см. также

часть В, разделы 20 и 21). Бюро по трудоустройству организуют также региональные мероприятия для девушек и молодых женщин, во время которых они получают представление о повседневной практике выполнения различных видов трудовой деятельности, которые они, возможно, еще не рассматривали в качестве профессионального выбора. Эти меры вносят конкретный вклад в борьбу со стереотипными ролями, приписываемыми мужчинам и женщинам.

Направляя молодых людей на профессиональную подготовку, бюро по трудоустройству оказывают поддержку как тому лицу, которое выбирает профессию, получая соответствующую подготовку, так и работодателям, ищущим квалифицированных стажеров. Процесс направления охватывает все виды деятельности, что в конце концов приводит к подписанию договора о профессиональном обучении между теми, кто стремится получить профессиональную подготовку, и работодателем. В связи с этим необходимо учитывать интересы, возможности и способности лица, желающего пройти профессиональное обучение, и требования, предъявляемые к данной специальности. При практической ориентации это означает, что классификация согласно критериям "женские" и "мужские" не соблюдается. Молодые люди записываются на обучение по той профессии, которой они хотят заниматься и для которой они подходят, независимо от их пола. В тех случаях, когда обучение молодых людей по избранной ими специальности нельзя реализовать, подыскиваются альтернативы с их участием – а если необходимо, с участием их родителей, – что находит отражение в договоре со всеми участвующими сторонами.

После объединения пособия по безработице и социального пособия в систему единого базового обеспечения для лиц, ищущих работу, как это определено во втором томе Социального кодекса в январе 2005 года, руководство в выборе профессии и профориентация по-прежнему остаются обязательными задачами бюро по трудоустройству. "Бригады до 25" (бригады людей в возрасте до 25 лет) в бюро по трудоустройству также несут ответственность за выполнение этих задач в отношении трудоспособных молодых людей. Кроме того, службы, предоставляющие базовое обеспечение нуждающимся, но трудоспособным людям, также могут организовать профориентацию.

11.3.3 Субсидии на профессиональное обучение

Согласно статье 12 Основного закона, каждый человек свободен в принятии решения относительно своей профессии. При профессиональной ориентации в Германии уважается и поддерживается свобода выбора профессии. Не предпринимается никаких усилий для "заманивания" людей в определенные профессии. Результатом принципа свободы выбора профессии является положение о субсидиях на профессиональное обучение, на которые, согласно тому третьему Социального кодекса, стажер имеет право, если отвечает всем необходимым условиям. Таким образом, гарантировано, что начальная профессиональная подготовка по признанной государством специальности, обучение по которой предоставляется по договору на рабочем месте или вне его, может продолжаться, даже если предлагаемая на период обучения компенсация недостаточна для покрытия стоимости жизни, проезда и других расходов. Право на получение субсидии на профессиональное обучение в течение учебных мероприятий по подготовке молодых людей к освоению профессией дает многим из них возможность впервые получить доступ к профессиональной подготовке или трудовому процессу. Это также является следствием права на свободу выбора профессии.

При соблюдении принципов, содержащихся в статьях 8 и 8а третьего тома Социального кодекса, мужчины и женщины – стажеры имеют равное право на обеспечение в виде субсидий на профессиональное обучение, чтобы их стремлению получить профессиональную подготовку не помешало отсутствие средств. Это положение осталось неизменным после введения системы единого базового обеспечения для ищущих работу лиц после принятия законов Хартца (Hartz Laws). Если все же в отдельных случаях возникали проблемы с получением субсидий на профессиональное обучение, это позволяло на практике проверить действенность данных правовых норм.

11.3.4 Дальнейшее профессиональное обучение

В отношении мер по ликвидации дискриминации в отношении женщин в контексте доступа к дальнейшему обучению следует заметить, что в 2003 и 2004 годах больше женщин, чем мужчин, приняли участие в мероприятиях, предложенных Федеральной службой занятости. В 2003 году более 132 тыс. женщин (что составляет 50,9 процента) приняли участие в мероприятиях по повышению уровня их профессиональной подготовки; в 2004 году этот показатель составил свыше 96 тыс. женщин (или 52,2 процента). Таким образом, Федеральная служба занятости превзошла свой мандат по включению женщин в мероприятия по содействию профессиональному обучению в количестве, которое, по крайней мере, соответствовало доле безработных женщин, и степени, в которой они были затронуты безработицей.

11.3.5 Специальные меры, способствовавшие возвращению женщин на рынок труда

Введение четко прописанных правил для женщин, возвращающихся на рынок труда, в Закон о содействии повышению занятости (статья 8b, третий том Социального кодекса) после принятия третьего Закона о современных услугах на рынке труда гарантирует, что женщины имеют доступ ко всем преимуществам активного содействия расширению возможностей трудоустройства в соответствии с правовыми положениями в той степени, в которой они необходимы для их возвращения к оплачиваемому труду; сюда входят профессиональная ориентация, направление на профессиональное обучение и обеспечение его продолжения путем покрытия всех связанных с этим расходов. Эти правила особенно выгодны для женщин, поскольку в Германии преобладающими образцами для подражания все еще являются женщины, занимающиеся в основном воспитанием детей и уходом за членами семьи, поэтому они часто оставляют оплачиваемую работу для выполнения этих обязанностей. Примерно 98 процентов тех, кто возвращается на рынок труда, – женщины.

11.4 Охрана материнства

1 января 2006 года вступил в силу Закон о компенсации расходов работодателя и внесении поправок в последующие законы (Закон о компенсации расходов). Закон о компенсации расходов по-новому регулирует два различных метода распределения расходов на определенные пособия, предоставляемые работодателем своему работнику, и адаптирует процедуру компенсации к существующим структурам системы социального страхования. Вариант под названием U1 применяется в тех случаях, когда участвующим в этой системе работодателям возмещаются расходы на продолжение выплаты заработка сотруднику в случае болезни; система U2 предусматривает компенсацию расходов работодателей на продолжение выплаты заработной платы сотрудницам на время отпуска по беременности и родам.

Работодатели делают взносы, чтобы покрыть расходы на эти выплаты, и обращаются в фонды медицинского страхования за полным (процедура U2) или частичным (процедура U1) возмещением.

Реформа системы распределения выплаты U2 после принятия Закона о продолжении выплат заработной платы означала выполнение решения Федерального конституционного суда о взносах работодателей для выплаты пособия в связи с рождением ребенка. Работницы получают дополнительные выплаты к пособию в связи с рождением ребенка от своих работодателей в течение отпуска по беременности и родам. Эта доплата равна разнице между пособием в связи с рождением ребенка, получаемым из фондов медицинского страхования, и их последней чистой заработной платой. В рамках системы распределения выплат работодателям возмещаются расходы, включая доплату к пособию, выплачиваемому фондами медицинского страхования. Федеральный конституционный суд 18 ноября 2003 года постановил, что доплата работодателя к пособию в связи с рождением ребенка, согласно статье 14 Закона об охране материнства, являлась неконституционной. Работодателю компенсировались соответствующие выплаты в контексте системы распределения выплат согласно Закону о продолжении выплаты заработной платы. Но, поскольку эта система применялась только к работодателям предприятий малого бизнеса, Федеральный конституционный суд усмотрел нарушение мандата о равноправии согласно Основному закону. При прежней правовой ситуации существовала опасность, что женщины будут фактически подвергаться дискриминации, поскольку работодатели, не включенные в систему распределения выплат, могли считать, что им выгоднее нанимать меньше женщин или не нанимать их вообще.

В результате поправки, вступившей в силу 1 января 2006 года, дополнительная выплата к пособию в связи с рождением ребенка была изменена таким образом, что теперь все работодатели включены в систему распределения выплат.

11.5 Равная оплата труда

Зарботки женщин составляют 78 процентов зарботков мужчин. (Источник: Erster Datenreport zur Gleichstellung von Frauen und Männern in der Bundesrepublik Deutschland, BMFSFJ 2005.) Случаи прямой дискриминации при оплате труда женщин в настоящее время встречаются редко благодаря совершенно определенной правовой ситуации – принцип равной оплаты труда четко зафиксирован в германском праве. Однако, как и в других странах, все еще встречаются скрытые случаи, которые, соответственно, трудно доказать. Таким образом, особенно на рынке труда в западной части Германии, женщины чаще всего представлены на низкооплачиваемой работе и реже – на более высоких должностях. Их несоразмерно больше в низкооплачиваемых отраслях, а также низкооплачиваемых сферах деятельности и специальностях. Женщины также гораздо чаще работают в небольших компаниях, которые обычно платят меньше, и редко достигают таких высоких должностей, как мужчины. Другим фактором, который легко выявить, являются более длительные в сравнении с другими странами перерывы в профессиональной карьере женщин в Германии по семейным обстоятельствам.

Хотя федеральное правительство не может напрямую регулировать размер заработной платы – это является исключительным правом сторон коллективного договора, – оно поставило своей целью вносить посильный вклад в сокращение различий в оплате труда и доходах женщин и мужчин. В существующих рамках федеральное правительство активно работает над обеспечением применения

принципа равной оплаты труда женщин и мужчин за равный труд и труд равной ценности (статья 141 Договора о ЕС). В ноябре 2002 года федеральное правительство представило свод правил по осуществлению принципа равной оплаты труда женщин и мужчин за равноценный труд. С введением этих правил ассоциации трудящихся, профсоюзы, отдельные работодатели, а также лица, ответственные за персонал, получили в свое распоряжение средство, которое должно помочь им в соблюдении основного права на равную оплату труда, которое включено в коллективные договоры о заработной плате, а также в отраслевые и индивидуальные соглашения. Этот свод правил является также ориентиром для представителей интересов отдельных групп и их консультантов, а также для людей, которые могут подвергнуться дискриминации. Обновленный вариант данных правил будет опубликован летом 2007 года.

В сотрудничестве с Федеральным статистическим управлением вновь созданная Европейская оперативная группа будет работать над обеспечением сопоставимости данных о заработной плате и осуществит намеченную оценку соблюдения принципа равенства в оплате труда. Закон о статистике трудовых доходов, который вступил в силу 1 января 2007 года, обеспечит усовершенствованную базу данных для исследования ситуации и причин неравенства в оплате труда и тем самым создаст новые возможности для целенаправленной борьбы с этими причинами.

Федеральное правительство также вносит свой вклад в ликвидацию дискриминации в оплате труда: в настоящее время проводится изучение коллективного договора об оплате труда всех федеральных служащих (Bundesangestellten-Tarifvertrag – BAT) с целью выявления возможных признаков дискриминации в контексте обсуждений модернизации закона о коллективных договорах об оплате труда между сторонами договора. Переговоры об урегулировании заработной платы были возобновлены после окончания последнего раунда переговоров о заключении договоров в 2005 году, и ожидается, что они будут завершены к 2007 году.

Предпринимаются также усилия по расширению возможностей для женщин в целом на рынке труда. Хотя женщины теперь более образованны, чем раньше, по-прежнему существует явное несоответствие между их квалификацией и положением в мире труда. Кроме того, труд неравно распределяется между женщинами и мужчинами. Благодаря применению в политике обеспечения гендерного равноправия многопланового подхода станет возможным продолжить сокращение все еще существующих неравных условий для профессионального роста и вытекающих отсюда различий в оплате труда.

11.6 Занятость в течение неполного рабочего дня

Со времени принятия в 2001 году Закона о частичной занятости и трудоустройстве по срочным контрактам число работников, занятых неполный рабочий день, возросло на 1,4 млн. человек и достигло 7,9 млн. Тем самым доля работников, занятых неполный рабочий день, возросла на 4,7 процентных пункта и достигла в 2005 году 24,5 процента (Statistisches Bundesamt, Mikrozensus 2005). Рост доли занятых в течение неполного рабочего дня можно отнести, в частности, на счет роста численности работниц, которые трудятся на таких условиях. В 2005 году примерно 44,3 процента работавших женщин трудились неполный рабочий день. Этот показатель приблизительно на 6 процентов выше, чем в 2000 году. В этой связи примерно 57,5 процента женщин работают в течение неполного рабочего дня по личным или семейным обстоятельствам. Доля частично занятых постоянно растет

также и среди мужчин. С апреля 1991 года доля работающих неполный рабочий день мужчин выросла на 5,3 процента и составила 7,4 процента; за тот же период доля частично занятых среди всех трудящихся возросла с 8,5 процента до 16,1 процента. В целом женщины составляют большинство среди этой категории трудящихся – 83,9 процента (Statistisches Bundesamt, Mikrozensus 2005).

Эти цифры подтверждают тот факт, что Закон о частичной занятости способствовал обеспечению равных возможностей для мужчин и женщин и лучшему совмещению семейных и трудовых обязанностей. Регулирование, нацеленное на учет интересов семьи, позволяет женщинам и мужчинам лучше сочетать семейные и трудовые обязанности и успешнее реализовывать свои жизненные планы.

11.7 Меры по содействию обеспечению равноправия женщин и мужчин в профессиональной сфере

Федеральное правительство будет продолжать работу по совершенствованию рамочных условий для равного участия женщин и мужчин в мире труда. Во-первых, важно содействовать согласованности между оплачиваемой работой, достаточной для покрытия расходов на жизнь, с задачами воспитания детей и ухода за ними. Это включает постоянное расширение сети детских учреждений (см. разделы 11.9, 11.10, 13.1), дальнейшее развитие системы ухода за детьми в дневное время в качестве адекватной альтернативы, поддержка инициатив в отношении ухода за детьми со стороны предприятий, а также возмещение расходов на содержание детей в зависимости от дохода родителей, что теперь разрешается в соответствии с федеральным налоговым кодексом. Во-вторых, необходимо способствовать достижению социального консенсуса в отношении ответственности за воспитание и содержание детей как задачи обоих родителей, которые юридически признаются в равной мере ответственными за это. Вступившая в силу с 2007 года система родительских пособий, в рамках которой участие отца считается важной составляющей, в немалой степени способствует достижению такого консенсуса.

Среди дальнейших целей – общий рост доли работающих женщин, увеличение их участия в перспективных профессиях, а также на высококвалифицированных и руководящих должностях.

Помимо специальностей, связанных с естественными науками, мужчины доминируют также в технических науках и информационных технологиях. Это верно как в отношении специальностей, требующих профессиональной подготовки, так и научного роста. С целью преодоления такой гендерной сегрегации на рынке труда осуществляются различные проекты. Ежегодно проводимое мероприятие "День девушек" дает школьницам возможность познакомиться с техническими профессиями и специальностями в сфере естественных наук (дополнительную информацию см. в части В, разделы 20 и 21). Экспериментальный проект "Новые пути юношей" (Neue Wege für Jungs) также имеет своей целью внести вклад в расширение диапазона профессий, выбираемых юношами, чтобы сделать традиционно мужские ролевые представления более гибкими и укрепить социальную адаптированность мальчиков. Есть также надежда, что это будет способствовать росту представленности мужчин на педагогической и преподавательской работе и окажет положительное воздействие на дискуссию о повышении роли мужчин в сфере частной жизни, где в настоящее время доминируют женщины.

Молодые женщины в настоящее время имеют превосходное образование и чаще достигают более высоких результатов в сфере образования. Целенаправленную информацию относительно профессий и профессионального роста, что также способствует налаживанию контактов между женщинами, предлагает в интернете национальный женский портал, финансируемый из федеральных средств: www.frauenmachenkarriere.de. Эта платформа стала настоящей сетью обмена информацией и будет пропагандировать свою сетевую функцию путем дня действий в 2007 году.

Для того чтобы сделать информацию о поддержке продвижения женщин по службе, предлагаемой отдельными компаниями, более доступной, федеральное правительство содействует созданию информационной платформы "genderdax" в интернете. С помощью специальной модели будет проводиться оценка мер, принимаемых различными компаниями с целью содействия профессиональному росту кадровых сотрудников-женщин, при этом компании, входящие в первую сотню, будут представлены в этой информационной платформе.

В феврале 2006 года федеральное правительство и ведущие организации германского бизнес-сообщества опубликовали второй оценочный доклад о выполнении Соглашения о содействии обеспечению равных возможностей для женщин и мужчин в частном секторе. Основное внимание в этом втором оценочном докладе было сосредоточено на теме "Женщины на руководящих должностях". В нем содержится посвященный этой теме обзор современного состояния, а также представлены современные концепции и меры по увеличению доли женщин на руководящих должностях.

Данная оценка показала, что в последние два года предприняты существенные усилия с целью содействия обеспечению равных возможностей для женщин и мужчин и сбалансированному совмещению семейных и трудовых обязанностей, благодаря чему ситуация во многих областях политики и экономики улучшилась, но еще остаются проблемы, которые необходимо решать.

11.8 Женщины в качестве предпринимателей и лиц, начинающих свой бизнес

11.8.1 Факты и цифры

Женщины-предприниматели и женщины, основывающие свой бизнес, вносят существенный вклад в экономический рост, увеличение занятости, а также в инновационные процессы в экономике Германии. В 2004 году в Германии было примерно 3,85 млн. индивидуальных предпринимателей, из которых 1,112 млн. – женщины, то есть их доля составляла примерно 29 процентов. По сравнению с 2001 годом число самозанятых женщин-предпринимателей увеличилось на 100 тыс. В новых федеральных землях и Восточном Берлине число самозанятых женщин увеличилось на 27 тыс.; в 2004 году их численность составила 195 тыс. В старых федеральных землях их число возросло на 73 тыс., достигнув 917 тыс. В период с 2001 по 2004 год доля женщин среди самозанятых в старых федеральных землях увеличилась с 27,9 до 28,9 процента. Доля женщин среди самозанятых в новых землях увеличилась за тот же период с 29,9 до 31,4 процента.

Следовательно, число самозанятых женщин за последние годы росло более быстрыми темпами, чем число самозанятых мужчин. Это можно объяснить в основном ростом числа женщин среди профессорско-преподавательского состава – так называемый "эффект образования" (Institut für Mittelstandsforschung, Mannheim,

2002). Чем выше уровень научных достижений, тем больше вероятность того, что женщина предпочтет самозанятость работе по найму.

Наибольшее число самозанятых женщин занято в сфере услуг (678 тыс.), затем – в торговле, кулинарии и на транспорте (311 тыс.) и в сфере производства (82 тыс.), после чего следуют сельское и лесное хозяйство (41 тыс.). Примерно 295 тыс. самозанятых женщин – это работники свободных профессий.

11.8.2 Меры содействия женщинам-предпринимателям и начинающим свой бизнес

Федеральное правительство приняло различные меры с целью лучшего, чем раньше, использования профессионального и предпринимательского потенциала женщин в интересах экономического развития. В Германии женщины, которые открыли свое дело или активно занимаются предпринимательской деятельностью, могут воспользоваться широкой системой поддержки, которая ориентирована на удовлетворение потребностей самозанятых как женщин, так и мужчин. В целом было выделено 4,1 млрд. евро в виде ссуд под низкие проценты (кредиты и вспомогательные ссуды), которые были дополнены утвержденными кредитами в размере примерно 8,4 млрд. евро по программам Немецкого банка развития KfW для мелких и средних предприятий (а также кредитами под низкий процент и вспомогательными ссудами).

За период с 1990 по 2002 год число женщин, которым была оказана поддержка в открытии их собственного дела, существенно возросло. Так, в 2002 году в старых федеральных землях более четверти новых предприятий, получающих финансовую поддержку, было основано женщинами (25,6 процента). В новых федеральных землях доля женщин, получающих помощь в открытии своего дела, составила более трети (33,6 процента) от общего числа. В 1990 году эти показатели составляли только 21,3 процента в старых и 25,6 процента в новых федеральных землях. Особенно полезным для тех, кто начал свое собственное дело, стало осуществление так называемой программы выделения первоначального капитала (Startgeld-Programm). Она особенно полезна для тех, кто открывает малое предприятие с размером капитала максимум 50 тыс. евро, и ею пользуются гораздо больше женщин, чем мужчин. Так, в 2002 году доля женщин, воспользовавшихся этой программой, составила 35,4 процента по сравнению с 26,9 процента, участвовавших в других программах оказания содействия. В 2005 году число пользователей увеличилось до 37,3 процента; в новых федеральных землях 46 процентов получателей ссуд составляли женщины.

С конца 2002 года Немецкий банк развития KfW для мелких и средних предприятий добавил к этой программе микрокредиты специально с целью оказания помощи лицам, создающим мелкие и средние предприятия в секторе услуг, которые дают этим лицам возможность стать самозанятыми. Свыше 56 процентов самозанятых женщин в секторе услуг получили очевидную выгоду от микрокредитов. В 2005 году доля женщин, участвовавших в этой программе, составила 39,2 процента.

Особенно важное значение для женщин имела система поддержки, введенная в 1996 году в рамках Закона о содействии дальнейшему повышению квалификации (Aufstiegsfortbildungsförderungsgesetz – ABFG). Существующие согласно этой системе положения относительно участия женщин с детьми в программах по дальнейшему повышению квалификации способствовали положительной динамике профессионального роста женщин. 1 января 2002 года вступил в силу

пересмотренный Закон о содействии дальнейшему повышению квалификации; в нем больший акцент был сделан на учете интересов семьи и содействии в открытии собственного бизнеса. Введение этих поправок позволило усовершенствовать условия оказания помощи семьям с детьми и одиноким родителям. В период с 2002 по 2004 год число женщин, получающих такую поддержку, возросло с 23 тыс. до 41 тыс., а их доля в общем числе получающих помощь увеличилась с 26 процентов до 31 процента.

Федеральное правительство также содействует работе таких организаций, как национальное агентство женщин, открывающих свое дело (bundesweiten Gründerinnenagentur – BGA). Это единственная организация в Германии, которая предлагает информацию и услуги в помощь женщинам, утвердившимся в качестве предпринимателей во всех секторах экономики, на всех этапах развития предприятия: его основания, его становления и передачи преемнику. На их платформе в интернете ежедневно размещаются новости, представляющие интерес для основывающих свое дело женщин, и информация о важных событиях, а также рекомендации относительно справочной литературы и исследований. К апрелю 2006 года это агентство имело контактные адреса 537 центров обмена информацией и консультационных сайтов, 446 экспертов и 280 сетей по всей Германии. Через "горячую линию" этого агентства женщины, открывающие свое дело, могут получить квалифицированные первоначальные советы и ориентировочное консультирование, а также дополнительную информацию, касающуюся выбора консультаций.

Кроме того, федеральное правительство оказывает помощь инициативе под названием "Предоставление возможностей для женщин, начинающих свой бизнес" (Power für Gründerinnen), в рамках которой в настоящее время оказывается поддержка 20 проектам, направленным на повышение у женщин мотивации начинать свой бизнес, а также на создание климата, благоприятного для начинающих свой бизнес женщин.

Наставнический проект под названием TWIN ("между нами – предпринимательницами") специально создан для женщин и рассчитан на молодых предпринимательниц, которые занимаются индивидуальной трудовой деятельностью в течение по крайней мере одного, но не более трех лет и которые стремятся расширить свое дело. Что касается вопроса о наследовании бизнеса, то в исследовании, проводимом в настоящее время Франкфуртским университетом, проводится оценка опыта передачи наследственного права по совокупности факторов, включая "передачу предприятия от отца дочери". Результаты будут использоваться в дальнейших образовательных программах, чтобы повысить осведомленность в отношении учета гендерных факторов при консультировании о наследовании прав.

С введением 1 января 2003 года третьей поправки к Промышленному кодексу Германии впервые было введено требование о необходимости указывать пол основателя дела в (юридически утвержденных) формах, используемых для регистрации даты, с которой начало функционировать новое предприятие. Это предоставило первую надежную статистическую основу (регистрационные документы отправляются в Федеральное статистическое управление) для анализа распределения между мужчинами и женщинами деятельности по основанию компаний. Теперь нет необходимости полагаться на оценки, что весьма облегчит выработку новых мер в области политики, касающейся женщин. На первый взгляд

это может показаться незначительным изменением, однако до сих пор разрабатывать в этом контексте меры, касающиеся женщин, было гораздо труднее.

11.9 Сбалансированное сочетание семейной и трудовой жизни

Возможность сочетания семейной и трудовой жизни является важным фактором, влияющим на принятие женщинами и мужчинами решения относительно рождения детей, и значение этого фактора только возрастает ввиду роста участия женщин в трудовой жизни и усиления ориентации на выполнение семейных обязанностей со стороны мужчин. Если раньше совмещение семейных и трудовых обязанностей считалось прежде всего личной проблемой работающих матерей, сейчас эта тема чаще всего обсуждается применительно к обоим родителям и приобретает все большее значение при обсуждении в обществе задач и возможностей, которые этот вопрос ставит перед предпринимателями, экономикой и обществом в целом. Во многих компаниях ожидаемая нехватка квалифицированных и руководящих сотрудников вызвала необходимость в процессе переориентации, в котором все более значимую роль будут играть условия работы, учитывающие интересы семьи. Различные инициативы федерального правительства направлены на улучшение возможности сочетания семейной и трудовой жизни.

Поэтому политика обеспечения равноправия и учета интересов семьи все больше сосредоточивается на таких вопросах, как совершенствование сбалансированности семейной и трудовой жизни, улучшение условий для активизации роли отцов и привлечение женщин и матерей к оплачиваемому труду. При этом цель ставится, с одной стороны, внести вклад в реализацию возможно более равномерного распределения обязанностей по воспитанию и содержанию детей между матерями и отцами и, с другой стороны, обеспечить, чтобы лучше учитывались на рабочем месте интересы отцов, проявляющих заботу о своих семьях, а также сократить случаи несправедливого обращения на рынке труда, с которыми часто сталкиваются матери.

Политические круги и частный сектор Германии приступили к стратегическому сотрудничеству с целью увеличения возможностей для совмещения семейных и трудовых обязанностей работающих. Следует упомянуть в этой связи "Соглашение о содействии обеспечению равных возможностей для мужчин и женщин в частном секторе" (Vereinbarung zur Chancengleichheit von Männern und Frauen in der Privatwirtschaft), положительное значение которого уже отмечалось (см. раздел 11.7). С 2001 года сотрудничество с частным сектором, направленное на создание объединений с целью обеспечения равных возможностей и условий работы, лучше учитывающих интересы семьи, развивалось очень плодотворно и стало характерной особенностью политики Германии в области обеспечения гендерного равноправия. Сотрудничество между государственными и частными организациями будет также темой "круглого стола" с участием министров на Всемирном саммите в интересах женщин в 2007 году в Берлине, на котором федеральное правительство сделает доклад о своем опыте сотрудничества с частным сектором.

Создав в 2003 году "Союз в интересах семьи", федеральное правительство использовало эту добровольческую стратегию и инициировало создание широкой общественной коалиции, выступающей за учет интересов семьи в мире труда. Это начинание поддерживает постоянно растущий круг авторитетных лиц из частного сектора, научных кругов и профсоюзов. Под эгидой этого Союза были обобщены инициативы по созданию наилучшего баланса между семейными и трудовыми обязанностями, а также привлекалось внимание к этой проблеме в культуре

производства в Германии в среднесрочной перспективе. Вопрос сбалансированности семейной и трудовой жизни был включен в качестве основного в дискуссии по экономическим, социально-политическим и научным проблемам. Пока что удалось включить учет интересов семьи в качестве постоянного фактора при определении конкурентоспособности и месторасположения предприятия.

Конкурс под названием "Семья – фактор успеха – 2005" (Erfolgsfaktor Familie 2005) был организован с целью выявления компаний, которые помогают своим сотрудникам совмещать семейную и трудовую жизнь, в надежде, что другие компании также последуют их примеру.

Благодаря поддержке данного конкурса четырех ведущих организаций частного сектора, а также Федерации профсоюзов Германии поступило в пять раз больше заявок, чем на предыдущий конкурс в 2000 году. Успех этого конкурса показал, что все больше компаний теперь понимают, что "семья – это источник процветания", а учет интересов семьи – это экономический фактор. Такого рода конкурсы проводились также и на уровне федеральных земель.

Опираясь на неопровержимые экономические факты, различные исследования, экспертные мнения и проекты, которые финансировались федеральным правительством и иногда осуществлялись в сотрудничестве с партнерами, поддерживают цели этого союза. Они являются важной частью аргументации в пользу важности учета интересов семьи и оказания семьям помощи для экономики и общества. В настоящее время при участии ведущих экономических организаций Германии издано множество брошюр, содержащих практические советы и методические указания, в которых заинтересованным сторонам предлагается широкий спектр информации относительно применяемых в различных компаниях мер по учету интересов семьи. Среди затрагиваемых в брошюрах вопросов – создание на производстве атмосферы, благоприятной для семьи, а также рекомендации для менеджеров по вопросам совмещения семейных и трудовых обязанностей; этот материал доступен на интернет-портале www.mittelstand-und-familie.de.

В ходе исследования под названием "Экономический эффект мер, учитывающих интересы семьи" (Betriebswirtschaftliche Effekte familienfreundlicher Maßnahmen), проведенного компанией Prognos AG в 2003 году, было выявлено, что в среднем экономический эффект от принятия мер, учитывающих интересы женщин и семей, составил 25 процентов. На основе бухгалтерских данных по десяти типичным средним германским компаниям было определено воздействие таких мер в отношении сотрудников, ухаживавших за детьми, при этом принимались во внимание также издержки от текучки кадров и длительного отсутствия на рабочем месте.

В 2005 году начал работать в диалоговом режиме интернет-портал Mittelstand und Familie ("Средние компании и семья"). Это стало совместной инициативой Федерального министерства по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи и фонда Бертельсманна. Портал предназначен в первую очередь для малых и средних компаний и предлагает – в качестве своего рода "виртуального департамента людских ресурсов" – информацию о малозатратных практических решениях в вопросах, связанных с тематикой совмещения семейных и служебных обязанностей.

С 1999 года компании и учреждения в Германии имеют возможность сертифицировать свои методы учета интересов семьи через ежегодную аудиторскую

проверку berufundfamilie®, проводимую фондом Hertie. С 2002 года такая проверка предлагается и для университетов, в которых учитываются интересы семьи. К настоящему времени проверку прошли более 350 компаний, учреждений и университетов с общим числом сотрудников около 55 тыс.

Такой сертификат является управленческим инструментом для осуществления политики учета интересов семьи и наилучшего сочетания семейных и служебных обязанностей. При проверке учитываются такие факторы, как гибкий график работы, возможность варьировать место работы, проведение политики информирования и общения по вопросам деятельности в поддержку семей, внимательное отношение к семейным факторам со стороны руководителей, возможности дальнейшего повышения квалификации, финансовая и социальная поддержка сотрудников и т. д.

Федеральное министерство по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи и Федеральное министерство по вопросам экономики и техники стали официальными спонсорами проверки berufundfamilie®. Помимо Федерального министерства по вопросам экономики и техники и Федерального министерства по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи членами координационных комитетов по осуществлению этой проверки являются также представители ведущих экономических организаций Германии.

Несмотря на вдохновляющие примеры, которые заслуживают подражания, все еще есть необходимость действовать в более широком масштабе. Многие родители все еще испытывают проблемы на работе в попытке сочетать свои семейные и профессиональные обязанности.

Поэтому федеральное правительство интенсифицирует свою деятельность по учету интересов семьи на рабочем месте в рамках "Союза в интересах семьи" (Allianz für die Familie). Новая программа для компаний под девизом "Семья – фактор успеха. Компании выигрывают" (Erfolgsfaktor Familie. Unternehmen gewinnen) является попыткой добиться относительно широкого принятия тематики этой программы в практической повседневной работе как можно большего числа компаний. Необходимо сосредоточить ресурсы на обеспечении ее практического выполнения и широкого распространения. Цель этой программы, состоящая в том, чтобы сделать интересы семьи предметом обсуждения для руководства компаний и признанной маркой качества в экономике Германии, должна проявиться в работе сети компаний, созданной в 2006 году. Ожидается, что в течение года к этой сети присоединится 1 тыс. компаний и тем самым создадутся новые возможности для обмена идеями и для предложений по взаимной поддержке. Таким образом, эти компании смогут стать в своих отраслях и в своих конкретных регионах локомотивами для продвижения идеи учета интересов семьи на благо отцов, матерей и детей.

Модулями этой программы помимо работы с кадрами являются установка на реинтеграцию работников, возвращающихся на свои рабочие места после отпуска по семейным обстоятельствам, и помощь в организации ухода за детьми при поддержке компании.

Одной из принятых в 2003 году инициатив по улучшению баланса между семьей и миром труда в среднесрочной перспективе стала общенациональная инициатива под названием "Местные коалиции в интересах семьи" (Lokale Bündnisse für Familie), начатая федеральным правительством в январе 2004 года. "Местные коалиции в интересах семьи" являются ассоциациями групп гражданского общества

и активистов, объединенных целью улучшения конкретных условий жизни семей. Благодаря совместным усилиям и партнерству со стороны частного сектора, местных органов власти, крупных организаций и активистов удалось достичь практических улучшений в совмещении семейных и трудовых обязанностей и уходе за детьми. Управление по вопросам обслуживания предлагает бесплатные консультации, которые финансируются Федеральным министерством по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи и Европейским социальным фондом; оно помогает работающим на местном уровне коалициям в осуществлении конкретных проектов, направленных на создание обстановки, благоприятствующей интересам семьи.

Инициатива "Местные коалиции в интересах семьи" оказалась весьма успешной. После примерно двух лет работы к ней присоединились свыше 300 коалиций; их работа затрагивает жизнь примерно 34 млн. человек. Кроме того, Управление по вопросам обслуживания предоставляет консультации в 560 местных отделениях. И эта тенденция расширяется.

Данную федеральную инициативу следует продолжать и расширять. В дальнейшем основное внимание будет по-прежнему уделяться вопросу совмещения семейных и трудовых обязанностей, а также уходу за детьми и, следовательно, созданию новых рабочих мест.

11.10 Уход за детьми

Меры по содействию развитию детей в раннем возрасте, направленные на повышение роли родителей в воспитании детей и улучшение возможностей для обучения в родительском доме, способствуют созданию условия для реального равноправия в воспитании и обучении и являются предпосылкой для совмещения родительских обязанностей и оплачиваемой работы. Распространение качественных учреждений по уходу за детьми, отвечающих потребностям семей, не только способствует развитию детей в раннем возрасте, но и помогает женщинам. Разнообразие качественных учреждений по уходу за детьми обеспечивает матерям возможность заниматься оплачиваемой работой и возвратиться на работу после перерыва, связанного с рождением ребенка. Поэтому федеральное правительство работает над созданием качественной системы воспитания и ухода, отвечающей потребностям детей всех возрастов.

К 2010 году система учреждений по уходу за детьми должна быть расширена, что обеспечит дополнительные места для 230 тыс. детей в возрасте до трех лет. Предпосылкой выполнения этой задачи явилось вступление в силу 1 января 2005 года Закона о расширении системы учреждений по уходу за детьми в дневное время, направленного на обеспечение надлежащего качества такого ухода.

Федеральное правительство сотрудничает с органами власти федеральных земель, с тем чтобы средства для расширения системы учреждений по уходу за детьми в дневное время в размере 1,5 млрд. евро в год имелись в распоряжении местных органов власти.

Первый доклад федерального правительства о положении дел в отношении расширения системы учреждений по уходу за детьми в возрасте до трех лет, работающих в течение полного дня, который был представлен в июле 2006 года, продемонстрировал заметный прогресс в решении этого вопроса. По сравнению с 2002 годом число мест для детей (в детских садах и яслях) увеличилось на

25 процентов. В западной части Германии, где потребность в расширении системы таких учреждений весьма велика, число мест для детей почти удвоилось.

Закон о расширении системы учреждений по уходу за детьми в дневное время обеспечивает важную основу для соответствующей деятельности. Однако число детей в Германии, за которыми требуется уход в детских учреждениях, превышает количество мест, предусматриваемое этим законом. Поэтому федеральное правительство совместно с органами власти федеральных земель и органами местного управления будет работать над определением потребности в дополнительных местах в учреждениях по уходу за детьми и в финансировании, с тем чтобы принять обоснованное решение о конкретных дальнейших шагах в связи с этим.

В то же время федеральное правительство будет продолжать участвовать в процессе обеспечения качественных и развивающих обучения, воспитания и ухода за детьми путем определения основных задач. Особенно важно улучшить качество ухода за детьми мигрантов, с тем чтобы оптимально способствовать развитию их лингвистических способностей. Важным элементом повышения стандартов качества работы детских учреждений является тесное сотрудничество с отцами и матерями.

Кроме того, теперь легче удерживать затраты на оплату пребывания в детских учреждениях из налогооблагаемой суммы в качестве расходов, увязанных с доходами. С 2006 года работающие родители могут вычитать две трети затрат на оплату детских учреждений при заполнении налоговой декларации в размере до 4 тыс. евро на ребенка. Тем самым родителям будет предоставлено освобождение от уплаты налогов в целом в размере 460 млн. евро. Это новое правило является важным вкладом в совмещение семейных обязанностей и оплачиваемого труда, особенно в том, что касается обеспечения равных возможностей для женщин на рынке труда.

После принятия 21 декабря 2002 года второго Закона о современных услугах на рынке труда (фактически вступил в силу с 1 января 2003 года) теперь можно вычитать из налогооблагаемой суммы заработную плату, выплачиваемую тем, кого нанимают для ухода за детьми в частных домашних хозяйствах. Эта мера была направлена на содействие уходу за детьми в частных домохозяйствах по модели "работающие матери нанимают других матерей". Другой целью являлось снижение случаев незаконного найма лиц из частных домохозяйств без покрытия социальным страхованием, что чаще всего касается женщин. Эта цель очевидно была достигнута. Новые налоговые нормы привели к значительному росту численности работающих по найму лиц, зарегистрированных в частных домохозяйствах: с июня 2003 года по июнь 2004 года число лиц, которые были зарегистрированы как работающие исключительно в рамках "мини-занятости" в частных домашних хозяйствах, возросло с 39 тыс. до 77 тыс. Число работников, которые были зарегистрированы как выполняющие дополнительную работу в рамках домашнего хозяйства, за тот же период почти удвоилось – с 10 тыс. до 22 тыс.

Статья 12. Равноправие женщин и мужчин в области здравоохранения

12.1 Особые потребности женщин в области здравоохранения

Федеральное правительство принимает различные меры в области здравоохранения, стремясь уделять больше внимания особым потребностям женщин. Мужчины и женщины в Германии имеют законное право на равный доступ к

медицинским услугам и учреждениям системы здравоохранения. Каждый человек получает необходимое медицинское обслуживание независимо от пола, возраста или социального положения. В этой связи следует, однако, учитывать, что у женщин несколько иные недомогания и заболевания, чем у мужчин. Гендерно обусловленные различия могут также проявиться в протекании заболевания или при принятии лекарственных средств. Женщины также по-разному реагируют на некоторые проблемы со здоровьем. Поэтому они нуждаются в особом уходе и услугах, которые отвечают их специфическим потребностям.

Для того чтобы содействовать созданию структур медицинского обслуживания женщин с помощью скоординированных мер, федеральное правительство профинансировало проект под названием "Федеральная система координации медицинского обслуживания женщин" (Bundeskoordination Frauengesundheit – BKF), рассчитанный на три года (2002–2005 годы). В рамках этого проекта была издана информационная брошюра "Женщины – жизнь – здоровье" (Frauen – Leben – Gesundheit), в которой представлена конкретная информация о гендерно обусловленных симптомах различных заболеваний и о том, какие меры следует принимать в этих случаях.

Статистика смертности, такая как продолжительность жизни, а также коэффициенты материнской и младенческой смертности, служит важным показателем общего состояния здоровья населения. Материнская и младенческая смертность продолжала снижаться как за последние годы, так и в сравнении с данными предыдущего доклада. В 2003 году на 100 000 живорождений приходилось 4 случая смерти матерей от осложнений, связанных с беременностью, родами или послеродовым периодом. В 1960 году на каждые 100 000 живорождений приходилось 106 случаев смерти матерей. Снижение младенческой смертности в период с 1990 по 2004 год составляет 41 процент. В 2005 году 3,9 детей на 1000 живорождений умирали в течение первого года жизни (по сравнению с 4,4 в 2000 году). При этом у мальчиков шансы на выживание были меньше, чем у девочек.

После проведения реформы системы здравоохранения в 2007 году профилактический уход и восстановительная терапия, предусмотренные для матерей и отцов (Mutter-Vater-Kind-Kuren), были переведены из разряда льгот, предоставляемых избирательно, в льготы, предоставляемые в обязательном порядке. И женщины, и мужчины имеют одинаковое право на получение этой льготы.

12.2 Мониторинг состояния здоровья населения и медицинская информация

В системе мониторинга состояния здоровья населения в настоящее время больше внимания уделяется вопросам здоровья женщин и представлению информации с разбивкой по полу. Первый систематический обзор данных о здоровье женщин в Германии появился после завершения Доклада о положении женщин в области здравоохранения в Германии (Bericht zur gesundheitlichen Situation von Frauen in Deutschland – 2001 год), составленного по поручению федерального правительства. Летом 2006 года был опубликован Доклад о здравоохранении в Германии (Gesundheitsbericht für Deutschland), подготовленный Федеральным министерством здравоохранения в рамках системы мониторинга состояния здоровья населения, осуществляемого федеральным правительством. В докладе содержится подробное описание состояния здоровья населения Германии в разбивке по полу.

В рамках системы мониторинга здоровья населения публикуются специальные брошюры и доклады, посвященные темам, которые конкретно касаются женщин,

таким как "рак молочной железы" и "рак шейки матки", а также таким вопросам, как "Охрана здоровья одиноких матерей и отцов", "Охрана здоровья мужчин и женщин среднего возраста" и "Нежелательная бездетность". В публикуемой информации, полученной благодаря системе мониторинга здоровья населения, как правило, всегда делаются попытки – в той степени, в какой позволяют имеющиеся данные, – представлять по отдельности выводы относительно здоровья мужчин и женщин, как, например, это сделано в брошюрах "Диабет", "Ишемическая болезнь сердца" и "Острый инфаркт миокарда".

Информация по важным темам, касающимся здоровья женщин, стала доступной благодаря банку данных под названием "Здоровье женщин и меры по его улучшению" (Frauengesundheit und Gesundheitsförderung), который был создан в 2006 году Федеральным центром медицинского просвещения – органом в рамках Федерального министерства здравоохранения. Банк данных облегчает пользователям поиск источников медицинской информации в интернете, оценка которых была проведена экспертами и в которых рассматриваются вопросы, конкретно касающиеся женщин; банк данных предназначен как для специалистов-медиков, так и для населения в целом.

Вновь созданный Институт качества и экономики в системе здравоохранения (Institut für Qualität und Wirtschaftlichkeit im Gesundheitswesen – IQWiG), действующий от имени Объединенного Федерального комитета и Федерального министерства здравоохранения, также вносит весомый вклад в предоставление независимой, протестированной на ее качество медицинской информации. Сюда также входит проверенная медицинская информация по вопросам, которые особенно касаются женщин, таким как "климактерический период". В настоящее время Институт подготавливает по поручению Федерального министерства здравоохранения экспертную оценку, которая послужит основой для информационной медицинской публикации, посвященной теме "эндометриоз".

12.3 Исследования в области женского здоровья

Во всех своих исследовательских программах и проектах федеральное правительство всегда стремится обеспечить регулярный и систематический учет гендерно обусловленных различий. Для этой цели было подготовлено рабочее руководство для всех правительственных министерств. Оно может существенно помочь избежать принятия чрезмерных, недостаточных или ошибочных мер по охране здоровья женщин.

В последние годы исследования в области женского здоровья все в большей степени осуществляются в международном контексте. В то же время все еще существует необходимость восполнить дефицит исследований в области здоровья женщин в Германии. Осведомленность в отношении различных гендерно обусловленных рисков, защитных факторов и совокупности стрессовых факторов является предпосылкой для выработки эффективных мер профилактики, лечения и восстановительной терапии, предназначенных для укрепления объективных и субъективных ресурсов здоровья. Наше понимание этих аспектов должно быть ориентировано на условия жизни женщин и мужчин и охватывать различные проблемы, связанные с каждым случаем.

Содействие проведению исследований по вопросам, непосредственно относящимся к женщинам, в рамках исследовательской медицинской программы федерального правительства будет усилено благодаря включению в руководство по

финансированию этой программы соответствующих оговорок, например таких: "гендерно обусловленные аспекты должны быть надлежащим образом учтены" или "будут проводиться меры по содействию исследованиям в конкретных областях (таких, как рак молочной железы или гормонально-заместительная терапия)". Исследовательские проекты, связанные с проблемами женского здоровья, в настоящее время в основном сосредоточены на таких темах, как рак молочной железы, гормонально-заместительная терапия, профилактика и уход.

Кроме того, существуют отдельные проекты, финансируемые через различные программы, которые не ориентированы специально на исследование вопросов, конкретно касающихся женщин, но в которых учитываются гендерно обусловленные различия, например два проекта в рамках Информационной сети по проблемам сердечной недостаточности (Kompetenznetz Herzinsuffizienz).

12.4 Медицинская помощь женщинам и девушкам, подвергшимся насилию

Насилие – одна из основных опасностей для здоровья женщин. Поэтому за отчетный период федеральное правительство более внимательно рассматривало вопрос об улучшении медицинского обслуживания женщин и девушек, подвергшихся насилию. С этой целью в рамках финансируемой из федеральных источников Федеральной координационной программы по проблемам женского здоровья (Bundeskoordination Frauengesundheit) была оказана помощь в создании устойчивых структур сотрудничества и соответствующих сетей; ее основная цель – налаживание связей между сектором медицинских услуг и учреждениями, оказывающими помощь жертвам насилия. Кроме того, в сотрудничестве с учреждениями системы здравоохранения были разработаны соответствующие методы оказания такой помощи и практические меры по их применению.

Принимаемым федеральным правительством дополнительным мерам было посвящено также издание под названием "Последствия насилия для здоровья". В этом контексте особого упоминания заслуживает изданный в мае 2004 года практический справочник "Насилие в отношении женщин в семье и медицинская помощь". В нем использованы результаты исследования, проведенного в рамках осуществленного в Берлине проекта в области здравоохранения СИГНАЛ (SIGNAL). Цель данного проекта – повышение осведомленности и более внимательное отношение к проблемам насилия, особенно со стороны медицинского персонала в пунктах неотложной помощи и службах скорой помощи, для улучшения качества медицинской помощи женщинам – жертвам насилия. В сопроводительном исследовании не только приводятся данные о необходимости ухода за жертвами и последствиях насилия в семье для здоровья, но также достоверная информация о разработке, осуществлении и эффективности проектов в отношении мер вмешательства, которые могут быть применены в других больницах. На основании этих результатов были осуществлены дополнительные практические проекты с целью выполнения программы СИГНАЛ по всей стране. Это включает составление учебной программы для подготовки медицинского персонала в клиниках и на семинарах по подготовке инструкторов, которые будут отвечать за обучение медицинского персонала обращению с женщинами, ставшими жертвами насилия в семье. Важной роли врачей в улучшении состояния женщин, подвергшихся насилию, будет также посвящен новый проект по методам работы отдельных специалистов. Проект начнет осуществляться в конце 2007 года.

Федеральное министерство здравоохранения и Германская медицинская ассоциация готовят проведение совместной конференции осенью 2007 года, в

которой будут участвовать врачи, медицинский персонал и другие лица, работающие в системе здравоохранения. Будут обсуждаться вопросы о путях улучшения ухода за женщинами – жертвами насилия в семье и способах распространения передовых методов работы в системе здравоохранения. На этой конференции будут представлены результаты экспертной оценки под названием "Последствия насилия для здоровья" (Gesundheitlichen Folgen von Gewalt), которая в настоящее время готовится в рамках федеральной системы мониторинга здоровья населения.

12.5 Беременность и дородовая диагностика

Федеральное правительство уделяет особое внимание проблемам, возникающим в связи с проведением дородовой диагностики. Положительный результат может стать причиной серьезного конфликта для мужчин и женщин, столкнувшихся с такой ситуацией. Поэтому целью является постоянное совершенствование информации и консультирования, доступного женщинам и их партнерам, что позволит им принять обоснованное решение.

Важным импульсом стали результаты исследования, завершено в июне 2006 года, которое дополнило экспериментальный проект под названием "Психосоциальное консультирование до проведения дородовой диагностики, во время ее проведения и после нее" (Psychozial Beratung vor, während und nach Pränataldiagnostik), осуществлявшийся с июля 2003 по февраль 2006 года. Целью данного исследования была оценка долгосрочного влияния психосоциального консультирования в рамках дородовой диагностики на психологическую установку женщин-пациентов и способы решения их проблем. Дополнительной целью был анализ влияния различных ситуаций и общих условий на принятие решения воспользоваться предлагаемыми советами, на ход этого процесса и на его последствия. Содержащиеся в этом исследовании выводы в отношении важности консультирования в рамках дородовой диагностики и фактической подоплеки отдельных конфликтных ситуаций впоследствии будут использованы для улучшения качества предлагаемого консультирования.

Дополнительные меры в связи с дородовой диагностикой осуществляются в сотрудничестве с Федеральным центром медицинского просвещения. В частности, следует упомянуть репрезентативный обзор по дородовой диагностике, опубликованный в июле 2006 года; информационный материал, озаглавленный "Дородовая диагностика как исходная информация для консультирования, выработки методики и оказания помощи" (Pränataldiagnostik als Erstinformation zu Beratung, Methoden und Hilfen); а также заканчивающийся в 2007 году экспериментальный проект под названием "Круг качества при дородовой диагностике", направленный на улучшение сотрудничества между врачами и консультационными службами.

12.6 Женщины и зависимость

Применение методик по предупреждению разного рода зависимости (например, от алкоголя, наркотиков или табака), учитывающих гендерные особенности, и гендерно обусловленный выбор лечения, используемый для оказания помощи людям, страдающим от этих видов зависимости, стали в настоящее время обычной практикой. Брошюры о вреде курения (rauchfrei), издаваемые Федеральным центром медицинского просвещения под названиями "Хватит курить, девочки!" и "Хватит курить, мальчики!", предназначены для этих конкретных целевых групп населения. В брошюре "У меня будет ребенок" (Ich bekomme ein Baby) приводится информация о вреде курения во время беременности. Уполномоченный федерального

правительства по борьбе с наркотиками планирует проведение весной 2008 года конференции на тему "Женщины и курение".

В брошюре "За твоё здоровье, мой малыш!" (Auf dein Wohl, mein Kind) дается информация на тему вреда алкоголя для будущих родителей. В дополнение к этой брошюре издано также руководство по консультированию для предоставляющих дородовой уход лиц под названием "Воздержание от алкоголя во время беременности" (Alkoholfrei durch die Schwangerschaft).

В настоящее время уделяется также внимание повышению качества мер, применяемых к людям, у которых появилась зависимость от определенных лекарств или которые злоупотребляют приемом некоторых лекарств, причем многие из них – женщины (в частности, женщины с низким уровнем квалификации или образования и безработные женщины), а также пожилые женщины и мужчины. Германский центр по борьбе со злоупотреблением наркотиками (Deutsche Hauptstelle für Suchtfragen – DHS) изучил возможности и проблемы, связанные с охватом отдельных целевых групп. Главное внимание в исследовании было сконцентрировано на женщинах из социально неблагополучных групп и пожилых людях. Результаты были представлены в 2006 году.

В 2007 году будет начат новый проект, связанный с гендерно обусловленными требованиями, которые предъявляются к программам оказания помощи лицам, страдающим от различных видов зависимости.

12.7 Меры борьбы с расстройствами пищевого поведения

В ответ на растущую потребность в консультировании и лечении страдающих от расстройств пищевого поведения женщин и девушек, связанную с увеличением числа новых случаев заболевания, Федеральное министерство по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи профинансировало исследование о методах лечения такого рода расстройства, озаглавленное "Обеспечение качественного консультирования и амбулаторного лечения женщин и девушек, страдающих от расстройств пищевого поведения" (Qualitätssicherung in Beratung und ambulanten Therapie von Frauen und Mädchen mit Essstörungen). Целью этого проекта, который был завершен в 2004 году, было сформулировать стандарты качества в отношении предлагаемых услуг и оборудования соответствующих лечебных учреждений, стандарты квалификации персонала и тип предлагаемых консультаций, а также улучшить сотрудничество с учреждениями, несущими ответственность за организацию таких услуг, что должно было обеспечить доступность данного конкретного вида услуг. Заключительный доклад, который был опубликован в 2005 году, должен послужить пособием для других консультационных и лечебных учреждений по повышению их способности разрабатывать концепции и предлагать сравнимый уровень услуг.

Федеральный центр медицинского просвещения также уделяет внимание профилактике расстройств пищевого поведения. Для тех, кто страдает от расстройств пищевого поведения, а также для инструкторов была издана серия брошюр и других материалов; кроме того, был открыт портал в интернете и телефонная "горячая линия".

12.8 ВИЧ-инфекция и СПИД

Согласно оценкам института имени Роберта Коха, в Германии в настоящее время 56 тыс. ВИЧ-инфицированных, из них 47 тыс. мужчин и 8,5 тыс. женщин.

В последние годы число новых случаев инфицирования оставалось относительно стабильным и составляло примерно 2 тыс. случаев в год. Однако с 2004 года число случаев заражения постоянно растет, достигнув в 2006 году уровня 2700 человек, в том числе 500 женщин. Столкнувшись с таким новым развитием событий, федеральное правительство в 2005 году подготовило новую стратегию борьбы с ВИЧ/СПИДом. Особое внимание в ней было уделено необходимости учитывать различные условия жизни женщин и мужчин и увеличить права женщин. В настоящее время эта стратегия осуществляется путем реализации плана действий.

Финансирование, выделяемое для специального раздела "Женщины" в рамках субсидируемой из федеральных источников Германской ассоциации помощи больным СПИДом (Deutsche AIDS-Hilfe), а также для их программ по предоставлению консультаций и ухода женщинам с ВИЧ-позитивной реакцией, обеспечивает персональную и практическую поддержку в отношении всех вопросов, связанных с проблемой "женщины и СПИД". С помощью созданной в 1992 году сети под названием "Женщины и СПИД" (Frauen und AIDS) было привлечено особое внимание к различающимся в гендерном отношении факторам, связанным с тем, как воспринимается это заболевание, как люди смиряются с ним и как можно его предотвратить.

Брошюра под названием "Только для девушек" (Mädchensache(n)), изданная Федеральным центром медицинского просвещения, предназначена для девушек в период до полового созревания и во время этого периода. Цель данной брошюры – побудить девушек к принятию самостоятельного решения относительно половой жизни и предоставить информацию о заболеваниях, передаваемых половым путем, включая ВИЧ/СПИД.

И Федеральный центр медицинского просвещения, и организация самопомощи Deutsche AIDS-Hilfe учитывают культурные различия при подборе информации, которую они предлагают мигрантам на различных языках, например в брошюре под названием "Что ты должна знать, прежде чем выйти замуж" (Es gibt etwas, das Du vor Deiner Ehe wissen Solltest). Эта брошюра, изданная на двух языках для молодых турчанок, посвящена проблеме СПИДа и безопасного секса.

Германская ассоциация помощи больным СПИДом проводит семинары по этой тематике только для мигранток из Африки, чтобы гарантировать, что их проблемы будут услышаны и они смогут обменяться мнениями, не стесняясь присутствия мужчин.

Различные другие превентивные проекты обращены в основном к мигрантам, например информационно-просветительские программы и обучение переводчиков знанию медицинской терминологии.

12.9 Состояние здоровья пожилых женщин

На фоне современной демографической ситуации вопрос о профилактике здоровья женщин, вступивших во вторую половину жизни, приобретает все большее значение. С 1990 года продолжительность жизни женщин увеличилась на 3,13 года, а мужчин – на 3,99 года. К 2005 году она достигла 81,8 года для женщин и 76,2 лет для мужчин.

Ввиду большей продолжительности жизни у женщин возросла вероятность того, что они будут страдать от типичных заболеваний пожилого возраста. На первом плане среди этих заболеваний – ишемическая болезнь сердца, инсульт, рак

(в частности, рак молочной железы), остеопороз и психологические расстройства (депрессия и слабоумие).

В связи с этим федеральное правительство поручило осуществить исследовательский проект "Профилактические медицинские меры в отношении женщин, вступивших во вторую половину жизни" (Gesundheitliche Prävention von Frauen in der 2. Lebenshälfte). Результаты ожидаются к лету 2007 года.

В Германии сердечно-сосудистые заболевания по-прежнему являются наиболее распространенной причиной смерти как женщин, так и мужчин, однако в настоящее время их роль уменьшилась по сравнению с 1990 годом. С тех пор смертность от инфаркта миокарда выросла только среди женщин старше 90 лет, тогда как во всех остальных возрастных группах женщин и мужчин она продолжала снижаться. У женщин симптомы инфаркта миокарда часто проявляются иначе, чем у мужчин. Если их не распознать, это может привести к задержке начала лечения и риск смерти возрастет. Федеральное правительство оказало финансовую поддержку в публикации информационного листка Германского фонда исследований сердца (Deutschen Herzstiftung), в который включена информация о специфических симптомах инфаркта миокарда у женщин.

Снижается число новых случаев инфаркта среди женщин в возрасте от 55 до 75 лет. С другой стороны, растет число новых случаев этого заболевания среди женщин в возрасте от 25 до 54 лет. Этот рост коррелирует с возросшим числом выкуриваемых сигарет курящими женщинами и их более раннему приобщению к курению.

Смертность от инсульта заметно снизилась в отношении обоих полов.

Рак по-прежнему занимает второе место, после сердечно-сосудистых заболеваний, среди наиболее распространенных причин смерти как женщин, так и мужчин в Германии. Однако для разных типов рака характерны различные тенденции. Так, с 1990 года уменьшилось число новых случаев заболевания раком легких среди мужчин, тогда как среди женщин в возрасте до 50 лет оно возросло. Это можно прежде всего отнести на счет возросшего потребления сигарет среди женщин, что является наиболее серьезным фактором риска для заболевания раком легких.

Среди вновь выявленных случаев заболевания раком у женщин наиболее распространенным типом долгое время являлся – и по-прежнему остается – рак молочной железы. Хотя смертность в 1990-е годы снизилась, показатель выявления новых случаев продолжает расти. Дальнейшее снижение смертности от рака молочной железы ожидается с проведением масштабных качественных маммографических обследований, осуществляемых в настоящее время.

Для того чтобы помочь женщинам уверенно пройти через естественные этапы своей жизни, такие как менопауза, Федеральное министерство здравоохранения, например, выпустило информационный листок "Менопауза и гормональная терапия" (Wechseljahre und Hormontherapie), в котором дается информация о преимуществах и рисках применения гормональной терапии и описываются альтернативные методы облегчения симптомов менопаузы.

12.10 Уход

Женщины чаще нуждаются в услугах по уходу (2/3), и в то же время они составляют бóльшую часть тех, кто обеспечивает уход (3/4). Обеспечивая уход, женщины в высокой степени подвергаются физическому и психологическому стрессу.

Введение в Германии системы долговременного медицинского страхования (том XI Социального кодекса) в значительной степени улучшило социальное обеспечение людей, которым требуется долговременный уход. В частности, с введением дополнительного закона об обеспечении долговременного ухода на уровне федеральных земель (Pflegeleistungs-Ergänzungsgesetz – PflEG) удалось привлечь внимание к тому факту, что в обеспечении ухода и помощи пожилым людям гораздо бóльшую поддержку имеет гражданская вовлеченность.

12.11 Сотрудничество между федеральным правительством и различными организациями в области здравоохранения

Федеральное правительство сотрудничает с различными учреждениями и организациями, конкретно занимающимися здоровьем женщин, например Женским медицинским центром (Frauengesundheitszentren). Содействие деятельности этих учреждений (особенно в проведении конференций и издании публикаций) в теоретическом и финансовом плане побуждает их к принятию мер по повышению внимания к различным медицинским аспектам, которые непосредственно касаются женщин. Кроме того, это сотрудничество помогает выявлять проблемы, связанные с женским здоровьем.

Еще один проект, который до 2001 года финансировался Федеральным министерством по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи совместно с ЕС, был нацелен на особые методы консультирования женщин по медицинским вопросам и профилактике, которые возникли в результате сотрудничества между медицинскими исследовательскими и лечебными учреждениями, а также из опыта работы организаций самопомощи в отдельных странах ЕС, и на развитие их в межгосударственном масштабе, чтобы сделать их доступными как можно большему числу людей. В рамках этого четырехлетнего проекта была создана основа для межгосударственной сети под названием "Женщины и здоровье".

Наиболее значительные группы, входящие в эту сеть, состояли из национальных и региональных организаций в области здравоохранения, кроме того, в нее входили женщины – работники системы здравоохранения и организации самопомощи в участвовавших в проекте странах.

Межгосударственный обмен в рамках ЕС способствовал объединению ресурсов, расширению информационной базы и созданию соответствующей сети по всей Европе.

12.12 Профилактика

Меры по укреплению здоровья и предупреждению заболеваний, которые начинаются в раннем возрасте и продолжаются в течение всей жизни, могут способствовать тому, что женщины достигнут старости, сохранив хорошее здоровье, оставаясь независимыми и не нуждаясь в долговременном уходе.

Следует продолжать работу в области медицинского просвещения, чтобы пропагандировать здоровое питание, физическую активность, преодоление стрессов и осознание риска курения. Следует укреплять индивидуальную ответственность и компетентность всех женщин путем:

- продолжения мер по снижению потребления табака женщинами/девушками;
- внедрения масштабного, качественного маммографического обследования для снижения смертности от рака молочной железы;
- ознакомления летом 2007 года с результатами исследовательского проекта "Профилактические медицинские меры в отношении женщин, вступивших во вторую половину жизни";
- ознакомления осенью 2007 года с результатами исследовательского проекта "Первичные профилактические меры с целью поддержки психического здоровья женщин";
- повышения внимания к учету гендерных и половых характеристик при анализе медицинской информации благодаря дополнительному изданию брошюр в рамках системы мониторинга состояния здоровья населения, осуществляемого федеральным правительством, например "О последствиях насилия в семье для здоровья", и тематических докладов "Миграция и здоровье", публикуемых Институтом имени Роберта Коха (входящим в структуру Федерального министерства здравоохранения);
- проведения исследований в отношении широкого распространения психических заболеваний, более частых случаев консервативного лечения с помощью психофармакологических средств, распространения зависимости от лекарственных препаратов, а также резко возросшего числа случаев досрочного выхода на пенсию части женщин по причине психических заболеваний.

В пропаганде психического здоровья на национальном и европейском уровнях важной задачей является учет гендерно обусловленных аспектов. Надлежащей основой в этом отношении являются так называемая шестая национальная цель в области здравоохранения: "Депрессия: профилактика, ранняя диагностика и поддерживающее лечение", а также "Зеленая книга" Европейской комиссии "Улучшение психического здоровья населения: к стратегии психического здоровья для Европейского союза". Доклады по этой шестой национальной цели в области здравоохранения свидетельствуют о явных гендерно обусловленных различиях в эпидемиологии, диагностике и поведении пациентов (например, различия в тенденции использования ресурсов и суицидальном поведении), а также в лечении (прописывании лекарств, психотерапии, различиях в уровне участия в процессе лечения). Соответственно, в сформулированных мерах по выполнению рекомендаций необходимо учитывать эти различия.

Параллельно растет число исследований о ситуации в системе здравоохранения в отношении женщин-мигрантов, например каким образом можно охватить их просветительской работой относительно ВИЧ/СПИДа, используя при этом информацию, учитывающую культурные особенности и уровень образования. Кроме того, планируется также подготовка врачей и медсестер для работы с пациентами, имеющими различные культурные корни.

Статья 13. Равноправие женщин и мужчин в экономической, социальной и культурной областях

13.1 Семейные пособия

Политика в отношении семьи является центральным вопросом в политической деятельности федерального правительства. Целью этой политики в долгосрочной перспективе являются финансовая поддержка семей и содействие сбалансированному сочетанию семейной жизни и трудовой деятельности, а также помощь людям в реализации их планов в отношении детей. Федеральное правительство осуществило поворот в своей политике и видении перспективы в сторону устойчивой политики поддержки семьи, цели которой нашли в настоящее время свое обоснование в демографических и экономических аргументах. Больше всего семьи нуждаются во времени, поддерживающей инфраструктуре, а также доходе. Кроме того, произошло изменение парадигмы, теперь больше внимания в семейной политике уделяется расширению инфраструктуры, которая призвана обеспечивать эффективную поддержку семьям и детям, а также образованию и уходу за детьми, мерам по привлечению женщин к оплачиваемому труду и улучшению баланса между семейными и трудовыми обязанностями (см. подробнее в разделе, посвященном статье 11).

Федеральное министерство по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи изучает теперь новые способы поддержки семей. С этой целью было поручено провести первый в Германии обзор существующих условий и оценку государственных пособий для семей. Вновь созданный "Научный центр по анализу эффективности семейных пособий" (Kompetenzzentrum für familienbezogene Leistungen) начал функционировать в конце 2006 года; он будет периодически представлять результаты своей работы до середины 2008 года.

В настоящее время в Германии существует 145 видов семейных пособий общим объемом примерно 184 млрд. евро. В результате проведенного Научным центром обзора Федеральное министерство по делам семьи впервые сможет представить полную финансовую картину, что послужит надежной основой для целевого анализа эффективности семейных пособий.

При проведении этой работы Научный центр по анализу эффективности семейных пособий ориентируется на стабильную политику в отношении семьи: эффективную поддержку развития детей в раннем возрасте, экономическую стабильность семей и совмещение семейных и трудовых обязанностей матерями и отцами. Деятельность этого Научного центра будет сосредоточена на трех основных направлениях и продемонстрирует, как наилучшим образом организовать помощь семьям с маленькими детьми или семьям с тремя или более детьми, а также как могут стать в равной мере возможными и для матерей, и для отцов успехи в профессиональной деятельности и активное участие в воспитании детей. Такой анализ предпринимается также для того, чтобы определить, можно ли объединить эти семейные пособия в наилучших интересах родителей и как это можно сделать.

С введением 1 января 2005 года дополнительного детского пособия семьи с низким доходом больше не зависят, согласно тому II Социального кодекса, от прибавок к основному пособию для лиц, ищущих работу. Первоначальные анализы и исследования показали, что дополнительное детское пособие как средство оказания помощи семьям является надежным инструментом для снижения финансового бремени у семей с низким доходом, для уменьшения их зависимости от

дополнительных социальных пособий и средством побудить их найти оплачиваемую работу.

С вступлением в январе 2005 года в силу Закона о расширении сети учреждений по уходу за детьми в течение полного дня федеральное правительство внесло вклад в отношении распространения дошкольного образования. В данном Законе предусматривается, что органы власти федеральных земель и местного самоуправления, которые несут ответственность за обеспечение ухода за детьми, должны настолько увеличить в 2005 году число мест в детских яслях и учреждениях по дневному уходу за детьми в возрасте до трех лет, чтобы это отвечало потребностям родителей и их детей. К 2010 году уровень имеющихся учреждений по уходу за детьми в плане количества мест и качества ухода должен повыситься и стать сравнимым с остальными странами Западной Европы. Федеральное правительство оказало помощь федеральным землям и органам местного самоуправления, объединив пособия по безработице и социальные пособия для трудоспособных людей, что позволило высвободить 1,5 млрд. евро на расширение сети учреждений по уходу за детьми (см. также раздел в отношении статьи 11).

Организация ухода за детьми открывает новые возможности для женщин и одиноких родителей, позволяя им зарабатывать достаточно, чтобы покрывать расходы семьи путем оплачиваемой работы, тем самым вносится непосредственный вклад в сокращение бедности по доходам и преодоление изоляции, от которой страдают семьи, оказавшиеся в трудных ситуациях. Дети и молодежь из таких семей или из семей мигрантов часто сталкиваются в Германии с трудностями при получении образования. Вот почему стала важна роль детских учреждений.

В начале 2006 года федеральное правительство опубликовало концепцию действий для местных органов власти под названием "Поддержка одиноких родителей – интеграция в рынок труда и участие в жизни общества" (Unterstützung für Alleinerziehende – Arbeitsmarktintegration und soziale Teilhabe) и распространило ее среди многочисленных инструкторов. В ней представлен выбор видов деятельности для тех, кто занимается этим конкретным видом работы, приводятся примеры наилучших практических методов *multipliers* и вопросники по четырем областям деятельности – консультирование по вопросам занятости и направление на работу, квалификация, гибкий график работы детских учреждений, а также доступные программы социального обслуживания в городских районах.

13.2 Пособия на жилье

Пособия на жилье выполняют важную социально-политическую функцию в качестве государственных пособий, предназначенных для уменьшения бремени расходов на жилье для домохозяйств и семей с низким доходом. Закон о пособиях на жилье юридически закрепляет право на получение жилищного пособия. Для определения размера жилищного пособия применяются следующие критерии: число лиц, входящих в данное домохозяйство, их общий доход, а также размер квартирной платы или другого финансового обязательства, дающего право на дополнительную льготу (расходы на обслуживание кредита и расходы на эксплуатацию и техническое обслуживание частного или занимаемого в настоящее время жилья). Пособие на жилье должно дать возможность домохозяйствам, которые отвечают критериям для получения этого пособия, не просто занимать недорогое жилье, но и иметь доступ к жилью среднего уровня.

Реформа жилищных пособий, вступившая в силу 1 января 2005 года, привела к упрощению системы выплаты пособий на жилье. Пособия на жилье не предоставляются получателям трансфертных платежей по социальному обеспечению (например, пособий по безработице, социальной помощи, базовой защиты в старости и в случае снижения потенциального дохода отдельных лиц), а также проживающим в квартире на паях, для кого расходы на жилье уже учтены в рамках соответствующих трансфертных платежей. Это соображение не ставит получателей трансфертных платежей по социальному обеспечению в невыгодную ситуацию. После проведения реформы помощь в оплате жилья специально предназначена для людей, работающих по найму, но имеющих низкий доход, для получателей пособия по безработице и пенсионеров, а также их семей.

При определенных условиях одинокие родители, имеющие детей в возрасте до 12 лет (в основном женщины), могут получать более высокие пособия на жилье, чем другие домашние хозяйства, находящиеся в аналогичной ситуации, в результате специального вычета из дохода, на который они имеют право. Кроме того, при определении размера помощи на жилье в высокой степени учитываются интересы семьи. Это, с одной стороны, происходит в результате того, что при определении дохода не учитываются детские пособия, и, с другой стороны, благодаря структуре формулы, используемой для расчета размера пособия на жилье (чем больше размер домохозяйства, тем выше размер жилищного пособия).

13.3 Равноправие женщин и мужчин в культурной жизни

Хотя в настоящее время не подлежит сомнению важная роль, которую играют женщины в определении и формировании культурной жизни, их потенциал и достижения в различных областях – социальной, научной и художественной – необходимо сделать более наглядными. В последние годы был достигнут определенный прогресс в плане равного участия женщин в мире искусства и культуры, особенно благодаря поддержке, оказываемой при проведении выставок, исследований, конференций и симпозиумов, посвященных условиям жизни и материальному положению женщин – творческих работников. Для того чтобы активизировать этот процесс, особое внимание было уделено поддержке определенных мероприятий и организаций.

В 2002 году была оказана поддержка в проведении слушаний о положении женщин, работающих в сфере киноиндустрии, после чего был составлен "Указатель женщин-режиссеров" (Regisseurinnen-Guide). Была оказана помощь в издании книги "Европейские женщины-дирижеры" (Europäische Dirigentinnen Reader) и проведении Райхенбергского форума авторов-женщин. В 2005 году было проведено слушание по теме "Женщины, занимающие лидирующие позиции в театральном мире" (Theaterfrauen in Spitzenpositionen), на котором женщинам из мира театра была предоставлена возможность установить между собой контакты и определить проблемы, требующие решения.

Федеральное министерство по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи вместе с инициативными группами и ассоциациями женщин – творческих работников в пятый раз провело награждение премией имени Габриэле Мюнтер, вручаемой женщинам старше 40 лет (в январе 2007 года она была вручена Лени Хоффманн).

Так называемая "Женская информационная башня" (FrauenMediaTurm), которую финансирует федеральное правительство, представляет собой архив современного

женского движения в Германии, в котором хранится представленный в цифровом формате архивный материал о современном женском движении для ознакомления в интернете. Это начинание было с интересом встречено во всем мире, и им регулярно пользуются исследователи и женщины, для которых он представляет интерес.

13.4 Интеграция женщин-мигрантов

Женщины играют важную роль в интеграции. Благодаря женщинам процесс интеграции влияет на всю семью.

В рамках курсов по интеграции, в которые входят курс немецкого языка и ознакомительный учебный курс, включающий информацию о правовой системе, культуре и истории Германии, специально для женщин предлагаются дополнительные курсы (см. подробнее информацию в части В в отношении рекомендаций 30 и 31). С 1985 года федеральное финансирование предоставляется также для проведения дополнительных мер, специально направленных на то, чтобы лучше подготовить женщин к роли связующего звена между их семьями и обществом во время процесса интеграции. Эти курсы для женщин и девушек-иностранок (женские курсы) объединяют различные аспекты программ, составленных специально для женщин. В 2005 году была проведена реструктуризация женских курсов, чтобы улучшить координацию поддерживающих мер, осуществляемых федеральным правительством. Основными целевыми группами на данном этапе являются женщины, особенно нуждающиеся в интеграции и имеющие низкий уровень образования.

Женские курсы призваны содействовать интеграции женщин путем повышения их уверенности в своих силах и совершенствования навыков, а также путем направления их в другие службы, предлагающие помощь в попытке сделать еще один шаг вперед в процессе интеграции. Сюда входят обычный курс по вопросам интеграции и начальный консультационный курс для мигрантов, в котором предлагается принять участие женщинам. Женские курсы – это предварительный этап перед непосредственно курсами по интеграции; на них предлагается помощь на легкодоступном уровне, участники знакомятся с перспективами трудоустройства и получают консультации по вопросам, связанным с индивидуальными жизненными ситуациями.

Еще одной программой, финансируемой федеральным правительством и играющей уникальную роль в охвате женщин-мигрантов, является программа "Интеграция через спорт", осуществляемая Олимпийской спортивной федерацией Германии. Конкретные возможности для привлечения молодых женщин и девушек к групповым спортивным занятиям предлагают так называемые "доступные спортивные возможности", то есть возможности участия в спортивных мероприятиях, не требующих демонстрации высоких результатов и не обязывающих к вступлению в спортивный клуб. Возникающие в результате таких спортивных мероприятий контакты могут облегчить процесс интеграции в общество.

14 июля 2006 года федеральный канцлер пригласила мужчин и женщин, принимающих активное участие в общественной и политической жизни страны, на "Интеграционный саммит". Участники согласились составить в течение года национальный план по интеграции и принять участие в одной из нескольких рабочих групп по его подготовке и рассмотреть необходимость широкой представленности женщин и девушек с мигрантскими корнями. Кроме того, была создана рабочая группа, которая занималась исключительно темой "Реализуя равноправие:

улучшение условий жизни женщин и девушек" (Lebenssituation von Frauen and Mädchen verbessern, Gleichberechtigung verwirklichen). Национальный план по интеграции будет представлен федеральному канцлеру на следующем "Интеграционном саммите" в июле 2007 года.

Статья 14. Равноправие женщин и мужчин, живущих в сельских районах

14.1 Ситуация в сельских районах

В последние годы стало очевидным, что демографический сдвиг и структурные преобразования в сельских районах привели к серьезным изменениям в условиях жизни живущих там людей. Нередко эти изменения привели к исчезновению в сельских районах определенной части инфраструктуры. Особенно это затронуло женщин, поскольку их деятельность в основном осуществляется в рамках семьи.

Тем не менее эти структурные изменения предоставили также женщинам возможность проявить себя, например организовать собственное дело, предлагая услуги, которые помогают поддерживать определенные элементы инфраструктуры. Различия в современных условиях жизни нашли свое отражение в изменении выбора сферы деятельности при открытии своего дела. Таким образом, возникают различные виды нового бизнеса, часть из которых предоставляет женщинам и мужчинам возможность получать дополнительный доход или доход от работы неполный день в стабильной форме постоянной занятости или в качестве предварительного этапа перед переходом на полную занятость. Наибольший рост наблюдается среди открывающихся предприятий, предлагающих разного рода обслуживание, хотя некоторые из этих вновь открытых предприятий не продержались долго на рынке.

Коалиционное соглашение между крупнейшими партиями Германии от 11 ноября 2005 года предусматривает принятие мер по обеспечению и расширению процесса создания обрабатывающих предприятий и рабочих мест в сельских районах. Федеральное правительство представило национальную стратегию развития сельских районов, в рамках которой предусматривается сохранение там устойчивых условий жизни.

Как и в других промышленно развитых странах, в Германии в последние годы численность населения, занятого в сельском хозяйстве, уменьшилась. Если в 1950 году в прежних границах Федеративной Республики Германии в сельском хозяйстве был занят каждый четвертый человек, то в настоящее время этот показатель составляет только каждый сотый. Количество ферм, имеющих 2 или более гектаров сельскохозяйственных угодий, в прежних пределах Федеративной Республики Германии сократилось за тот же период с 1,3 млн. до примерно 359,3 тыс. В 2003 году было примерно 388 100 ферм, имеющих 2 или более гектара сельскохозяйственных угодий. В то же время сельскохозяйственное производство страны обеспечивает почти 90 процентов внутреннего спроса на продукты питания.

Доля женщин среди 1,3 млн. человек, работавших на фермах (в целом), составляла примерно 38 процентов, то есть приблизительно 498 тыс. женщин работали в сельском хозяйстве.

Примерно 94 процента всех ферм в Германии находятся в частной собственности или управляются индивидуально, большинство из них являются

семейными фермами. Из членов семей, которые были полностью заняты трудом на таких фермах, 16,9 процента составляли женщины; среди членов семьи, которые работали на ферме в течение неполного рабочего дня, их доля составляла 46,5 процента. В 2003 году примерно 320,7 тыс. женщин, или 39 процентов от всех работавших членов семей, занимались сельскохозяйственным трудом. Эти женщины выполняли примерно 31 процент всей работы на фермах. При этом только 9 процентов независимых ферм находились в собственности женщин. В новых землях эта цифра составляла примерно 19 процентов.

Эти показатели со всей очевидностью свидетельствуют о том, что без труда женщин лишь очень немногие фермы смогли бы выжить.

14.2 Конкретные меры по содействию женщинам и мужчинам, живущим в сельских районах

Женщины и мужчины в равной мере могут оказывать влияние на определение типа сельскохозяйственного развития. Они имеют право на одинаковый доступ к сельскохозяйственным кредитам и займам, системе сбыта и соответствующим технологиям, а также на равный статус в земельных и аграрных реформах и мерах по переселению.

Федеральное правительство способствует обеспечению равноправия женщин и мужчин в сельских районах различными способами.

Инициатива под названием "Общая задача федерального и земельного уровней по совершенствованию сельскохозяйственной структуры и защиты побережья" (Bund-Länder-Gemeinschaftsaufgabe Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes) направлена на обеспечение эффективной деятельности сельского и лесного хозяйства, укрепление их способности соответствовать требованиям будущего и конкурировать на общем рынке Европейского союза. В рамках этой Общей задачи четко закреплён политический принцип учета гендерных факторов.

Федеральное правительство оказывает поддержку особой роли, которую играют женщины в сельском хозяйстве и в сельских районах, путем реализации типовых программ, проектов и мер по финансированию. В рамках многолетней типовой программы, являющейся специальной мерой, о которой говорится в статье 4 Конвенции, были изучены стратегии оптимизации учета гендерных факторов при региональном консультировании.

С целью разработки новых идей и концепций о том, как сделать выбор сельских женщин в отношении занятости более надежным и предложить новые варианты трудоустройства, федеральное правительство осуществляет проект под названием "Информационные технологии и сельские женщины" (IT Landfrauen). Цель этого проекта – научить сельских женщин пользоваться интернетом, снизить возможные барьеры для доступа к его возможностям и побуждать женщин предлагать свои услуги через интернет. В то же время данный проект представляет собой меру по преодолению цифрового разрыва между городскими и сельскими районами, а также между женщинами и мужчинами.

На первом этапе, завершившемся в 2005 году, проект внес вклад в обеспечение равного участия сельских женщин в перспективах развития и других возможностях, которые предлагает информационное общество; в то же время были опробованы альтернативные концепции появления новых возможностей в экономике и на рынке

труда сельских районов. Это было особенно важно, поскольку государственные органы предлагают широкий спектр услуг в системе онлайн.

На втором этапе проекта по-прежнему уделялось внимание рынку труда и подходам в политике занятости. Стало возможным разрабатывать инновационные методы в поддержку предпринимательской деятельности сельских женщин, а также их участия в других видах деятельности путем использования новых информационных средств. На LandPortal, где женщины, занимающиеся предпринимательской деятельностью, могут разместить свои виртуальные визитные карточки, можно найти предложения услуг в сельских районах, таких как проведение отпуска или свободного времени, фермерские кафе и т. д. Сельские женщины могут разместить свою собственную текстовую страницу в интернете для рекламы своей продукции или услуг. Это должно помочь развивать, а главное – сохранять сельские районы как привлекательные места для жизни и работы.

Статья 15. Равенство женщин и мужчин перед законом, их равная правоспособность и равные права в отношении выбора места жительства

Как пояснялось в первом докладе, женщины и мужчины имеют в этом отношении одинаковые права.

Статья 16. Равноправие женщин и мужчин во всех вопросах, касающихся брака и семейных отношений

16.1 Закон о зарегистрированном партнерстве и Закон о выборе фамилии при зарегистрированном партнерстве

Закон о внесении поправки в законодательство о выборе фамилии при вступлении в брак и зарегистрированном партнерстве от 6 февраля 2005 года дает возможность супругам и зарегистрированным партнерам брать фамилию супруга или зарегистрированного партнера, которую одна из сторон ранее взяла в предыдущем браке или зарегистрированном партнерстве. Прежде в случае развода или повторного вступления в брак можно было использовать только фамилию, полученную при рождении, и женщины не могли продолжать в новом браке носить фамилию предыдущего мужа; теперь в Законе о выборе фамилии в браке и при зарегистрированном партнерстве эти правила были упрощены.

С принятием Закона о пересмотре законодательства о зарегистрированном партнерстве от 15 декабря 2004 года (Юридический вестник I, стр. 3396), который вступил в силу 1 января 2005 года, были устранены остававшиеся формы дискриминации в отношении однополых партнеров. Цель этого Закона – приведение в соответствие законодательства, регулирующего зарегистрированные партнерства, с аналогичными положениями, относящимися к лицам, состоящим в браке, в особенности в том, что касается регулирования выплаты алиментов, общей собственности партнеров, оснований для приостановления партнерства путем введения процедуры распределения требований на страховую пенсию, обеспечения пережившего партнера в системе установленного законом страхования и разрешения зарегистрированным партнерам усыновлять детей.

16.2 Браки по принуждению

Браки по принуждению представляют собой серьезное нарушение прав человека, и с этим нельзя мириться. Коалиционное соглашение между СДПГ, ХДС и ХСС от 11 ноября 2005 года включает положения о предотвращении браков по принуждению и изучению всех мер, способствующих достижению этой цели. Для того чтобы предупреждать браки по принуждению и бороться с такими браками, необходимо усовершенствовать правовой статус жертв и улучшить предоставление им поддержки, консультирования и сделать доступными конкретные меры оказания помощи, а также методы предупреждения. Федеральное правительство в настоящее время изучает вопрос относительно оптимального выполнения этого соглашения и повышения осведомленности о наказуемости такого поведения.

После принятия 11 февраля 2005 года 37-й поправки к Уголовному кодексу брак по принуждению стал четко определяться как тяжкий случай принуждения, подлежащий судебному преследованию (наказуемый тюремным заключением на срок от 6 месяцев до 5 лет).

В настоящее время федеральное правительство рассматривает вопрос о том, есть ли необходимость в принятии дополнительных поправок для предупреждения браков по принуждению и защиты жертв, например в отношении права на проживание.

По этой широко обсуждаемой теме пока нет какой-либо надежной качественной или количественной аналитической информации. Согласно информации от специальных консультационных служб, жертвами в основном являются девушки и молодые женщины в возрасте от 16 лет до 21 года из семей с мигрантскими корнями, в то же время нельзя сказать, что эта проблема связана исключительно с исламской культурой, среди жертв можно встретить также и мужчин.

Для того чтобы улучшить информационную базу и содействовать научным исследованиям по этой тематике, Федеральное министерство по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи поручило провести исследование для оценки практического опыта людей, работающих над проблемой браков по принуждению. Кроме того, на лето 2007 года намечен выпуск сборника материалов по этой теме, составленного в сотрудничестве с Германским институтом по правам человека (Deutsches Institut für Menschenrechte). В данном сборнике будут представлены промежуточные результаты, основанные на оценке практики консультационных агентств. Кроме того, другие материалы сборника будут посвящены самому явлению браков по принуждению и их причинам, гендерным аспектам этого явления, нормативной базе, а также возможностям предупреждения этого явления и мерам вмешательства.

В настоящее время различные органы работают над мерами по предупреждению браков по принуждению и предоставлению помощи жертвам. 19 июня 2006 года в Бундестаге прошли слушания по теме браков по принуждению, на которые были приглашены эксперты. Высказывались различные рекомендации относительно внесения поправок в законодательство, и в то же время звучали призывы о необходимости улучшения профилактических мер и программ оказания помощи жертвам. Предлагалось также продолжить исследования по этой теме. Бундестаг рассмотрит эти рекомендации.

Тема браков по принуждению будет также обсуждаться в рамках последующих мер по выполнению решений "Интеграционного саммита". Ожидается, что многие из его активных участников подготовят рекомендации и добровольно возьмут на себя соответствующие обязательства. Некоторые федеральные земли также финансируют проведение исследований и работу по предупреждению браков по принуждению, а также по оказанию помощи жертвам.

16.3 Равные права на распределение прибыли и алименты

Федеральное правительство постоянно предпринимает шаги по совершенствованию законодательства по вопросам брака и семьи. В настоящее время рассматривается ряд вопросов, включая регулирование равного распределения прибыли, которая, согласно закону об общей собственности супругов, считается общей собственностью.

Равное распределение прибыли основывается на концепции о том, что все заработанное и сэкономленное в период брака должно быть поделено, когда брак, в котором была нажита эта собственность, прекращается (например, в результате развода). Поскольку женщины не так активно вовлечены в оплачиваемый труд и получают меньший доход, равное распределение прибыли часто имеет гораздо более важное значение для женщин. Будет изучен новый способ распределения собственности, при котором интересы обоих супругов будут соблюдаться на более справедливой основе, чтобы предотвратить весьма спорные вопросы уступки имущества в связи с разводом. Кроме того, будет также изучена необходимость внесения изменений в рассмотрение вопросов о начальном капитале с отрицательной балансовой стоимостью (статья 1374 Гражданского кодекса), изменении исходной даты (пункт 2 статьи 1378 и статья 1384 Гражданского кодекса), расширении прав на информацию относительно активов другого супруга, а также практического выбора для гарантии того, что требование о равном распределении прибыли будет поддержано во время бракоразводного процесса.

Закон об алиментах также должен быть реформирован в текущем законодательном периоде. Соответствующий законопроект предусматривает внесение поправок в закон, касающийся выплаты алиментов после развода, а также выплаты алиментов на содержание детей. В будущем разведенные супруги будут вынуждены более активно искать оплачиваемую работу, чем в настоящее время. Необходимо также расширить возможности ограничения требований об алиментах как в плане размера выплат, так и в отношении периода, в течение которого они должны производиться. Уровень жизни в период брака более не будет считаться решающим фактором, а скорее будет рассматриваться как один из многих признаков для принятия решения о том, нужно ли искать оплачиваемую работу после развода, и если нужно, то какого рода. Контрактные соглашения, лишаящие права на получение алиментов, будут считаться допустимыми только в тех случаях, когда можно будет утверждать, что обе стороны осознавали последствия такого соглашения (требуемая форма соглашений относительно алиментов после развода). Важнейшая цель этой реформы – адаптация законодательства об алиментах к меняющимся ожиданиям в связи с партнерством и семейными отношениями и к современным реалиям.

Часть В

Ответы на заключительные замечания Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин по пятому периодическому докладу

Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рассмотрел пятый периодический доклад Федеративной Республики Германии (CEDAW/C/DEU/5) на своей тридцатой сессии, проходившей с 12 по 30 января 2004 года. Наряду с положительными моментами, которые были представлены, в частности, в пунктах с 14 по 19, Комитет также отметил существующие проблемные области в отношении пунктов с 20 по 43 и сделал свои рекомендации.

Относительно пунктов 20 и 21

У Комитета вызывает озабоченность сохранение широко распространенных стереотипных и консервативных представлений о роли и обязанностях женщин и мужчин. У него также вызывает обеспокоенность то, что иногда в средствах массовой информации и рекламе женщины изображаются в качестве сексуальных объектов и наделяются традиционными функциями.

Комитет рекомендует укреплять стратегии и осуществлять программы, включая проведение информационно-просветительских и образовательных кампаний, предназначенных для женщин и мужчин и конкретно для средств массовой информации и рекламных агентств, в целях содействия изменению стереотипных представлений, связанных с традиционной ролью женщин в семье и на работе, а также в обществе в целом. Он также рекомендует поощрять средства массовой информации к созданию позитивного образа женщин и принятию согласованных мер для изменения восприятия женщин мужчинами и обществом в качестве сексуальных объектов.

Федеральное правительство осуществляет различные меры по борьбе со стереотипными ролевыми моделями и консервативными представлениями о роли и обязанностях женщин и мужчин. Ликвидация ролевых стереотипов является важной задачей для федерального правительства на пути к обществу, основанному на гендерном равноправии и партнерстве.

Некоторые из этих мер, которые были описаны более подробно в соответствующих пунктах в части А данного доклада, будут пояснены в следующей части. Так, пояснения в разделе, относящемся к статье 11, содержат примеры дальнейших мер, относящихся к совмещению семейных и трудовых обязанностей матерями и отцами.

Борьба со стереотипами в образовательной политике

В 2005 году федеральное правительство в сотрудничестве с деловыми и промышленными кругами, а также специальными заинтересованными организациями из экономического сектора в пятый раз провело "День девушек". Примерно 127 тыс. школьниц 5–10-х классов приняли участие в 7 тыс. мероприятий и имели возможность ознакомиться с профессиями, которые считаются нетипичными для девушек. Всего с начала данной инициативы в 2001 году в этом мероприятии приняли участие полмиллиона девушек. В 2006 году 7085 партнеров

этого мероприятия предоставили рабочие места для 121 681 заинтересованной в этих профессиях девушки.

Кроме того, в рамках инициативы "2006-й – год информационных технологий" федеральное правительство организовало специальные компьютерные лагеря для девушек, ясно продемонстрировав, что оно уделяет постоянное внимание преодолению традиционных стереотипов в плане интересов и выбора профессии.

В феврале 2005 года федеральное правительство начало разрабатывать экспериментальный проект под названием "Новые пути для юношей" (Neue Pfade für Jungs) с целью расширения профессионального выбора для юношей, укрепления их социальной компетентности и содействия более универсальным ролевым ожиданиям. Предполагается, что это будет одновременно и сетевой проект, и сервисный центр; он будет объединять деятельность в рамках национальных инициатив и проектов, которые предлагают юношам конкретную помощь в планировании своей будущей профессии и жизни в целом. Сервисный центр и веб-сайт служат платформой для диалога и налаживания контактов в помощь юношам, участвующим в добровольческой деятельности в школах и молодежной общественной работе, в отношении профессиональной ориентации.

Участвуя в безвозмездном общественном труде, юноши получают новое представление о жизни, учатся быть надежными партнерами, приобретают опыт, и их уверенность в своих силах повышается. Такие же цели ставятся в проекте, начатом 1 апреля 2005 года национальной организацией Paritätisches Bildungswerk (совместно управляемая некоммерческая образовательная организация), под названием "Юноши-общественники" (Soziale Jungs). Этот проект является частью **Типовой программы по добровольному оказанию услуг, объединяющей поколения (Modellprogramm Generationsübergreifende Freiwilligendienste)**, которая была инициирована Федеральным министерством по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи. В трех различных городах – Франкфурте-на-Майне, Потсдаме и Саарбрюккене – наставники работают с мальчиками в возрасте от 13 до 16 лет. Каждый из старших наставников-добровольцев отвечает за небольшую группу мальчиков, являясь их связующим звеном. Они действуют как посредники между предприятиями социальной сферы, мальчиками, за которых они отвечают, учителями и родителями.

Школьники заключают договор с предприятием социальной сферы, в котором они обязуются постоянно и ответственно работать в качестве добровольцев в течение целого года. В их задачи входит осуществлять уход за стариками, детьми или инвалидами, сопровождать их и помогать им, играть с ними в игры, читать им, проводить с ними свободное время, помогать работать с компьютером или выполнять их несложные поручения.

На предприятиях социальной сферы, где мальчики предлагают свою помощь на безвозмездной основе, их труд ценится чрезвычайно высоко. Это верно как в плане помощи, которую они оказывают учителям и социальным работникам в их повседневном труде, так и в отношении их помощи в уходе за детьми, престарелыми и инвалидами. Очень скоро между социальными работниками и этими мальчиками устанавливаются позитивные отношения, и они становятся неотъемлемой частью коллектива.

В сфере социальных услуг все еще редко встречаются мужчины, которых можно было бы считать образцами для подражания, и в связи с этим так важна роль

мальчиков в учреждениях по уходу за детьми в течение целого дня. Безвозмездная работа рассматривается как метод подготовки следующего поколения трудящихся к определенному виду деятельности и как "инвестиции в будущее". Опыт, который приобретают мальчики, участвуя в этом проекте, может оказаться очень полезным для них в плане профессиональной ориентации, например может пробудить у них интерес к профессии педагога или социального работника. Удостоверение, которое они получают за этот добровольный труд, а также запись в школьной характеристике могут повысить их шансы на получение работы, когда потребуется опыт трудовой деятельности, гражданской службы или профессиональной подготовки.

Участниками данного проекта являются сеть учреждений социальной сферы, предлагающих помощь престарелым и инвалидам, национальные благотворительные организации, школы, другие крупные заинтересованные группы и инициативы, а также местные органы власти и добровольческие организации; все они трудятся вместе, чтобы повысить осознание обществом значимости безвозмездного труда. Помимо организации населения и увеличения его участия в добровольном общественном труде одной из целей данного проекта является пробуждение интереса со стороны юношей, в частности, к профессиям социальной и педагогической сферы для улучшения гендерного баланса и расширения участия мужчин в сфере социальных услуг. Дополнительную информацию можно найти на сайте www.sozialejungs.paritaet.org/.

Борьба со стереотипами в политике в отношении семьи и семейном праве

Политика в отношении семьи, осуществляемая федеральным правительством, способствует равноправным и партнерским взаимоотношениям между мужчинами и женщинами. Например, родительское пособие препятствует гендерно обусловленному разделению труда в рамках семьи, поскольку для другого родителя зарезервировано его получение по крайней мере в течение двух месяцев. Эта политика ориентирована на реальную жизнь молодых родителей, которые хотят совместить семейные и трудовые обязанности, будучи отцами, активно участвующими в воспитании детей, и матерями, которые хотят работать. Благодаря новой программе под названием "Семья – фактор успеха. Компании выигрывают", адресованной компаниям, федеральное правительство в тесном сотрудничестве с деловым сообществом содействует созданию рабочей обстановки, учитывающей интересы семьи, и создает возможности для активного участия, в особенности отцов, в воспитании детей.

Осуществление принципа равноправия между женщинами и мужчинами уже давно закреплено в законодательстве о браке и семье. В настоящее время право о браке усматривает наличие договоренности между партнерами и не предписывает гендерно обусловленные роли или обязанности.

Семейная пара также свободна в выборе общей фамилии, они могут выбрать фамилию жены или фамилию мужа или могут вообще воздержаться от выбора общей фамилии в браке. Закон о внесении поправок в законодательство о выборе фамилии в браке и при зарегистрированном партнерстве от 6 февраля 2005 года сделал возможным для супругов и зарегистрированных однополых партнеров брать в качестве общей фамилии в браке или зарегистрированном партнерстве ту фамилию, которую одна из сторон ранее приняла в предыдущем браке или зарегистрированном партнерстве (см. пункт 16.1 статьи 16).

Борьба со стереотипными ролевыми моделями в средствах массовой информации

Как уже пояснялось в пятом докладе Комитета (ответ на вопрос 23), демократическая конституция Германии запрещает федеральному правительству требовать от средств массовой информации представлять положительный образ женщин. Тем не менее в рамках своих возможностей федеральное правительство и органы власти федеральных земель вносят вклад в повышение осведомленности о задаче по ликвидации стереотипных ролей. Это осуществляется отчасти с помощью его представителей и путем позитивного представления в СМИ материалов, дифференцированных по гендерному признаку.

В связи с этим министр по социальным вопросам земли Нижняя Саксония вручил премию имени Юлианы Бартель за дифференцированный показ женщин в СМИ с целью дать наглядное представление о сложной жизни современной женщины. Этой премией награждаются авторы, в чьих материалах беспристрастно представлен образ женщин в их разнообразных ролях или как личностей, способных на поступок и активных.

Органы власти земли Гессен наградили премией имени Элизабет Зельберт журналистов, пропагандирующих равные права и достоинство женщин. Вручая эту премию, власти земли Гессен чтят память своей землячки юриста Элизабет Зельберт, которая успешно боролась за то, чтобы принцип равноправия был закреплен в Основном законе.

Германская Ассоциация женщин-журналисток (Deutsche Journalistinnenbund) в марте 2005 года провела исследование в рамках проекта "Глобальный мониторинг средств массовой информации", финансовую поддержку для которого предоставило Федеральное министерство по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи; в рамках этого исследования были проанализированы 10 германских газет, 12 телевизионных и 8 радиопрограмм государственных и частных вещательных компаний. Оценки показали, что в репортажах в СМИ все еще доминируют мужчины в возрасте примерно 60 лет. Мужчины этой наиболее часто представленной возрастной группы составляют 42 процента.

Тот факт, что в этой возрастной пирамиде в среднем женщины – ведущие телевизионных передач стали моложе (как правило, они теперь не старше 34 лет), уже был отмечен в проекте "Глобальный мониторинг СМИ" в 2000 году. Другой результат предыдущего исследования, напротив, не был повторен: меньше, чем несколько лет назад, стало уделяться внимания женщинам – жертвам войны, насилия и преступности. На мужчин эти события оказывают такое же воздействие, без каких-либо признаков различия. Число мужчин, ставших жертвами несчастных случаев или катастроф, даже несколько увеличилось по сравнению с числом женщин.

Возросло число женщин, ведущих политические программы на телевидении. В индустрии развлечений изображаются пожилые женщины – полицейские детективы, которых на телевидении показывают как "сильных женщин на сильных ролях".

С 2002 года Ассоциация женщин-журналисток вручает премии молодым журналисткам. Тем самым выражается признание работы какой-либо молодой или только начинающей работать в этой сфере журналистки, которая внесла вклад в преодоление традиционных гендерных стереотипов и представление дифференцированного и адекватного в гендерном отношении изображения женщин в СМИ.

Согласно информации Германского совета по рекламе (Deutsche Werberat), снижается количество жалоб относительно рекламы, в которой дается пренебрежительное изображение женщин. В 2004 году было зарегистрировано 347 жалоб, по которым были приняты меры, в то время как в 2005 году их было только 216.

Относительно пунктов 22 и 23

Признавая, что было начато осуществление всеобъемлющего плана действий, и отмечая, что в конце 2004 года будут представлены результаты обследования по вопросу о насилии в отношении женщин, Комитет тем не менее выражает сожаление по поводу ограниченного объема имеющихся данных и информации о масштабах насилия в отношении женщин, в том числе о бытовом насилии, характере насилия, а также возрасте и этнической принадлежности жертв.

Комитет обращается к государству-участнику с настоятельным призывом включить в его следующий периодический доклад данные и информацию о характере и масштабах насилия в отношении женщин, в том числе о насилии в семье и любых новых формах насилия в отношении женщин, включая женщин-мигрантов. Комитет также рекомендует государству-участнику продолжать усилия по осуществлению стратегий, планов и программ, направленных на борьбу с насилием в отношении женщин.

В настоящее время имеются данные и информация о видах и масштабах насилия в отношении женщин. С 1 января 2003 года согласно Закону о защите от насилия случаи судебного преследования фиксируются отдельно в статистике судов по семейным делам и имеются в виде ежемесячных сводок о судебной деятельности, связанной, согласно Закону о защите от насилия, с рассмотрением дел в местных судах. С 1 января 2004 года требуется также ведение отдельной регистрации случаев, рассматриваемых в соответствии с Законом о защите от насилия, в статистике гражданских судов. Однако отсутствует дифференциация в отношении кого – женщины или мужчины – был подан иск по делу на основе Закона о защите от насилия. Возраст и этническое происхождение жертв также не регистрируются отдельно. Например, в течение 2004 года по всей стране было вынесено 7371 решение о мерах по защите от насилия и судебному преследованию согласно статье 1 Закона о защите от насилия и 3392 – в отношении помещения жертв насилия в безопасные центры согласно статье 2 Закона о защите от насилия. В 2005 году число решений о мерах по защите жертв насилия и судебному преследованию возросло до 8238 наряду с 3488 решениями о помещении жертв в вышеупомянутые центры. Кроме того, в 2004 году в местных и земельных судах было заслушано 7073 гражданских дел и 275 дел было предварительно заслушано на уровне земельных судов; в 2005 году, согласно Закону о защите от насилия, было первоначально рассмотрено 9681 дело в местных судах и 350 дел – в земельных судах.

Кроме того, федеральное правительство провело репрезентативное исследование проблемы насилия в отношении женщин в Германии ("Условия жизни, безопасность и здоровье женщин в Германии" – Lebenssituation, Sicherheit und Gesundheit von Frauen in Deutschland), результаты которого уже получены и могут быть предоставлены (рассмотрены в разделе в отношении статьи 5).

Комитет также рекомендовал продолжить усилия по выполнению стратегий, планов и программ, направленных на борьбу с насилием в отношении женщин.

Федеральное правительство выполнило эту рекомендацию, продолжив работу по Плану действий в отношении насилия в семье. В этой связи стоит упомянуть законодательные меры по совершенствованию преследования в уголовном порядке лиц, занимающихся тем, что называется "преследованием": В дополнение к уже существующим инструментам защита жертв преследования будет улучшена в результате квалифицирования "преследования" как уголовного преступления в соответствии с Уголовным кодексом. Кроме того, будут приняты меры по преодолению недостатков в назначении наказаний и совершенствованию существующих норм.

Кроме того, следует отметить Закон об изолированном превентивном заключении от 21 августа 2002 года и Закон о пролонгированном превентивном заключении от 23 июля 2004 года (Юридический вестник 1, стр. 1838). Эти новые правила предназначены для повышения безопасности всего населения, особенно женщин и девочек, от насилия и сексуальных маньяков, которых нередко можно распознать – в плане опасности, которую они представляют, – только в период нахождения их под стражей.

Для краткости мы здесь сделаем ссылку на раздел в отношении статьи 5, в котором представлена информация о видах и масштабах насилия в отношении женщин в семье, а также в других сферах и информация о насилии в отношении женщин-мигрантов.

С целью совершенствования информационной базы о последствиях насилия для здоровья, равно как и об уходе, который предоставляется женщинам, пострадавшим от насилия, включая информацию о женщинах-мигрантах, в 2006 году было поручено провести исследование на тему "Здоровье – насилие – миграция" (Gesundheit – Gewalt – Migration). Это является дополнительным анализом существующей обширной и дифференцированной информации из упоминавшегося ранее репрезентативного исследования положения женщин под названием "Условия жизни, безопасность и здоровье женщин в Германии".

В рамках данного репрезентативного исследования проблемы насилия в отношении женщин в Германии было дополнительно проведено 500 опросов женщин-мигрантов. Результаты показывают, что женщины-мигранты в Германии в большей степени подвергаются насилию и насилие, от которого они страдают, чаще связано с травмами, чем в случаях насилия в отношении коренных жителей. Представляется, что женщины-беженцы еще чаще испытывают насилие. Результаты этих дополнительных опросов нельзя считать репрезентативными в силу небольшого размера выборки, однако они отражают определенную тенденцию. Поэтому причины более высоких показателей насилия в отношении женщин-мигрантов необходимо изучить более тщательно, чтобы предоставлять этой целевой группе соответствующую помощь.

Данных о преступных действиях и насилии в отношении пожилых женщин все еще недостаточно. Для того чтобы пролить свет на эту проблему, подробно проанализировав относительную степень, в которой от этого страдают мужчины и женщины, с использованием методов учета гендерной проблематики было поручено провести исследование на тему "Преступность и насилие, с которыми сталкиваются пожилые люди" (Lebenssituation, Sicherheit und Gesundheit von Frauen in Deutschland). Темой исследования является повседневная жизнь пожилых женщин и мужчин, а также причины, по которым они становятся жертвами в рамках близких – и, по крайней мере для пострадавших, важных – социальных взаимоотношений. Это

исследование должно включать суждение о важности определенных сторон жизни, которым в предыдущих обзорах уделялось недостаточно внимания; одной из таких областей является домашний уход за пожилыми людьми, которому придается все большее значение. Промежуточный доклад по этому исследованию, которое должно быть завершено к концу 2007 года, уже готов, и с ним можно ознакомиться на интернет-сайте Федерального министерства по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи (www.bmfsfj.de/Kategorien/Forschungsnetz/forschungsberichte,did=81120.html).

Второй план действий федерального правительства по борьбе с насилием в отношении женщин основан на структуре Первого плана действий и посвящен следующим вопросам:

- надлежащие меры предупреждения, вмешательства, помощи и поддержки для **целевой группы детей, страдающих от насилия в семье;**
- надлежащие меры предупреждения, вмешательства и видов доступной помощи и поддержки для **целевой группы женщин-мигрантов, страдающих от различных форм насилия;**
- дополнительные исследования в отношении **женщин-инвалидов;** меры предупреждения вмешательства, помощи и поддержки (например, путем создания должности уполномоченного по делам женщин в учреждениях для инвалидов) для лиц из этой группы, пострадавших от насилия;
- совершенствование доступных источников помощи и поддержки для **женщин всех возрастов и любого этнического происхождения, пострадавших от насилия;**
- улучшение правовой и физической защиты **женщин из наиболее уязвимой группы, а именно находящихся в процессе развода;**
- меры по повышению квалификации и информированности для **целевой группы специалистов, работающих в этой области здравоохранения и права;**
- меры по повышению осведомленности и информированности тех, **кто находится в непосредственном контакте с пострадавшими,** с целью придания им большей уверенности при принятии действий;
- продолжение разработки так называемых "программ для правонарушителей", в частности путем включения элементов, которые напоминали бы этим мужчинам об их отцовских обязанностях, а также модулей поведения для мужчин из числа мигрантов для **целевой группы мужчин, склонных к насилию;**
- меры в отношении **целевой группы женщин, как мигрантов, так и не мигрантов, пострадавших от насилия, и их пострадавших от насилия детей.**

Относительно пунктов 24 и 25

Комитет принимает во внимание соглашение о содействии обеспечению равных возможностей для женщин и мужчин в частном секторе, но при этом выражает озабоченность по поводу высокого уровня долгосрочной безработицы среди женщин, увеличения числа женщин, работающих неполный рабочий день и на низкооплачиваемых должностях, не требующих высокой квалификации, сохранения

дискриминации в оплате труда и диспропорций между их уровнем квалификации и профессиональным статусом. Комитет также обеспокоен тем, что, несмотря на принятие новых положений, содержащихся в Законе о пособиях по уходу за детьми, мужчины, как представляется, по-прежнему неохотно берут отпуска для выполнения родительских обязанностей.

Комитет обращается к государству-участнику с призывом активизировать усилия по фактическому обеспечению равных возможностей для женщин на рынке труда, в том числе предоставлению им возможностей для работы в течение неполного рабочего дня, в частности посредством использования временных специальных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендации 25, а также по содействию обеспечению равной оплаты за труд равной ценности. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать осуществлять наблюдение за последствиями применения положений, касающихся работы в течение неполного рабочего дня и отпусков для выполнения родительских обязанностей, и по мере необходимости предоставлять дополнительные стимулы, с тем чтобы сдерживать возможные неблагоприятные последствия работы в течение неполного рабочего дня для женщин, особенно в том, что касается их пенсионных пособий и льгот, и убеждать отцов в необходимости более широкого использования отпусков для выполнения родительских обязанностей.

Частичная занятость

В отношении роста числа женщин, работающих неполный рабочий день, и последствий принятия положений о частичной занятости следует отметить, что положения о работе неполный рабочий день в Законе о частичной занятости и трудоустройстве по срочным контрактам способствовали росту занятости, а также равноправию между мужчинами и женщинами и совмещению семейных и трудовых обязанностей, несмотря на неблагоприятную ситуацию на рынке труда.

Согласно исследованию о выполнении Закона о частичной занятости и трудоустройстве по срочным контрактам, свыше 70 процентов опрошенных работающих женщин и мужчин, которые работали по сокращенному графику, указали, что сокращение продолжительности рабочего дня облегчило им совмещение семейных и производственных обязанностей (доклад федерального правительства от 13 сентября 2005 года Бундесрату Германии о результатах применения Закона о частичной занятости и трудоустройстве по срочным контрактам (Wirkungen des Teilzeit und Befristungsgesetz, BR-Drs. 683/05). Право на частичную занятость, регулируемое этим Законом, помогло многим женщинам избежать дискриминации, которая в прошлом возникала из-за длительных перерывов в работе, вызванных семейными обстоятельствами.

Закон о содействии занятости

Данное законодательство закрепило объединение стратегии содействия гендерному равенству и конкретные меры по улучшению положения женщин в Законе о содействии занятости в соответствии с руководящими указаниями ЕС в отношении политики в области занятости. В каждом бюро по трудоустройству, а также в региональных дирекциях Федеральной службы занятости уполномоченный по вопросам равных возможностей на рынке труда отслеживает выполнение этих положений и стимулирует осуществление соответствующих инициатив в области равноправия. Так, уполномоченные по вопросам равных возможностей на рынке труда договорились посвятить свою работу в 2006 году улучшению информирования

и консультирования лиц, возвращающихся на рабочие места, и более интенсивному консультированию работодателей о методах "удержания и набора квалифицированных кадров" (Halten und Gewinnen von qualifizierten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern). Положение во втором томе Социального кодекса, в котором упоминается статья 8 третьего тома Социального кодекса (об улучшении положения женщин), регулирующее базовую помощь ищущим работу, предусматривает соответствующий учет интересов женщин в реинтеграционных мерах.

Как правило, консультирование, направление на работу и меры содействия согласно Закону о содействии занятости нацелены на интеграцию в полную занятость. Однако внутриотраслевое перемещение и меняющиеся концепции организации рабочего процесса и перераспределения персонала вызвали необходимость в более гибком структурировании часов работы. Цель федерального правительства по лучшему сочетанию частной и трудовой жизни учтена в правилах по обеспечению частичной занятости и работы, совместимой с выполнением семейных обязанностей, а также мерах по активному содействию занятости (статья 8а третьего тома Социального кодекса) и новом праве на частичную занятость в пункте 4 статьи 12 третьего тома Социального кодекса. Положения этого пункта допускают ограничение продолжительности рабочего дня, в течение которого данное лицо хочет работать на основе частичной занятости, без утраты права на получение пособия вместо заработной платы (подробная информация представлена в разделе 11.6)

Сбалансированное сочетание семейной и трудовой жизни

Важным предварительным условием, которое необходимо выполнить, чтобы те, кто занимается воспитанием детей, могли в равной степени участвовать в оплачиваемом труде, особенно в течение полного рабочего дня, является создание и расширение надлежащей системы детских учреждений на всей территории Германии. Закон о расширении сети учреждений по уходу за детьми в течение целого дня предусматривает улучшение к 2010 году необходимых базовых условий для предоставления дневного ухода дополнительно для 230 тыс. детей, в частности детей в возрасте до трех лет. В результате объединения систем выплаты пособий по безработице и социальной помощи местные органы власти теперь имеют в своем распоряжении финансовые ресурсы в размере в общей сложности 2,5 млрд. евро в год, из которых 1,5 млрд. евро должны быть инвестированы в расширение сети детских учреждений для детей в возрасте до трех лет (см. раздел 11.10).

Дополнительную информацию можно найти в подробном рассмотрении темы "Местные объединения в интересах семьи" в разделе 11.9; эта национальная инициатива осуществляется в поддержку объединений, стимулирует меры, учитывающие интересы семьи, и их выполнение на местном уровне. Решающие изменения в условиях жизни семей происходят на местном уровне, в общинах, на рабочем месте и в жилых кварталах. Совместные действия обещают появление новых творческих решений в этой связи, а также концентрацию ресурсов. Лица, принимающие решения на уровне общин, а также администраторы, бизнесмены, деловые организации, профсоюзы, благотворительные и некоммерческие организации, церковь, группы, объединенные особыми интересами, клубы и инициативы, – все они являются настоящими партнерами для местных объединений в интересах семьи.

Установление баланса между семейной и трудовой жизнью наряду с созданием необходимых условий для ухода за детьми являются очень важными вопросами и

основной заботой большинства таких объединений. Например, местные объединения в интересах семьи создают детские учреждения с гибким графиком работы или помогают координировать режим работы транспорта, время открытия, продолжительность работы и время ухода за детьми с распорядком дня семей. В этой связи учреждения или люди, занимающиеся политикой обеспечения гендерного равноправия (например, местные уполномоченные по вопросам равноправия и консультационные пункты для женщин или женские инициативы) часто рассматривают инициативу "местные объединения в интересах семьи" как источник новых идей и партнеров.

Родительский отпуск

В отношении отцов, которые берут родительский отпуск, можно отметить, что доля отцов, воспользовавшихся родительским отпуском со времени принятия поправки к Закону о предоставлении пособий на содержание ребенка и отпуска по уходу за ребенком от 1 января 2001 года, возросла с примерно 2,5 процента до 5 процентов. Это был один из результатов, приведенных в докладе о последствиях применения статей 15 и 16 Закона о предоставлении пособий на содержание ребенка и отпуска по уходу за ребенком (родительский отпуск и частичная занятость во время родительского отпуска). Ввиду небольшого роста, всего до 5 процентов, федеральное правительство сочло необходимым принять меры для дальнейшего роста числа отцов, которые пользуются родительским отпуском.

С этой целью 1 января 2004 года вступили в силу дополнительные поправки, регулирующие родительский отпуск, который предусмотрен Законом о предоставлении пособий на содержание ребенка и отпуска по уходу за ребенком: отпуск каждого родителя учитывается отдельно, то есть когда один из родителей использует лишь часть своего отпуска, то отложенный период не засчитывается в период отпуска, на который имеет право другой родитель. Каждый из родителей имеет право разделить свой родительский отпуск на две части. С согласия работодателя можно даже разделить отпуск еще на несколько частей. В случае многоплодных родов и рождения детей с короткими перерывами родители также имеют право ходатайствовать об отсрочке отпуска в течение трех лет для каждого ребенка до окончания третьего года жизни ребенка. Это означает, что до 12 месяцев родительского отпуска может быть отложено до достижения ребенком возраста от трех до восьми лет, и это также возможно в этом случае для каждого из детей. Если мать берет родительский отпуск после праздничных и выходных дней сразу после отпуска по беременности и родам, период праздничного отпуска учитывается в двухгодичном сроке, в течение которого нужно определиться с остатком родительского отпуска; это означает, что она должна принять решение относительно переноса отпуска на конец второго года жизни ребенка.

Кроме того, 1 января 2007 года были введены родительские пособия, которые можно получать в течение 14 месяцев. В этой связи в течение двух месяцев пособие, на которое имеют право родители, резервируется для того родителя, который не оставался дома для ухода за ребенком, при условии что этот родитель принимает на себя обязанности по уходу за ребенком в течение этого периода и с этой целью сокращает продолжительность своего рабочего дня. Эта мера сопровождается кампанией, в которой делается попытка убедить отцов принимать активное участие в уходе за детьми. При поддержке со стороны деловых и промышленных кругов концепция "партнерских месяцев" играет важную роль, поскольку в дополнение к желанию со стороны отцов важно, чтобы работодатели также захотели поддержать молодых людей в роли активных отцов семейства.

Относительно пунктов 26 и 27

Комитет обеспокоен тем, что Конвенции не уделяется такого же внимания и не придается такого же значения, как региональным правовым документам, особенно директивным указаниям Европейского союза, и что на нее поэтому не производятся регулярные ссылки в качестве правового основания для принятия мер, в том числе законодательных, в целях ликвидации дискриминации в отношении женщин и улучшения положения женщин в государстве-участнике.

Комитет обращается к государству-участнику с настоятельным призывом придавать большее значение Конвенции в качестве документа по правам человека, имеющего обязательную юридическую силу, в его усилиях по достижению цели обеспечения равенства между мужчинами и женщинами. Он также обращается к государству-участнику с настоятельным призывом предпринять активные шаги для повышения степени осведомленности о Конвенции, в частности среди парламентариев, сотрудников судебных органов и юристов на федеральном уровне и уровне земель.

Пятый периодический доклад Комитету и заключительные замечания были размещены на веб-сайте Министерства иностранных дел и Федерального министерства по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи 25 февраля 2004 года. Доклад также обсуждался в Бундестаге Германии, и настоящий доклад также будет представлен Бундестагу. Это способствует постоянному повышению уровня осведомленности о Конвенции среди членов парламента.

Федеральное министерство по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи также подготовило и опубликовало брошюры о Конвенции и Дополнительных протоколах. Они имеются также в распоряжении судов.

Федеральное правительство будет следить за тем, чтобы ссылки на Конвенцию включались в соответствующие законопроекты. При составлении Общего закона о равном обращении федеральное правительство, объясняя необходимость принятия этого закона, сделало четкую ссылку на Конвенцию о правах женщин как на одно из оснований для этого закона.

Относительно пунктов 28 и 29

Комитет выражает озабоченность по поводу того, что некоторые аспекты политики реформ правительства "Повестка для на 2010 год" могут иметь особенно отрицательные последствия для женщин.

Комитет рекомендует государству-участнику изучать последствия экономических и социальных реформ для женщин на всех этапах их планирования, осуществления и оценки и пристально следить за их претворением в жизнь, с тем чтобы по мере необходимости вносить изменения с целью недопущения возможных негативных последствий.

Темой одного из оценочных исследований в настоящее время являются реформы рынка труда. В этой связи большое значение придается аспекту гендерно обусловленных последствий. Уже готов первый промежуточный доклад федерального правительства от января 2006 года о последствиях исполнения рекомендаций комиссии в отношении современных услуг на рынке труда (Hartz I–III) (Bundestagsdrucksache 16/505). В заключительном докладе будет охвачен весь период оценки, включая 2006 год. На основе этого доклада будут сделаны выводы

относительно активной политики на рынке труда в 2007 году, в котором будут учтены результаты данной оценки.

Оценка последствий применения четвертого закона о современных услугах на рынке труда (Hartz IV) будет осуществлена отдельно. С этой целью Федеральное министерство труда и социальных вопросов подготовило отдельный исследовательский проект "Оценка второго тома Социального кодекса – исполнение с точки зрения политики обеспечения равноправия". Свой вклад в эту концепцию внесли многочисленные участники (включая Федеральное управление занятости, федеральные земли, заинтересованные организации на местах, социальные партнеры и женские организации). Заказ на этот проект стал предметом проведения в первой половине 2006 года общеевропейского конкурса. Первые результаты ожидаются в 2007 году.

Относительно пунктов 30 и 31

У Комитета вызывает озабоченность положение женщин из числа мигрантов и меньшинств, включая синти и цыганок, которые подвергаются многочисленным формам дискриминации по признаку пола, этнического происхождения, вероисповедания или расы, а также то, что некоторые из этих женщин являются объектами торговли и сексуальной эксплуатации. Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия в докладах конкретной информации относительно их доступа к медицинскому обслуживанию, занятости и образованию, а также о различных формах насилия в их отношении и, в частности, данных и информации о насильственных браках. Комитет также обеспокоен положением некоторых иностранок, работающих в качестве прислуги у дипломатов.

Комитет обращается к государству-участнику с настоятельным призывом принять эффективные меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин из числа мигрантов и меньшинств как в обществе в целом, так и в их общинах и уважать и поощрять их права человека посредством принятия эффективных и активных мер, включая осуществление программ повышения степени осведомленности населения. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать изучать положение женщин и девочек из числа мигрантов и меньшинств и представить Комитету в следующем периодическом докладе надлежащие данные и информацию об их положении, в том числе о торговле и сексуальной эксплуатации, а также о мерах предотвращения и реабилитации, ориентированных на эти группы. Комитет также рекомендует государству-участнику активизировать усилия по защите прав человека иностранок, работающих в качестве прислуги у дипломатов.

Женщины-мигранты

Вплоть до настоящего времени ощущается недостаток достоверных данных для разработки устойчивых, обоснованных мер и концепций по улучшению положения женщин-мигрантов. В декабре 2004 года были представлены два исследования, выполненные по поручению Федерального министерства по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи. В рамках исследования под названием "Жизнь в многообразном мире: условия жизни девушек и молодых женщин греческого, итальянского, югославского и турецкого происхождения, а также репатрианток" (Viele Welten leben, Lebenslagen von Mädchen und jungen Frauen mit griechischem, italienischem, jugoslawischem, türkischem and Aussiedlerhintergrund) было опрошено 950 девушек и незамужних молодых женщин в возрасте от 15 лет до 21 года

турецкого, греческого, итальянского, югославского (в основном, сербского и боснийского) происхождения, а также репатрианток из стран бывшего Советского Союза. Это исследование предоставило дифференцированные данные по следующим темам:

- биографии мигранток и социальные условия взросления;
- роль и значение семьи;
- школьная и профессиональная подготовка, владение языками и языковая среда;
- ожидания в отношении партнерства, воспитания детей и гендерных ролей, культура тела и сексуальность;
- этническая принадлежность и психологическая устойчивость;
- религиозность и участие в организованном досуге, а также помощь в кризисных ситуациях.

В исследовании под названием "Забытые жены поколения мигрантов" впервые рассматривались условия жизни одиноких пожилых женщин-мигрантов, и была сделана попытка понять и показать неоднородность этой группы. На основе установленных рекомендаций были проведены опросы женщин-мигрантов из пяти стран, из которых в прошлом в основном набиралась иностранная рабочая сила для работы в Западной и Восточной Германии. Используя метод "жизненных ситуаций", исследователи смогли учесть многогранные аспекты условий жизни участниц опроса в их взаимообусловленности, а также пути формирования субъективных типов поведения на основе индивидуальных особенностей и объективных социальных и структурных общих и различающихся условий.

Для того чтобы увеличить возможности участия женщин-мигрантов на рынке труда, федеральное правительство начало реализовывать или планирует осуществить ряд проектов. Это включает меры поддержки для самоорганизации и расширения прав и возможностей женщин-мигрантов, а также создание форума для диалога с представителями мусульманок и представителями по делам женщин из главных исламских организаций. Кроме того, для содействия интеграции на рынке труда организуется проект по наставничеству для школьниц старших классов и студенток из семей мигрантов.

С этой же целью на интернет-портале для работающих женщин, который открыт федеральным правительством, создается отдельная рубрика "Многообразие побеждает" для женщин из числа мигрантов: www.frauenmachenkarriere.de.

Защита от дискриминации

Защита от дискриминации значительно улучшилась благодаря принятию Общего закона о равном обращении независимо от пола, расы и этнического происхождения, религии и вероисповедания, возраста и сексуальной идентичности. Согласно трудовому и социальному законодательству, а также гражданскому праву, люди, которые стали жертвами дискриминации, могут потребовать возмещения ущерба и вынесения судебного приказа за неправомерную дискриминацию. В стремлении жертв добиться справедливости их поддерживают организации по борьбе с дискриминацией и Управление по борьбе с дискриминацией при федеральном правительстве. Управление по борьбе с дискриминацией будет

регулярно организовывать проведение исследований по проблеме дискриминации и представлять доклады и рекомендации федеральному правительству. Таким образом, оно работает в тесном контакте с различными организациями, занимающимися жертвами дискриминации, а также неправительственными организациями. Эти доклады, равно как и работа по связям с общественностью Управления по борьбе с дискриминацией и уполномоченного федерального правительства по вопросам миграции, беженцев и интеграции, способствуют лучшему осознанию в Германии положения мигрантов, особенно инвалидов и пожилых женщин, а также той дискриминации, которой они подвергаются.

Торговля женщинами и девочками

В отношении рекомендаций, касающихся торговли женщинами и девочками, мы делаем ссылку на 37-ю поправку к Уголовному кодексу, а именно к его статьям 180b и 181, от 11 февраля 2005 года (Юридический вестник I, стр. 239), вступившему в силу 19 февраля 2005 года. С принятием этой поправки карательные меры в отношении торговли людьми были приведены в соответствие с положениями международного права, в частности рамочного решения Совета ЕС от 19 июля 2002 года о борьбе с торговлей людьми, которое вступило в силу 1 августа 2002 года. Принятие соответствующего закона привело к пересмотру статей 180b и 181 Уголовного кодекса (Торговля людьми и тяжкие случаи торговли людьми), переносу их в раздел восемнадцатый специальной части Уголовного кодекса "Уголовные преступления против личной свободы" и объединению с частями статьи 234 Уголовного кодекса (Похищение), в результате чего были сформулированы более широкие и единообразные положения о наказании за торговлю людьми. В этой связи в законе проводится различие между торговлей людьми для целей сексуальной эксплуатации (новая статья 232 Уголовного кодекса) и торговлей людьми для целей эксплуатации их труда (новая статья 233 Уголовного кодекса). Есть также новое положение – статья 232a Уголовного кодекса (Пособничество торговле людьми).

Существующие меры защиты жертв торговли людьми согласно законодательству, относящемуся к иностранцам, будут усилены в результате выполнения Директивы о защите жертв в рамках современного законодательства о выполнении директивных указаний ЕС о местопребывании и убежище (см. подробнее в разделе о статье 6.4).

Браки по принуждению

В упоминавшейся ранее 37-й поправке к Уголовному кодексу расширены меры по борьбе с проблемой принудительных браков. Согласно нынешнему законодательству, брак по принуждению является наказуемым преступлением в соответствии со статьей 240 Уголовного кодекса. По вышеупомянутому закону использование принуждения, чтобы заставить жертву вступить в брак, квалифицируется как весьма серьезный случай принуждения в соответствии с подпунктом 1 пункта 4 статьи 240 Уголовного кодекса. Как правило, это деяние теперь наказуемо тюремным заключением на срок от шести месяцев до пяти лет. Целью изменения этого закона было прежде всего повышение осведомленности о том, что такое деяние наказуемо по закону. Кроме того, Бундесрат представил проект закона Бундестагу Германии, который квалифицировал его как отдельное уголовное преступление.

Иностранки, работающие в качестве домашней прислуги

В отношении предпринимаемых усилий по защите прав человека иностранок, работающих в качестве прислуги в домах дипломатов, следует отметить наличие ограничений, проистекающих из современного международного права. Дипломаты и члены их семей, проживающие в домах для дипломатов и не являющиеся гражданами Германии, обладают иммунитетом от судебного преследования до тех пор, пока они остаются в рамках юрисдикции принимающего государства (статьи 31 и 39 Венской конвенции о дипломатических сношениях – ВКДС). Защитные меры в отношении лиц, проживающих в помещениях миссии или в частных дипломатических резиденциях, в силу неприкосновенности этих помещений могут быть применены только с согласия главы миссии (пункт 1 статьи 22 и пункт 1 статьи 20 ВКДС). Поэтому единственным выбором, доступным принимающему государству, является оказание политического давления или, в качестве последнего аргумента, объявление дипломата персоной нон грата и принятие мер по отозванию данного дипломата направляющей стороной. С другой стороны, в направляющем государстве дипломат может быть подвергнут правовым санкциям в полном объеме.

Ситуация с сотрудниками консульств иная. Они могут преследоваться по закону согласно положениям статьи 41 (и следующей) Венской конвенции о консульских сношениях (ВККС); члены их семей не пользуются никакими привилегиями. Однако помещения консульства также считаются неприкосновенной территорией согласно статье 31 ВККС.

Тем не менее Министерство иностранных дел, исчерпав все имеющиеся правовые возможности, со времени подачи последнего периодического доклада приняло ряд мер с целью увеличения прав частной домашней прислуги в домах дипломатов:

1. Посольство (не только работодатель) должно официально гарантировать (путем вербальной ноты), что будут соблюдаться минимальные нормы трудового законодательства и социальные нормы.
2. Министерство иностранных дел установило минимальный размер заработной платы. Посольство должно предоставить официальные гарантии, что эта заработная плата будет выплачиваться.
3. Нанятая частным образом домашняя прислуга должна быть проинформирована иностранной миссией о ее правах до прибытия в страну. Должен быть сделан конкретный запрос относительно ежемесячной заработной платы.
4. В отдельных случаях проводятся собеседования с частными домашними работниками относительно условий их работы.

Эти меры, разработанные в сотрудничестве с неправительственной организацией "Ban Ying", которая специализируется на разрешении проблем в этой области, были приняты в 2005 году. С тех пор сообщений о каких-либо случаях эксплуатации не поступало.

Относительно пунктов 32 и 33

Отмечая с удовлетворением, что доля женщин, принимающих участие в политической жизни, превысила критический уровень в 30 процентов, Комитет

тем не менее выражает беспокойство по поводу того, что женщины недопредставлены в наиболее высоких уровнях в ряде других сфер общественной жизни, особенно на гражданской и дипломатической службе, и в сферах науки, исследований и высшего образования.

Комитет обращается к государству-участнику с призывом принять меры для содействия предоставлению женщинам более широкого доступа к работе на должностях высокого уровня. Он рекомендует предпринимать активные шаги для устранения имеющихся препятствий и, при необходимости, принимать временные специальные меры в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции.

Государственные административные органы/ Федеральные административные органы

Согласно данным Федерального статистического управления по состоянию на март 2004 года, женщины занимают 39 процентов руководящих должностей в органах государственного управления. В связи с этим, следовательно, все еще остается необходимость предпринимать усилия, чтобы увеличить число женщин на ответственной руководящей работе. В Федеральном законе о равноправии, который вступил в силу 5 декабря 2001 года, содержатся правовые положения для действий федеральной администрации по реализации этой цели. В законе конкретно предусмотрена необходимость отдавать предпочтение кандидатурам женщин при условии тщательного рассмотрения индивидуальных случаев с учетом равной квалификации, способностей и достижений в тех областях, где женщины недопредставлены. В законе также четко оговаривается запрещение несправедливого отношения к женщинам во время проведения собеседований при приеме на работу, в содержании этих собеседований и процессе отбора, что может представлять собой косвенную форму дискриминации. Влияние таких мер на занятие женщинами руководящих должностей станет очевидным только в среднесрочной перспективе.

Федеральный закон о равноправии обязывает все федеральные министерства составлять свои собственные планы по обеспечению соблюдения принципа равноправия. В соответствии с правовыми положениями в этих планах должны предусматриваться меры по повышению процентной доли женщин в тех областях, где они недопредставлены, в рамках конкретных целей и в соответствии с графиком, при условии равной квалификации. Эти планы по обеспечению равноправия, которые составляются на четырехлетний период, по истечении двухлетнего периода должны корректироваться в соответствии с реальным развитием событий. При этом должно быть представлено обоснование – так же как и в последующих планах по обеспечению равноправия, – почему невозможно или было невозможно достичь намеченных целей и с помощью каких дополнительных мер это можно исправить.

Обязательные для выполнения планы по обеспечению равноправия особенно важны при ликвидации существующей недопредставленности женщин на руководящих должностях. Разнообразные программы в отношении профессионального роста персонала, имеющиеся в настоящее время во всех министерствах, направлены на обеспечение планового и равно распределенного продвижения по службе сотрудников с учетом их конкретных потребностей; следовательно, эти программы также способствуют профессиональному росту женщин.

Наука и исследования

Женщины все еще недостаточно представлены в таких сферах, как наука и исследовательская работа, а также среди преподавателей высших учебных заведений. С 2002 года доля женщин в этих областях медленно, но неуклонно росла в результате принятия действенных мер по содействию карьерному росту женщин-ученых всех категорий. Для изучения этого процесса Федеральная/Земельная комиссия по планированию в сфере образования и содействию научным исследованиям составляет ежегодный статистический отчет о числе женщин на руководящих должностях в университетах и научно-исследовательских институтах, не входящих в структуру университетов. Доля женщин на руководящих должностях в научно-исследовательских институтах, не входящих в университеты, возросла с 5,8 процента в 2002 году до 6,7 процента в 2004 году. Что касается женщин – преподавателей высших учебных заведений, то их доля возросла с 11,2 процента в 2002 году до 13,6 процента в 2004 году, а преподавателей-женщин категории C4/W3 (самые высокооплачиваемые) – с 8 процентов в 2002 году до 9,2 процента в 2004 году. Среди младшего преподавательского состава женщины в настоящее время занимают 30 процентов должностей.

Федеральное правительство заключило соглашения с централизованно финансируемыми научно-исследовательскими организациями, требуя от них соблюдения принципов Федерального закона об обеспечении равноправия, который вступил в силу в 2001 году. Одним из аспектов этого Закона является участие уполномоченных по вопросам равноправия в собеседованиях при наборе нового персонала. Во многих научно-исследовательских учреждениях были установлены квоты, в соответствии с которыми женщинам должны быть предоставлены преимущества в тех областях, в которых они недопредставлены, при условии равных способностей, возможностей и достижений в данной области, если только особые причины, препятствующие этому, не будут непосредственно связаны с конкретным претендентом на ту же должность. В 2003 году Федеральное министерство образования и научных исследований продлило действие программы "Университет и наука" (Hochschul- und Wissenschaftsprogramm) до 31 декабря 2006 года. Она включает подпрограмму, призванную способствовать реализации концепции равного участия женщин в научно-исследовательской и преподавательской деятельности, в рамках которой ежегодно выделяется 30 млн. евро на конкретные меры по повышению квалификации женщин-преподавателей для получения ими должностей профессора. Однако назначение профессоров в университетах является правом, закрепленным за университетами и федеральными землями.

Дипломатическая служба

Первый план Министерства иностранных дел по обеспечению равных возможностей действует с 1 января 2004 года (срок его действия – до 31 декабря 2007 года). Ключевым элементом этого плана является обеспечение равноправия женщин и мужчин на всех уровнях и во всех областях дипломатической службы. В связи с этим были согласованы конкретные цели в отношении найма на работу и профессиональной подготовки, карьерного роста и улучшения сбалансированности семейных и служебных обязанностей; для выполнения этого плана были приняты долгосрочные, а также такого рода специальные меры, которые описаны в статье 4 Конвенции. Были предприняты конкретные действия, ограниченные определенным периодом времени, с тем чтобы осуществить продвижение женщин на руководящие должности и должности высокого уровня. Однако эти должности могут быть заполнены только при наличии претендентов соответствующей квалификации. Еще

одним важным элементом, содействующим совмещению служебных и семейных обязанностей, как это предусмотрено в плане обеспечения равноправия, являются увеличение числа должностей, не требующих присутствия на рабочем месте (так называемых телекоммуникационных должностей), а также возможность работать неполный рабочий день в зарубежных представительствах. В 2006 году была учреждена первая такая должность на уровне главы отдела. За рубежом благодаря осуществлению экспериментальных проектов в зарубежных миссиях расширилась практика работы в течение неполного рабочего дня.

Общие данные по дипломатической службе Федеративной Республики Германии свидетельствуют о том, что стало возможным увеличить долю женщин (которая уже была достаточно высокой – 41 процент, о чем говорилось в предыдущем периодическом докладе) до 43 процентов (по данным на 24 февраля 2006 года), а на должностях высокого уровня – с 19 до 23 процентов. Особенно заметным был рост доли женщин на руководящих должностях в аппарате Министерства иностранных дел, составивший 16,9 процента (по данным на 13 июня 2006 года) в сравнении с 6,4 процента в 2001 году. С середины 2006 года в Министерстве иностранных дел имеется первая женщина – руководитель департамента. На руководящих должностях за рубежом доля женщин составила 6,7 процента (для сравнения: в 2001 году – 9,2 процента, в 1997 году – 7,6 процента, в 1995 году – 5,2 процента). Этот рост доли женщин на руководящих должностях в аппарате Министерства в сочетании с политикой профессионального роста, предусмотренной в Федеральном законе об обеспечении равноправия, в ближайшие годы приведет также к росту числа женщин на руководящих должностях за рубежом, поскольку в настоящее время есть только незначительный резерв женщин-кандидатов, имеющих достаточный опыт и соответствующий служебный ранг, необходимый для занятия таких должностей.

С 2001 года доля женщин среди вновь принятых на дипломатическую службу высокого уровня продолжала быстро расти и достигла за это время почти 40 процентов (в 2002 году – 31,1 процента, в 2003 году – 34,1 процента, в 2004 году – 46,7 процента, в 2005 году – 37 процентов). В 2006 году доля женщин впервые превысила уровень 50 процентов, составив в целом 51,4 процента.

Что касается сотрудников Министерства иностранных дел, которых направляют в международные организации – в основном на должности высокого уровня, – то здесь отмечался особенно заметный рост доли женщин, которая составила 16,7 процента (по данным на 24 февраля 2006 года) в сравнении с 4,4 процента в предыдущем году и 8 процентов в 2004 году.

Относительно пунктов 34 и 35

Комитет выражает озабоченность по поводу того, что некоторые содержащиеся в докладе государства-участника ссылки на "временные специальные меры" свидетельствуют о недостаточно четком понимании пункта 1 статьи 4 Конвенции.

Комитет рекомендует государству-участнику учитывать при подготовке его следующего доклада общую рекомендацию 25 Комитета относительно пункта 1 статьи 4 Конвенции.

Принимая во внимание общую рекомендацию 25 относительно пункта 1 статьи 4 Конвенции, конкретные ссылки на "временные специальные меры" приведены в части А.

Относительно пунктов 36 и 37

Комитет признает, что, несмотря на вступление в силу Закона, регулирующего юридический статус проституток, который направлен на повышение степени их правовой и социальной защиты, по-прежнему вызывает озабоченность эксплуатация проституток.

Комитет рекомендует государству-участнику осуществлять контроль за соблюдением Закона и представить в его следующем докладе оценку последствий его применения. Комитет рекомендует осуществлять программы, предусматривающие широкий ряд альтернативных средств обеспечения существования для предупреждения того, чтобы женщины занимались проституцией, а также программ реабилитации для оказания им помощи. Комитет также рекомендует осуществление учебных и информационных программ, касающихся правозащитных аспектов эксплуатации проституции.

24 января 2007 года федеральное правительство представило доклад о последствиях применения Закона, регулирующего юридический статус проституток (Закон о проституции). В докладе относительно Закона о проституции дается оценка косвенных и прямых последствий применения данного Закона со времени его вступления в силу 1 января 2002 года. Доклад основан на результатах трех исследований, выполненных по поручению Федерального министерства по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи, которые предваряли подготовку доклада. Доклад федерального правительства прилагается для сведения Комитета.

Закон о проституции был принят с целью улучшения правового и социального положения проституток. С правовой дискриминацией, которая была результатом прежнего отношения к проституции как аморальному, а следовательно, незаконному договорному соглашению, необходимо было покончить, проституткам нужно было обеспечить доступ к системе социальной защиты путем предоставления таких вариантов занятости, при которых отчисления в фонд социального страхования были бы обязательными; кроме того, необходимо было улучшить условия труда проституток в плане здоровья и гигиены. С принятием этого Закона ожидалось снижение преступной деятельности, которая нередко сопутствует проституции, а также предполагалось, что проститутки с большей готовностью будут оставлять свое занятие. По мнению федерального правительства, с помощью Закона о проституции удалось реализовать намеченную цель только в очень ограниченном объеме. Подробно о докладе федерального правительства см. часть А, пункт 6.6 материала о статье 6 Конвенции.

Закон о проституции прежде всего касался положения тех женщин и мужчин, которые добровольно и законно зарабатывают средства к существованию путем проституции. Однако, по мнению федерального правительства, требуется более широкий подход к регулированию проституции в целом, особенно подход, предполагающий принятие более решительных мер против торговли людьми, принуждения к занятию проституцией и проституции несовершеннолетних, равно как и наивысшую возможную защиту проституток от насилия и эксплуатации; а также такого подхода, в рамках которого четко была бы обозначена ответственность клиента, не в последнюю очередь путем введения наказания клиентов за применение

насилия в отношении проституток. В своем докладе "О последствиях применения Закона о проституции" федеральное правительство указало на необходимость активных действий и определило соответствующие приоритеты в отношении последующих шагов (см. часть А, пункт 6.6 материала о статье 6 Конвенции, а также прилагаемый доклад).

Федеральное правительство также считает своим долгом бороться с нерешенными проблемами в отношении проституции в рамках осуществления политики гендерного равноправия. Сюда входит, среди прочего, уделение большего внимания положению несовершеннолетних, вовлеченных в проституцию; положению проституток, занимающихся своим ремеслом, чтобы оплачивать расходы на наркотики; а также положению мигрантов, не имеющих законного вида на жительство. Не следует также игнорировать полученные эмпирическим путем данные о том, что данные лица подвергаются значительной психологической и физической опасности. Кроме того, реалии жизни многих проституток могут привести к такой социальной и психологической ситуации, когда для них будет весьма проблематичным свободно и независимо решить, хотят ли они продолжать заниматься этим видом деятельности.

На этом контексте федеральное правительство ставит целью своей политики гендерного равноправия предложить женщинам и девушкам, а также мужчинам и юношам, занимающимся проституцией, другие формы организации их жизни и противодействовать тенденции оказаться во власти того или иного вида зависимости, когда занятие проституцией представляется меньшим злом или приемлемым решением. Предоставить в такой ситуации альтернативные варианты – является задачей как государственных систем по оказанию помощи, так и политики в области образования, а также проблемой рынка труда.

Ключевую роль в оказании поддержки проституткам, принявшим решение покончить с этим занятием, играют существующие специализированные консультационные службы для проституток, располагающие высококвалифицированным персоналом. Они обладают необходимой компетенцией и опытом решения многочисленных проблем проституток и способны наладить связь с данной целевой группой в рамках информационно-просветительской работы, предложив индивидуальную поддержку в период отказа от занятия этой профессией и долгосрочное консультирование.

Федеральное правительство намерено изучить вопрос о том, как лучше организовать поддержку проституток, которые решили бросить свою профессию, с помощью программ и других источников помощи, как можно – если это применимо – использовать типовые подходы и как сделать доступ к получению профессии и поддержки более гибким.

Связанные с проституцией риски, дискриминацию и нерешенные вопросы можно лимитировать в свободном государстве в условиях верховенства закона, попытавшись направить "добровольную" проституцию в "белую зону" (то есть легализовав) и контролируя условия занятия проституцией с помощью законодательства.

Как отмечается в докладе о последствиях применения Закона о проституции, федеральное правительство в сотрудничестве с федеральными землями планирует изучить вопрос о том, какие имеющиеся инструменты торгового права можно использовать для организации коммерческой деятельности, связанной с оказанием сексуальных услуг, таким образом, чтобы гарантировать, что на лиц, занятых в этой

сфере, будут распространяться усиленные меры правового контроля, обеспечивая более надежную защиту и сдерживая сопутствующую проституции преступность. В этой связи особенно важно рассмотреть введение обязательных разрешений для организации публичных домов и подобного рода деятельности, а также других действий, связанных с оказанием сексуальных услуг.

Относительно пунктов 38 и 39

Отмечая, что после рассмотрения объединенного второго и третьего периодического доклада и четвертого периодического доклада были даны указания о проведении большого числа исследований и обследований, Комитет тем не менее выражает озабоченность по поводу того, что до рассмотрения им пятого периодического доклада было представлено немного информации об их результатах или сделанных по их итогам выводов.

Комитет обращается к государству-участнику с просьбой предоставить в его следующем докладе информацию о полученных в рамках проведения таких исследований и обследований результатах, касающихся последствий осуществления законов, стратегий, планов и программ, направленных на обеспечение равенства между мужчинами и женщинами.

Результаты исследований и обследований представлены в соответствующих главах части А.

Относительно пункта 42

С учетом гендерных аспектов деклараций, программ и платформ действий, принятых на соответствующих конференциях, встречах на высшем уровне и специальных сессиях Организации Объединенных Наций [таких, как специальная сессия Генеральной Ассамблеи для проведения обзора и оценки осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (двадцать первая специальная сессия), специальная сессия Генеральной Ассамблеи по положению детей (двадцать седьмая специальная сессия), Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения], Комитет просит государство-участник включить в его следующий периодический доклад информацию об осуществлении аспектов этих документов, касающихся соответствующих статей Конвенции.

Федеральное правительство интенсивно и успешно лоббировало вопрос о ликвидации гендерно обусловленной дискриминации женщин-инвалидов в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций о защите и поддержке прав и достоинства инвалидов.

Кроме того, для обеспечения учета проблем женщин-инвалидов в совместной позиции ЕС Федеральное министерство по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи организовало и профинансировало международную встречу специалистов, на которой был представлен проект основополагающего правового документа "Вклад германских НПО, занимающихся проблемами инвалидов". Этот материал послужил основой для обсуждения различных вариантов, связанных с проблемами женщин-инвалидов, обсуждавшимися на седьмой сессии Специального комитета по Конвенции Организации Объединенных Наций. Существенно важно то, что благодаря этому документу появилась широкая поддержка как идеи создания

отдельной статьи, так и включения потребностей женщин-инвалидов в статью, посвященную темам "насилие" и "здоровье". Конвенция была принята Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 13 декабря 2006 года. Таким образом, статья 6 Конвенции об инвалидах является первым международным признанием того факта, что женщины и девочки – инвалиды подвергаются многочисленным формам дискриминации. Для того чтобы обеспечить им доступ к равным возможностям, необходимо принять меры, учитывающие гендерные аспекты.

Федеральное правительство подпишет Конвенцию 30 марта 2007 года и в кратчайшие сроки начнет процесс ее ратификации.

С 2002 года вступили в силу положения девятого тома Социального кодекса. В нем четко указано, что в мерах по содействию самостоятельности людей с ограниченными возможностями и их равноправному участию в жизни общества необходимо учитывать потребности женщин-инвалидов. Согласно девятому тому Социального кодекса, особые потребности матерей и отцов, являющихся инвалидами, в выполнении ими своих обязанностей по воспитанию детей (а также особые потребности детей-инвалидов) должны учитываться при принятии решений относительно мер по облегчению их участи и осуществлении таких мер. Организации, представляющие интересы женщин-инвалидов, следует привлекать к активному участию в этой работе.

С 2002 года действует Закон о дискриминации в отношении инвалидов. В одном из его положений говорится о том, что особые потребности женщин-инвалидов должны учитываться при осуществлении мер по обеспечению равноправия между женщинами и мужчинами и в работе по искоренению существующей дискриминации. Допускаются специальные меры по поддержке обеспечения равных прав женщин-инвалидов и ликвидации существующей дискриминации.

Для того чтобы эти правовые положения неуклонно применялись на практике, федеральное правительство содействует деятельности по всей стране сети под названием "Специальная группа, действующая в интересах женщин-инвалидов – Weibernetz" (Interessenvertretung behinderter Frauen – Weibernetz). Одна из функций этой группы – выполнение роли головной организации по реализации вышеупомянутых законов, а также участие в международной деятельности. Следовательно, федеральное правительство также вовлечено в диалог с этой организацией и поддерживает рекомендации по принятию мер с учетом гендерных аспектов, которые улучшают положение женщин-инвалидов, особенно в рамках лечебных программ.

Германия ратифицировала Конвенцию против транснациональной организованной преступности и Дополнительный протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, а также Дополнительный протокол против незаконного ввоза мигрантов. Все эти документы образуют основу для борьбы с транснациональной организованной преступностью, для ее предупреждения и судебного преследования в соответствии с международным правом и увеличивают возможности борьбы с конкретными проявлениями этого явления, перечисленными в Дополнительном протоколе. Документы о ратификации Конвенции и Дополнительных протоколов были переданы на хранение в Организацию Объединенных Наций 14 июня 2006 года. Положения Конвенции и Протоколов предусматривают, что они вступают в силу на тридцатый день после передачи этих документов на хранение, то есть 14 июля

2006 года. Условия для ратификации Конвенции были выполнены рядом государств уже 16 сентября 2005 года.

В 2002 году вторая Всемирная ассамблея Организации Объединенных Наций по проблемам старения, состоявшаяся в Мадриде, приняла глобальный план действий – второй Всемирный план действий по проблемам старения, а также Международный план действий по проблемам старения 2002 года. В нем перечислены различные аспекты демографических изменений и сформулированы политические ответные меры. Это – принципиально новая редакция первого Международного плана действий по проблемам старения, который Организация Объединенных Наций приняла в 1982 году на основе решения пятьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи на первой Всемирной ассамблее по проблемам старения в Вене.

На основе второго Всемирного плана действий по проблемам старения Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) организовала проведение в 2002 году Конференции на уровне министров на тему "Демографический вызов", которую принимала в Берлине Федеративная Республика Германия. На ней была принята Региональная стратегия осуществления, в которой содержались десять обязательств стран-участниц. Они были разделены на сто подразделов. Все страны-участницы приняли на себя равные обязательства в отношении перспектив жизни пожилых людей в рамках демографического развития и созданию для них необходимых условий, которые позволили бы им стареть, продолжая адекватно участвовать в жизни общества, сохраняя достоинство и оставаясь самостоятельными.

Федеральное правительство представило Национальный план действий (НПД), который ориентирован на обязательства, содержащиеся в Региональной стратегии осуществления, и тем самым внесло вклад в осуществление второго Всемирного плана действий по проблемам старения. В НПД сведены воедино последние по времени стратегии федерального правительства и органов власти федеральных земель по вопросам старения и намечены будущие направления деятельности и стратегии, при этом в нем были максимально учтены позиции германских неправительственных организаций и специалистов.

НПД является, с одной стороны, основой политики Германии в вопросах старения и, с другой стороны, в нем учтены десять обязательств в соответствии с Региональной стратегией осуществления, в отношении которых Германия равняется на европейский и международный уровень. Одна из десяти глав НПД посвящена стратегии обеспечения равных прав в стареющем обществе и проведению политики равноправия в Федеративной Республике Германии в связи с этим. Все другие главы, а также формулировки, используемые в тексте, соответствуют принципам учета гендерных аспектов.

Примечание Секретариата: Дополнение к докладу будет направлено в Комитет на том языке, на котором оно было получено.